

PRIMER CUERPO: Nación Dominicana.
SEGUNDO CUERPO: Cuento Policial, Suplemento Literario.
TERCER CUERPO: Crónica, Política, Gremios, Deportes.
CUARTO CUERPO: Mini Diario.

LA NACION Dominicana

VUELO DE PALOMAS

Vienen, que vienen,
como palomas,
como campanas.

Vienen, que vienen,
que es Nochebuena,
que es Navidad.

Vienen, que vienen,
pavorosas palomas,
de donde la guerra viene.

Vuelan, que vuelan,
a donde nacen los niños,
a donde canta el amor.

Vienen y vuelan,
vuelan y vienen,
y no se quedan.

Vuelan y vuelan,
buscando olivos,
buscando paz.

No paz ni olivos,
ni campanadas...
sólo volar

Vienen, que vienen,
vuelan que van,
buscando amor.

Amor y olivos,
y paz y cantos,
¿dónde estarán?

Vienen, que vienen,
vuelan que vuelan,
vuelan que van...



LAS FORTUNAS EN ALAS MENSAJERAS

La famosa Casa Rothschild de Londres, debe gran parte de su fortuna a las palomas mensajeras.

De la batalla de Waterloo, donde iban a enfrentarse Napoleón y el Duque de Wellington, dependían muchas cosas para Francia y para Inglaterra. La banca, principalmente, no sabía a ciencia cierta lo que debía hacer con sus distintas monedas y valores de un país o del otro. Jugar a Napoleón o a Wellington, podía significar el más grande golpe de fortuna o el peor desastre financiero.

La Casa Rothschild envió a sus agentes con palomas mensajeras y un signo clave, hasta Waterloo.

Vino la derrota de Napoleón y las palomas de la Casa Rothschild volaron a sus palomares en Londres llevando impreso en sus plumas el signo clave: una N con la corona imperial invertida.

Los Rothschild se enteraron del resultado de la batalla, antes que el propio Gobierno británico. Y cuando los mensajeros oficiales del Duque de Wellington reventaban caballos en procura de llevar la noticia, ya los Rothschild estaban realizando las más fabulosas negociaciones en la bolsa y en la banca, vendiendo valores franceses, todavía a buen precio, y comprando valores ingleses y de otros países, todavía a bajo precio.

Los negocios, pues, son los negocios. La fortuna de los Rothschild no dependía tanto del resultado de la guerra, como de conocerlo a tiempo.

Decenas de otras palomas se quedaron con sus plumas adornadas con el signo clave contrario, aquel que significaría victoria de Napoleón y derrota de Wellington. Las crónicas no dicen cuál fue el signo contrario, pero lo cierto es que si esas palomas hubieran volado, los Rothschild sólo habrían tenido, a su vez, que cambiar el orden de sus operaciones: vender valores ingleses, comprar valores franceses. O sea, se pueden hundir las patrias, pero las fortunas, jamás.

Las Palomas..

UNA HISTORIA MULTICOLOR

Por VÍCTOR MOREIRA

Tres o cuatro puntos de Santiago reúnen a más de 15 mil palomas: Plaza de Armas, Teatro Municipal, Estación Mapocho. Ancianos y niños van por ahí, dando de sus migas o queriendo volar con ellas. Un estruendo de aleteos cubre el centro de la capital cuando suena el cañonazo de las 12. Y se dividen las opiniones en torno a las palomas. Unos, que son símbolo de la paz y el amor; otros, que las palomas ensucian edificios, camisas y sombreros; otros que traen mala suerte; otros en fin, más pragmáticos, son indiferentes ante las palomas vivas, pero se emocionan ante un plato de pichones.

Hablemos pues, de palomas. Sin orden, como revoloteando al igual que ellas, sobre temas tan abundantes.

Las encontramos ya en la Biblia, en el Libro Primero, de Moisés, llamado El Génesis, capítulo 8, versículo 8. Y fue cuando Noé, metido en el Arca, flotaba ya después de tanto diluvio por las cercanías del monte Ararat, que quedó por allí por donde lindan hoy Turquía y la Unión Soviética.

"Envío de sí a la paloma, para ver si las aguas se habían retirado de la faz de la tierra".

Y aparece la paloma como el plato dominicano del nunca bien ponderado Don Quijote de la Mancha, de quien su autor dijo que:

"Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda".

En el mundo árabe del Siglo XII, el emperador Nur-Eddin estableció un servicio público de comunicaciones cuya red estaba compuesta de palomares. La central estaba en El Cairo y las principales estaciones de palomares estaban en Alejandría, Damietta y Gaza. Por la vía El Cairo se lograba comunicación mediante palomas con Jerusalén, Damasco, Bagdad y Trípoli.

Hay más de 200 variedades de palomas. Algunas, poco a lo numerosa, se han extinguido. Tal por ejemplo, la que ocurría con la apetecida paloma migratoria que abundaba en los Estados Unidos, donde bandadas de 300 kilómetros de largo por un kilómetro y medio de ancho ensombrecían el cielo en procura de mejores lugares para anidar y comer; fátiga era ver cientos de bandadas de mil millones de palomas cada una en el aire y muchas de ellas en la pradera. Los cazadores que conquistaron el Oeste norteamericano, extinguieron a unas pocas mediante la caza intensiva. La última paloma migratoria murió en 1914 en el Jardín Zoológico de Cincinnati.

Robarse una paloma en la Edad Media era motivo de escándalo.

Cuando Venecia fue sitiada en 1849, las palomas mensajeras prestaron idénticos servicios: hoy día, más de un siglo después, los habitantes de Venecia siguen produciendo arracadas cuidadas a las palomas en su Plaza de San Marcos, tal vez la plaza con más palomas en el mundo. También las palomas hacen famosas a otras plazas, como la Cataluña en Barcelona, la Plaza de la Catedral de Colonia en Alemania, el Parque del Buen Retiro en Madrid, los Petit Squares de París, principalmente el de la Chapelle Expítole, capilla erigida como expiación por la decapitación de María Antonieta. También la Plaza España de Mendoza y la plazuela de la Casa Rosada en Buenos Aires, donde se hacen las delicias de los niños y de los ancianos.

En Chile, además de la muy conocida paloma doméstica, hay las silvestres, como la tortola y la torcaza. Las domésticas, en su mayoría derivan de la llamada paloma de la roca, que abunda en Escocia, Irlanda, China, centro de Asia y en la Isla de Juan Fernández, donde anida en los acantilados.

La paloma es símbolo de casi todo. Los soviéticos usan mucho la imagen de la paloma y lanzan al vuelo a centenares de ellas para rubricar algún acontecimiento importante.

También es un trago que se prepara con ansado y agua mineral; un antiguo bal-

le chileno en que ella y el danzaban con un pañuelo en cada mano, se llamaba palomita. Y decía el estribillo:

Toma, toma y toma

los huesos de la paloma. Toma, toma y toma los huevos de la petaca. Toma, toma y toma este ramito de aroma. Toma, toma y toma este ramito de albahaca.

Pichoncita es una dama apetezida, tórtola es una dama que no interesa a nadie, paloma es una aventurera de las calles, y palomilla un chiquillo proletario y travieso.

La música popular le ha dado un prodigio doméstico. "Si a tu ventana llega una paloma (paloma) tratála con cariño que es mi persona".

Cuando los atletas del mundo se reúnen cada cuatro años en las Olimpiadas, una red electrónica de comunicaciones lleva el nombre de los ganadores por todas las naciones. Lo mismo, pero con palomas mensajeras ocurría en Olimpia, cuando el mundo griego estaba pendiente de los juegos milenarios.

Los marinos egipcios, anunciaban su pronta llegada a la familia, soltando palomas desde sus barcos, mucho antes de tocar los puertos.



Históricamente se tiene por entendido que las palomas se usaron con fines bélicos por primera vez como mensajeras el año 43 antes de Jesucristo, cuando Antonio sitió a Modéna.

Sin embargo, hay pinturas que representan una suelta de palomas anunciando el advenimiento del rey-sol, Ramsés III, de aquel Egipto lejano y legendario.

Además de criarse como adornos y hasta como aves de jaulas, hay otras tres razones para criar palomas: como mensajeras, como carne apetecida y como productores de guano o palomina. El principal país productor de razas mensajeras es Bélgica. Los más importantes productores de carne de pichones son Italia y Francia. Y como productoras de palomina, abono de gran poder fertilizante, principalmente España y Egipto y en general el Norte de África.

Las mensajeras desarrollan velocidades normales de 50 a 60 kilómetros por hora, aunque a algunas se le ha llegado a cronometrar 84 kilómetros por hora. Recorren distancias normales de 200 a 600 kilómetros; pero hay records de más de mil kilómetros.

Hay otras palomas que sin ser mensajeras son capaces de estar ocho o nueve horas volando; pero lo hacen describiendo círculos cada vez mayores, en torno a su palomar. Los expertos han tenido que conformarse con la explicación de que lo hacen sólo por razones de exploración.

La jornada de las palomas en libertad comienza muy temprana con el arrullo en que compiten los machos; hacia la mitad de su mañana salen en busca de alimentos; luego vuelven al arrullo para ir en seguida a beber descansan al mediodía, vuelven después por comida, tornan al arrullo de atardecer hasta que se recogen en la noche. Desde media mañana hasta la mitad de la tarde, el macho cuida de los huevos mientras la hembra sale a buscar alimento y a estirar las alas. A media tarde y hasta el otro día, la hembra sigue con el empollado. Si la hembra tiene algún percance y tarda algo en volver, el macho permanece en los huevos, pero si la demora es más prolongada, el palomo abandona simplemente la labor. Nunca, sin embargo, la tardanza o desaparición de una hembra se deberá a una infidelidad; son monógamos durante el celo y tal vez por ello, se las ha llegado a considerar símbolo de la fidelidad conyugal.

Las palomas son acradecidas y llegan a reconocer a su dueño a quien suelen arrullar. Y son mansas al punto de considerarse como el símbolo indiscutido de la paz; pero sus mortíferos aleteos han cobrado más de alguna víctima cuando se ha tratado de defender sus huevos sus crías o sus alimentos.

En qué residirá la universalidad de simbolismos que hay en la paloma?

En astronomía se conoce la Constelación de la Paloma, que son 15 estrellas algo opacas y dos muy brillantes que se observan hacia el lado sur. La paloma es también un proyectil de papel con que los muchachos hacen sufrir al profesor. El vuelo alto y doblado en las puntas de las camisas antiguas o de estrada circunstancia, también se llama palomita. Y dicen los cubanos que aquel adversario fácil de ganar en una partida de billar, es una paloma. Y palomas son las espumas que se forman en el mar cuando comienza a soplar un viento helado. Los velenosos le piden a alguien

la paloma cuando quieren sacar a bailar un rato a la pareja de otro. Palomas de vuelo bajo se suele llamar a manera de burla a aquellas chiquetas que pululan por barrios pobres en busca de nocturno acompañante. Y hacer la palomita dicen los detectives chilenos de una forma de flagelo al sujeto desmido, amarrado por las espaldas y mediando por la cabeza en sucias aguas. Los cubanos también hacen la paloma, pero no significan flagelación con ello, sino que aluden al hecho de ponerse desnudo mientras se seca la ropa que uno mismo se ha lavado.

Viven las palomas en el espíritu religioso cristiano, apartadas por el fervor popular. Nuestra Señora de la Soledad, llamada por los madrileños Virgen de la Paloma, es asociada por las recién casadas de los barrios populares de Madrid para que presteja el matrimonio; y cuando las muchachas madrileñas paren su primer chiquillo, lo llevan presurosas ante la imagen para implorarle salud y larga vida. En los primeros siglos del cristianismo, se guardaba la eucaristía para los enfermos en una especie de vaso de oro en forma de paloma llamada Paloma Eucarística.

La mitología griega dice que las palomas alimentaron a Júpiter. Los antiguos solían representar a la diosa Venus rodeada de palomas. El famoso Oráculo de Libia, entregaba sus profecías mediante palomas, del mismo modo que lo hacen hoy los organilleros con una catita. Consigna la Biblia que las madres de Israel ofrecían sacrificios de palomas a Dios después del parto. En la trilogía Cívica, la tercera persona, el Espíritu Santo, es representado por una paloma. San Paulino dijo que doce palomas sobre una cruz, significan que el reino de los cielos está abierto para los espíritus simples.

Un arte poblado de palomas ha producido pinturas y dibujos notables en todas las épocas. Un antiguo mosaico del siglo V descubierto hace poco en Ravena muestra a palomas bebiendo en una fuente, como símbolo de la regeneración de los fieles por el bautismo. Famosa es "La Nifa de las Palomas" de Greuze. "Las Palomas" de San Marcos en Venecia" de Moreno Carbonero, el "Hallazgo y compra del lienzo de la Virgen de la Paloma" de E. R. Oliva, "La Mujer de la Paloma" de Rosalba Carriera, "Las Palomas del Horto" de E. Valls, etc.

En Japón editaron un sello de correo especial teniendo como motivo a la Paloma de la Paz. Y aunque esta paloma suele ser despreciada a catinazos en las Naciones Unidas, el mundo ansia que ella tome domicilio universal en todos los corazones.

Miscelánea Internacional

Renace Ambición del Hombre por Quitar Tesoros al Mar



Arrebatando sus tesoros al mar.

La actividad submarina del hombre ha logrado ya su "boom". Este surge en muchos campos: pesca, fotografía, inmersión profunda y estudios arqueológicos. Todas las épocas en el fondo del mar: desde las ruinas prehistóricas a los restos de buques de la última guerra mundial. Secretos de un mundo ignorado y fascinante, fuera del tiempo.

Por Luigi Dalimoto

ST. MARY-ISLAND SCILLY. — Las investigaciones, iniciadas hace algunos meses, a lo largo de las Islas Scilly, del tesoro de la "Association", comienzan a dar sus frutos. Las investigaciones submarinas que habían logrado localizar los restos de la nave de guerra hundida en 1707, luego de chocar contra las peligrosas rocas de la costa, comenzaron a llevar a la superficie las primeras monedas de oro y de plata que componían la carga. Se trata de las primeras piezas de un tesoro avaluado en más de dos millones de dólares. Además de las monedas, fueron llevados a la superficie algunos objetos de idéntico valor.

En realidad, todo aquel que explora el fascinante mundo submarino no lo hace únicamente con fines de lucro (se sabe, además, que la mayor parte de los tesoros recuperados del mar, de cualquiera naturaleza que sean, pertenecen por derecho al país capaz de reivindicarlos legítimamente). En cada caso, pesa más el espíritu de aventura, el deseo de conocer un mundo aún secreto e ignorado.

Lo innegable es que el hombre que practica la inmersión submarina y se dedica a explorar las profundidades del mar es, al mismo tiempo, pescador, fotógrafo e investigador arqueológico. No está en condiciones de determinar dónde principia y dónde acaba su interés.

Actualmente, el "boom" de las actividades marítimas subacuáticas no tiene a disminuir. Cada año conquista escenarios siempre más nutridos

de adeptos. Lo que el mar oculta nadie puede ni siquiera imaginarlo. Nunca se puede dar ni una pálida idea de estos secretos escondidos en el silencio y la obscuridad de los abismos marinos.

Es cierto que las "cartas arqueológicas" pueden contribuir, pero también es preciso reunir hechos históricos, acontecimientos naturales, testimonios de civilizaciones ya desaparecidas, de batallas que se pierden en la noche de los tiempos. Una carta auténtica y realmente valiosa de arqueología submarina debe tener en cuenta todos estos elementos para resultar útil para los investigadores.

El mar acumula una dimensión sin tiempos. Es cénico de sus misterios y se vuelve mudo a toda interrogante. Basta pensar, por ejemplo, en el Mediterráneo. Un mar que presencié la evolución de por lo menos cinco civilizaciones, de los fenicios a los etruscos, de los romanos y griegos a los turcos y bárbaros del África septentrional y a los españoles. Pues bien, hoy, descubrir los restos de una nave romana con su carga de tesoros de una época remota para el investigador la misma importancia que el hallazgo de una vieja calle romana.

Esta actividad, este deseo de quitar al mar sus secretos, es hoy una fascinante tarea que reúne a grupos siempre más numerosos de apasionados. El hombre parece tender a esta actividad para refugiarse en un mundo "sin tiempo" y escapar al complicado universo que lo rodea en tierra firme.

Después de su manual sobre el arte de triunfar en la vida al trabajar, el norteamericano Mead publicó otro libro sobre cómo conquistar fácilmente a las mujeres. La inferioridad de los varones frente a las mujeres.

NEW YORK (ANSA). — (Especial). — Shepherd Mead, un joven norteamericano típico, afirma haber realizado una brillante carrera aplicando las normas contenidas en su libro "Cómo hacer carrera sin trabajar", del cual se extrae también una comedia musical de mucho éxito en Broadway. Ahora publicó un libro que ilustra todo lo que un hombre tiene que hacer para tener suerte con el sexo "debil".

¿Debil? El volumen se basa enteramente en los más recientes descubrimientos biológicos y antropológicos, según los cuales el sexo fuerte no es el masculino, sino el femenino; y, por lo tanto, los hombres tienen que librarse de las mujeres (el libro se dirige a los norteamericanos). La nota editorial dice: "Con la mirada fría del científico (Freud) y el espíritu práctico del estratega (Von Clausewitz), se enseña a los varones a superar todas las dificultades, a doblegar la resistencia de cualquier mujer, joven, adulta o anciana, pasando de la guerra-relámpago a la guerra de posición y aplicando todos los medios (el fin justifica los medios)."

Después de exponer, por qué la mujer es la verdadera representante del sexo fuerte, el autor afirma que la humanidad contra algunas enfermedades que hacen estragos entre los hombres, mayor solidez mental y físico más robusto, el autor examina cómo debería ser desde el principio mismo de la vida del varón ideal. Desde niño tiene que desarrollar su cuerpo y sus músculos, mostrarse emprendedor y asiduo con las damas maduras, tratando de parecer muy desconfiado con las jóvenes. Cuando llega a la mayoría de edad tiene que encontrar una novia. Su personalidad entonces ha de desarrollarse en dos direcciones: o será un deportista encantador, o si su físico no se lo permite, adoptará la figura del intelectual. Tendrá la pipa entre los labios, pero apagada, el cabello corto con un mechón sobre la frente; en casa, una estantería cargada de libros y revistas, algunos en idiomas extranjeros imposibles (sánscrito, árabe, malés) acerca de los cuales dirá que, si bien no los conoce, logra captar algunos párrafos de "gran belleza". Y, discos, con alguna canción afgana y de los más modernos compositores; simulará cultivar un arte, y si no tiene ninguna capacidad para ello, dirá que es escritor o pintor abstracto.

Elegirá novia teniendo presente que una novia perfecta raramente se convierte en esposa perfecta y viceversa; deberá adular a su futura suegra y prometerle que tendrá una casa con jardín y chimenea y niños; la novia deberá poseer automóvil, ser socia de un club elegante y, posiblemente, disponer de una casa de campo o a orillas del mar. Jamás deberá hablarse de la fecha del casamiento, que rompe el encanto del noviazgo. Si las ansiedades a esa fecha empiezan a menudear, ha llegado la hora de romper el compromiso. Hay varios modos para hacerlo: ceder la novia a otro, después de haber encontrado una "substituta" más indicada.

Al final, el hombre tendrá que casarse, por supuesto, y aquí los consejos de Shepherd Mead: no casarse por el sexo (lo hay mucho más fuera del matrimonio); casarse con una mujer de nivel inferior al suyo, no amar a la esposa y obrar con frialdad y lucidez, sin pasión; recibir la parte del eterno niño ante su mujer, dejarla que maneje el dinero cuando es poco, y quitárselo cuando es mucho.



Preciosa iraní que espera marido.

PULMON ARTIFICIAL VOLVIO A LA VIDA A PERSONA QUE LLEVABA 20 MINUTOS MUERTA

IND, Düsseldorf. — Gitta Meisel y su compañera Jutta, asistentes de laboratorio químico en una fábrica de cal cerca de Düsseldorf (República Federal de Alemania), hacían una pausa en el trabajo. Sobre el mechero de la cocina, Gitta estaba preparando un café. Jutta, que había salido a comprar, se había perdido y desapareció. Gitta, ocupada todavía con el análisis de mineral, no se dio cuenta de que la corriente que se produjo al abrir la puerta había apagado la flama del mechero. Hubo un escape de gas y al poco tiempo Gitta estaba clínicamente muerta: asfixiada.

Pero entonces entró en acción un auxiliar que en la misma empresa había ayudado a devolver la vida a varias personas: el pulmón artificial, un aparato para la respiración artificial.

Allí donde antes se habría empleado con más o menos éxito una "insuflación de aire", hoy se encarga a Gitta y un tubo de oxígeno introduce una mezcla de aire con oxígeno en sus pulmones a la vez que extrae los gases tóxicos. A los diez minutos Gitta vuelve al mundo. Para el postoperatorio se la envía durante un corto tiempo a un hospital.

"El pulmón artificial", dice el médico de la fábrica Dr. Ruckert, "puede hacer respirar a la vez a dos asfixiados. En nuestra empresa tenemos seis pulmones artificiales. En el año pasado estuvieron funcionando cuatro al mismo tiempo, cuando siete obreros tropezaron en la reparación de un horno de calcinación con una inclusión de monóxido y se asfixiaron con el escape de gas".

El pulmón artificial figura hoy en la República Federal de Alemania en el equipo estándar de muchas estaciones de salvamento, en los baños de natación y en las vigilancias de las costas. Es transportable y en caso de necesidad puede ser utilizado por profanos. Provisto de un inyector de succión, absorbe primero el líquido de los pulmones del ahogado, antes de insertarse en el interrumpido reflejo respiratorio.

"Antes", dice el Dr. Ruckert, "esto podría haber sido la muerte de Gitta. Lo importante es naturalmente, como siempre, el hombre. En este caso fue Jutta la que salvó la vida por la prontitud con que reaccionó. Como médico, en realidad tuve una pequeña tarea".



GITTA ESTA TODAVIA muerta clínicamente. El médico de la empresa, Dr. Ruckert, le ha puesto la mascarilla respiratoria. El sanitario Günter Ludeberg controla la presión respiratoria que no debe exceder de 5 atmósferas porque de lo contrario estallan los pulmones. En la arremadura de la mascarilla se ve el flujo de aire con oxígeno que la máquina suministra. De 12 a 16 veces por minuto respira el pulmón artificial de Gitta, durante diez minutos y luego se presentan los verdaderos reflejos respiratorios.

HANOI EXPORTA SOUVENIRS HECHOS CON RESTOS DE AVIONES DE USA

TOKIO (ANSA). Especial de Vladimiro Mihel. Hace algunos días aparecieron en el mercado japonés estuches, abrecartas, monederos y otros objetos contrabandados con los restos de los aviones norteamericanos abatidos en Vietnam del Norte. El producto, que se encuentra en la tienda de la materia prima empleada, que por otra parte, lleva inscripciones del tipo de "Acabaremos con los agresores norteamericanos". Mercaderes de esta clase circulan desde hace tiempo en Vietnam del Norte, pero es la primera vez que sale al mercado extranjero. Es fácil imaginar que reacción despertó el producto en Europa y en Estados Unidos, donde ciertamente no faltan críticas de la guerra "norteamericana" en Vietnam.

Este comercio es quizás el símbolo más irónico en la contienda militar entre la más fuerte de las potencias y un pequeño país subdesarrollado, que se encuentran en guerra crónica desde hace varios años. Puede deducirse que los norteamericanos pueden fabricar sus productos y llegar hasta otros mercados gracias al aumento de materia prima proporcionada por los aviones norteamericanos caídos en combate.

Según los cálculos del gobierno de Hanoi, desde el comienzo de los bombardeos (febrero de 1956), han sido abatidos casi 2.400 aviones norteamericanos. Según datos oficiales de USA, el número de aviones abatidos sería de 894. Quizá la cuenta de los norteamericanos peca de exceso de amor a la gloria. Y la norteamericana es seguramente inferior a la real, porque el comando de Saigón admite sólo las pérdidas de los aviones caídos sobre el suelo de Vietnam del Norte. Se sabe, en cambio, que muchos aviones caídos sobre Hanoi y Haiphong, no han podido ser empleados después.

Cada avión cuesta un millón de dólares o varios millones. Lo que los norteamericanos utilizaban para construir los diversos objetos es un

Impondrán Casamiento Por Ley Iranios

Resulta muy curioso darse en Irán — el país que paga una considerable suma a los Estados Unidos por los regalos que ha de hacer a ella y a sus parientes — la nueva ley de casamiento a las mujeres. El proyecto de ley para obligar a los hombres a casarse con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

TEHERAN (ANSA). Para obligar a los hombres a casarse, el Parlamento iraní ha aprobado un proyecto de ley que obliga a los hombres a casarse con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

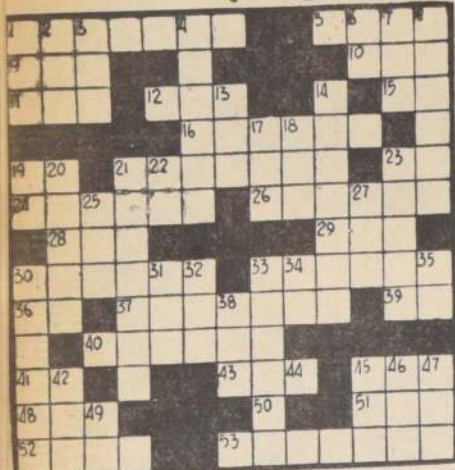
El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

El gobierno iraní ha anunciado que se abstendrá de recurrir al ejército para hacer cumplir la ley. Pero la idea de casar a los hombres con las mujeres que han sido víctimas de la guerra mundial, se ha aprobado en el Parlamento iraní.

FC TRASANDINO

PUZZLE



HORIZONTALES:

1. Especie de lámpara.
5. Hoyo subterráneo donde se guardan ciertos frutos para conservarlos.
9. Que no admite división.
10. Entregad, regalad.
11. En el gnosticismo, inteligencia eterna.
12. Río de Suiza.
15. Afirmación.
16. Que vive errante.
19. Nro. romano: 4.
21. Que no lleva nombre de autor.
23. Nombre de consonante.
24. Sombrios, oscuros.
26. Entra a un lugar y roba todo lo que hay.
28. Onomatopeya del ruido de ciertos golpes.
29. Acción de usar.
30. Casa de huéspedes.
33. Conjuntos de tres unidades, personas, etc.

VERTICALES:

1. Pronombre relativo.
2. Igual al 9 horiz.
3. Cada uno de los elementos disociados por la cte. eléctrica.
4. Lancers del ejército alemán.
6. Nros. romanos: 499.
7. Art. det. fem. pl.
8. Poema de Homero.
13. Bebida alcohólica.

HORIZONTALES:

2. Une, enlaza.
6. Terminación de infinitivo.
7. Prolongación de la espina dorsal de los cuadrúpedos.
9. Aplicar aisa a lo que se ha de dorar.
15. Niña pequeña.
17. Señaló el dote a una mujer.
18. Driptongo.
20. Tierra rodeada de agua.
22. Laboratorio. Abrev.
23. Tela de seda sin brillo.
25. Primera palabra del himno a S. Juan Bautista.
27. Voz que se emplea, repetida, para arrullar a los niños.
28. Llevarás una cosa de un lugar a otro.
31. Nombre del sol entre los ant. egipcios.
32. Organización Luterana. Sigla.
33. Autillo, ave nocturna.
34. Parte lateral de los pájaros.
36. Escuchaba.
39. Punto único en el dado.
41. Isla donde estuvo prisionero Napoleón.
43. Hembra del toro.
45. Arte de pesca. Pl.
46. Habitación principal de la casa.
48. Contracc. de prepos. y art.
49. Animal vacuno.

VERTICALES:

1. Manteca, unte.
3. Onomatopeya del ruido que produce un objeto al caer.
4. Aro, planta aroides.
5. Pasajes de un barco a otro.
8. Recorri con los ojos un escrito.
10. Trasladaos.
11. El astro rey.
12. Ligera, reuniera.
13. Hurtos.
14. Cinta con que se aseguran las medias.
16. Contrac. de prepos. y art.

SOLUCION DEL DOMINGO PASADO



14. Piedra labrada para empedrados.
17. Adj. posesivo.
18. Dueña, señora.
19. Prefijo privativo.
20. Oposiciones, negativas.
21. Arma de fuego antigua.
22. Negación.
23. Embriagada, borracha.
25. Cuerpo aeriforme a la temperatura y presión ordinaria.
27. Utiliza.
30. Med. Tumor blando y fibroso.
31. Contracc. de prepos. y art.
32. Exponga un manjar al fuego.
33. Unir, atar.
34. Sol entre los antiguos egipcios.
35. Art. det. masc. sing.
38. Une, enlaza.
42. Cada uno de los dioses del hogar.
45. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
46. Metal precioso.
47. Yunque pequeño de los plateros.
49. Punto cardinal.

SOLUCION DEL DOMINGO PASADO



HORIZONTALES:

19. Río de Italia.
21. Breve composición dramática.
24. Prov. de Noruega.
26. Arg. Fam. Papá.
28. Conducen una cosa hacia el lugar del que habla.
29. Desmenuza una cosa restregándola con un utensilio de cocina.
30. Flor del rosál.
35. Prepos. insep. que indica deducción o separación.
37. Nro. romano: 4.
38. En este lugar.
40. Estera redonda.
42. Río de Francia.
44. Alero del tejado.
47. Cerveza ligera inglesa.

VERTICALES:

2. Laguna de Corrientes. (Arg.).
8. Antepuerta o tapiz.
9. Abrev. de Ejemplo.
10. Proposición.
11. Pone notas en un escrito.
14. Cavar una mina.
16. Novena.
18. Tela antigua de seda que hacía aguas.
19. Dueños.
21. Prefijo griego que significa tierra.
23. (San) religioso español muerto en 1153.
26. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
27. Verso de cierta extensión.
29. En este lugar.
30. Generalidad, totalidad.
33. Nota musical.
34. Nombre que dan los musulmanes a su Dios.
35. Existir.
36. Artículo determ. fem. sing.
37. Cerveza ligera inglesa.
38. Nombre de consonante. Pl.
40. Antemeridiano.
42. Símbolo del gallo.
43. Partir, hender.
45. Sábalo, pez.

VERTICALES:

1. Examiné, confesé, advertí.
2. Imaginan, piensan.
3. Arbusto euforbiáceo, siempre verde.
4. Existe.
5. Aparejo de pesca.
6. Porción de agua de regadío que se reparte por turnos.
13. Expulsion brusca del aire de los pulmones.
15. Se trasladaba.
17. Plaza pública en las ciudades griegas.
18. Nombre de varón.
19. Masa considerable de nieve que rueda por las montañas.
20. Similitud.
22. Nombre de vocal. Pl.
24. Ecuador: eucalipto.
25. Ninguna cosa.
27. Ríñera.
28. Citara, adujera.
31. Metalplasma de Valle.
32. Me trasladaré.
37. Altares.
39. Existirá.
41. Acópoce de malo.
42. Fluido aeriforme a la temperatura y presión corrientes.
44. Voz que repetida significa la risa.

Nueva York, (EPA).— En la noche del 25 de octubre pasado la policía neoyorquina recibió una llamada telefónica informando acerca de un crimen ocurrido en la parte baja de la ciudad. La persona que llamó dijo haber hallado el cuerpo semidesnudo de una joven, semicubierto por una vieja alfombra, a la puerta de una habitación.



SUZANNE REYNOLDS

en una casa de apartamentos. La habitación estaba enteramente vacía.

El informante resultó ser Charles Yuki, un profesor de canto y explicó que la joven era una de sus discípulas, llamada Suzanne Reynolds.

Esta había ido a su clase en la tarde del 25 y se despidió de su profesor como a las cinco y media. El profesor tuvo que salir como a las ocho de la noche y fue entonces cuando descubrió el crimen.

Suzanne había muerto a consecuencia de numerosas heridas producidas con un cuchillo.

Tenía el rostro desfigurado el pecho y el abdomen cruzados por numerosas heridas.

El señor Yuki suministró

a la policía la dirección de la residencia de Suzanne y al llegar a ella, los investigadores se sorprendieron al oír música. Llamaron a la puerta y alguien contestó: "Entren".

Los detectives tuvieron

por eso tomaba clases con rigurosos interrogatorios y Yuki. Al mismo tiempo, te. Finalmente confesó que se había enamorado de Suzanne, pero ella había rechazado todas sus atenciones. Y entonces él, decidido a hacerla suya a como hubiera lugar, la tarde del 25 de octubre, aprovechando

que ella estaba sola, se introdujo en su habitación y la mató.

Las indagaciones policíacas establecieron que Suzanne había vivido en dos mundos diferentes; por unas horas era una seria oficinista, eficiente y popular entre sus compañeros; a otras horas era una modelo que actuaba entre bohemios, semejantes a su amante Martin. Pero su muerte no parecía encajar en ninguno de esos ambientes y la policía llegó a la conclusión de que se trataba de un crimen sexual.

El hombre recluido en un hospital, que se ha mencionado, resultó ser un loco que había escapado de un asilo y que no tenía nada que ver con la tragedia de Suzanne. Y no teniendo ninguna pista plausible, los investigadores decidieron volver a interrogar a Yuki, el profesor de canto.

Este era casado, pero su esposa estaba ausente de la casa todo el día por tener un trabajo en una oficina, de modo que Yuki recibía a sus discípulos solo. Detenido como sospechoso a consecuencia de una denuncia telefónica ser una buena cantante y anónima, fue sometido a

LA MODELO

Henry Lorentz, el más famoso de todos los físicos holandeses, nació en Arnhem en 1853 y se educó en la Universidad de Leyden. Dio clases nocturnas en su ciudad natal hasta el año 1878, en que fue nombrado catedrático de física matemática en Leyden.

Unos veinte años después, cuando los científicos del mundo conmemoraron el vigésimo quinto aniversario del doctorado de Leyden, era ya el físico más eminente de la Tierra. En 1902 obtuvo el premio Nobel, que compartió con uno de sus discípulos, Zeeman.

Las investigaciones de Lorentz fueron en campos diversos. Su fama descansa principalmente en sus trabajos matemáticos, en virtud de los cuales enunció teorías relativas a los electrones.

Hasta los científicos griegos y romanos de la antigüedad habían postulado que la materia estaba hecha esencialmente de átomos, que algunos de ellos creyeron que eran todos iguales, diferentes únicamente en forma y textura. Mucho más tarde se creyó que los átomos eran las cosas más pequeñas que existían en el mundo, lo esencial de Henry Lorentz, el más famoso de todos los físicos holandeses, pero nadie lo sabía a ciencia cierta, aunque muchos expusieron interesantes ideas.

En la actualidad, todos estamos poco más o menos familiarizados con el concepto de que los átomos son algo así como

Hombres de Ciencia



HENRY LORENTZ

Henry Lorentz, el más famoso de todos los físicos holandeses, nació en Arnhem en 1853 y se educó en la Universidad de Leyden. Dio clases nocturnas en su ciudad natal hasta el año 1878, en que fue nombrado catedrático de física matemática en Leyden.

Unos veinte años después, cuando los científicos del mundo conmemoraron el vigésimo quinto aniversario del doctorado de Leyden, era ya el físico más eminente de la Tierra. En 1902 obtuvo el premio Nobel, que compartió con uno de sus discípulos, Zeeman.

Las investigaciones de Lorentz fueron en campos diversos. Su fama descansa principalmente en sus trabajos matemáticos, en virtud de los cuales enunció teorías relativas a los electrones.

Hasta los científicos griegos y romanos de la antigüedad habían postulado que la materia estaba hecha esencialmente de átomos, que algunos de ellos creyeron que eran todos iguales, diferentes únicamente en forma y textura. Mucho más tarde se creyó que los átomos eran las cosas más pequeñas que existían en el mundo, lo esencial de Henry Lorentz, el más famoso de todos los físicos holandeses, pero nadie lo sabía a ciencia cierta, aunque muchos expusieron interesantes ideas.

Hombres de Ciencia



MARCO POLO

Durante siglos todo lo que Europa sabía de Asia y del Lejano Oriente era lo que Marco Polo, el viajero y el turista más famoso del mundo, había escrito acerca de estas partes misteriosas de la Tierra.

A mediados del siglo XIII el padre y el hijo de Marco Polo partieron de Estambul para comerciar con la parte meridional de Rusia, que en esa época era parte del enorme imperio mongólico.

Estos dos viajeros comerciantes procedentes de Venecia se encontraron con que los pueblos del imperio y sus gobernantes ansiaban también comerciar y tener contactos con los europeos. Querían contar con la influencia civilizada de Europa, inclusive la religión cristiana.

Los hermanos Polo visitaron la Corte del Gran Khan, famoso emperador mongólico, de quien Samuel Taylor escribió:

"Kublai Khan decretó en Xandú la eracción de un domo dedicado al placer".

do que no había nadie en la sala, en la que daba sus lecciones y como ella se resistió, la golpeó fuertemente con un objeto de metal - al caer Suzanne sin sentido, la estranguló. Desprecioso de cólera y desesperación, le produjo las heridas.

Convicto de su crimen, Yuki fue condenado a 15 años de prisión.

La idea básica de Lorentz resistió aún exposiciones teorizantes. Dijo que la luz que emiten los objetos se debe a la excitación de los electrones que son parte de cada átomo.

Lorentz analizó la luz con un espectroscopio y llegó a la conclusión de que cada línea de este espectro corresponde a la actividad individual de cada uno de los electrones del átomo. Cada electrón, dijo, es una excitación que emite ondas; ondas muy pequeñas.

Fue por sus trabajos sobre magnetismo - demostrando como un campo magnético excita los electrones y modifica su luz que emiten - que Lorentz recibió el premio Nobel.

Las teorías y trabajos de Lorentz fueron utilizados a todos los tipos de radiación, demostrando como eran afectados por el magnetismo o campo de fuerza magnética. Contribuyeron a la construcción de las bases de las espectroscopías en la física atómica.

Lorentz escribió varios ensayos sobre gravitación y termodinámica. Murió en 1928.

Cuando los hermanos retornaron a Venecia se encontraron que uno de ellos, Nicola Polo, había tenido un hijo mientras él estaba de viaje por China. El muchacho recibió el nombre de Marco y posteriormente acompañó a su padre.

DONDE LAS

mujeres

SON NOTICIA

FIESTA ZONTIANA

Barrios Tirado, Maruja Pinedo de Otemhein y Luzmira de Miguel.

Asimismo durante la co-

mida navideña, se otorgó señorita María Mohor Zum al Premio a la Mujer más mers en pintura. Hizo su destacada del año 1967, presentación la señora Co-distinción que recayó en la ra Bindopé de Sigred.



En la hora de las despedidas, la señora Aida Yávar de Figueroa saludó a nombre de la institución a la distinguida dama norteamericana señora Earline de Rupert, quien durante más de 4 años perteneció al Zonta Club chileno, colaborando generosamente en las obras sociales del Club y de la Legión Cívica Femenina. La señora Rupert agradeció e hizo entrega de una donación al Club para sus obras sociales.

FILIAL PORTENA

El Club Zonta "madre", como puede llamarse al santiaguino, tiene una filial en Valparaíso. Lo preside la destacada educadora, señora Eufemia Ruffinatti de Mena, quien la noche del miércoles fue oficialmente recibida por sus compañeras. La directiva del Club porteno recién reconocido, está integrada por las siguientes damas: Vicepresidenta Delia Salinas de López; Secretaria, Cecilia Marianne de Landru; Tesorera de Correspondencia, Frenk de Campbell; Secretaria, María Dighero de Faggione; Directora, doctora Ofelia Poblete; Elsa Naranjo de Galdames; Ramona Angélica Watson, quel Meiss, Blaga Najum, Alma Campbell, Frenk y Enriqueta Peillard de Dal marzo.

Eufemia Ruffinatti de Mena, Directora del Liceo N.º 1 de Niñas de Valparaíso, hace uso de la palabra durante la fiesta zontiana de Navidad, saludando como presidenta del Club Zonta porteno, a sus nuevas hermanas. En la mesa de honor aparecen (de derecha a izquierda), junto a la destacada educadora, la señora Amanda Labarca, la nueva presidenta de Zonta de Santiago, doctora Luisa Pfau de Grebe, y la pintora María Mohor Zumers, quien recibió de la institución el Premio como la Mujer más Destacada de 1967.

de la actuación equivocada de muchos seres". La escritora puede hablar sobre el tema, sobre la psicofisiología, sobre las mentes enfermas. Es viuda del médico psiquiatra doctor René Bustos Quezada, de quien fue eficiente colaboradora y leal compañera. De su matrimonio, que fue "muy feliz" según sus palabras, quedaron dos hijos —Miriam e Iván— que la han hecho orgullosa abuela de 4 nietos.

Olga Arratia considera que la Quintrala era una enferma sexual. Una mujer que tuvo un sólo y gran amor —único, aunque se diga lo contrario— el Capitán Henriquez de Guzmán a quien se entregó en cuerpo y alma, a quien despiadadamente dio muerte por que el galán, también despiadadamente, se burló de su inmensa pasión. Ahí está el motivo de su locura trágica, según afirma una y otra vez Olga Arratia en su bien afinado ensayo sobre la personalidad de esta figura de nuestra historia, adentrada ya en la leyenda.

L. B. C.

La "gringa" Earline de Rupert, se despidió del Zonta chileno, después de haber permanecido cuatro años en el país. Earline regresa a Estados Unidos. Deja tras ella el recuerdo amable de su generosa colaboración a las obras sociales de Zonta y de Legión Cívica Femenina.



La Cruzada es una profesión que a las jóvenes de nuestro país. Para servir como voluntarias en este rubro, se les otorga un certificado de competencia en la ceremonia final del jueves próximo. El grabado fue captado durante una de las últimas clases. A la derecha, la Directora del Curso, señora Lilar Domínguez V., y a la izquierda las alumnas Carolina Espinoza y Elba Villafañe, en la tarea de cubrir con rafia unas botellas.

CRUZADAS

NGLO XX

de mil personas a las jóvenes de nuestro país. Para servir como voluntarias en este rubro, se les otorga un certificado de competencia en la ceremonia final del jueves próximo. El grabado fue captado durante una de las últimas clases. A la derecha, la Directora del Curso, señora Lilar Domínguez V., y a la izquierda las alumnas Carolina Espinoza y Elba Villafañe, en la tarea de cubrir con rafia unas botellas.

BASTA

MADRE

haber dado a luz, pues la parte madre tome dentro de lo posible la forma de un niño, es lo que se caracteriza a la verdadera madre. Con el tiempo se crea un clima de amor entre ella y el niño, un contacto que debe tener cuando una vez al mes una profunda y casta.

mentadas y castidad a distancia y un ambiente de amor y para mantenerlo tan necesario, que imponer ninguna arbitrariedad. Que olvidar que el niño más que todo es un ser humano que necesita la confianza que le da el amor para poder crecer y desarrollarse.

EDAD DE

OS OJOS

que tenga que ver con los ojos, sintiendo de la cabeza inclinada hacia atrás, enses la mano izquierda hacia el extremo del ojo, hacia el lacriado. Este movimiento de descubierta de la conjuntiva ella hay un suave movimiento de la cabeza hacia atrás, enses la mano izquierda hacia el extremo del ojo, hacia el lacriado. Este movimiento de descubierta de la conjuntiva ella hay un suave movimiento de la cabeza hacia atrás, enses la mano izquierda hacia el extremo del ojo, hacia el lacriado.

que cuida que el ojo no se seque en minutos para el medicamento. Este movimiento de descubierta de la conjuntiva ella hay un suave movimiento de la cabeza hacia atrás, enses la mano izquierda hacia el extremo del ojo, hacia el lacriado.

OLGA ARRATIA

Abogada Defensora de "La Quintrala"



Rodeada de sus libros, Olga Arratia conversa con "Mujeres". La escritora, tiene varias obras aún sin publicar: "Cain" (de teatro); "La Gran Cadena" (también de teatro), con Mención Honrosa en el Concurso de la Dirección del Teatro Nacional; "El Día 13 de Lola Arenas", novela. Además, acaba de finalizar una obra de cuentos sobre enfermos mentales, "Zona de Sombra". —Open Door— y trabaja duramente en una novela sacada de su experiencia de un largo viaje a Europa que realizó el año pasado.

¿Cómo se imagina a la Quintrala? La fabulosa doña Catalina de los Ríos y Lisperguer, de cuya vida y hazañas la historia colonial llena muchas páginas? Seguramente se la imagina cruel, sanguinaria, mala hasta la saciedad, capaz de asesinar por placer, incapaz de amar. En resumen, una hija de Satán, de gran belleza, con ojos verdes relampagueantes y una cabellera roja enmarañada como la pinta las crónicas de su tiempo.

Las obras escritas en torno a la vida y obra de la Quintrala, reafirman esta creencia de maldad. Salvo una. Escrita por una mujer delicada y fina, que no se contentó con la imagen mítica de doña Catalina y buscó más allá. En su alma, en su psiquis, en sus problemas íntimos más recónditos.

A trescientos años plazo, surgió una abogada defensora en la escritora Olga Arratia. Su libro "La tragedia sexual de la Quintrala" obtuvo el Primer

PARA EL HOGAR LA MUJER

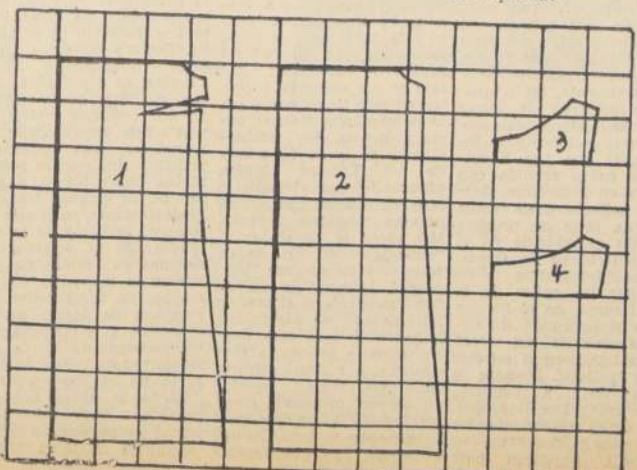
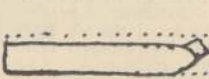
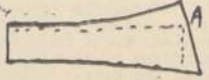
Por **Georgette**

Clases de Corte y Confección

Prop. Registr. 29720

LECCION N.º 53 CUELLO CAMISERO

Para dibujar el cuello de la camisa de hombre se construye un rectángulo de la mitad de la medida de cuello más 3 cm. por 4 de ancho trazando el dibujo de 3 1/2 cm de ancho, terminando en la punta en 2 1/2 cm. La parte redondeada termina 1 cm. antes, es decir que es más corta que la que termina en diagonal.



Ventana de la Moda

Las telas estampadas son las más apropiadas para esta temporada, y de éstas las que más aceptación tienen son los lunares. Presentamos un vestido muy sencillo para confeccionar; el corte del canesú permite hacer un pequeño recogido.

El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va en esta página:

Molde a escala de 10 cm. para talla 44 del vestido presentado en Ventana de la Moda.

1.—Mitad delantero. 2.—Mitad espalda. 3.—Mitad canesú delantero. 4.—Mitad canesú de espalda.

SINDICATOS · COOPERATIVAS COMERCIANTES

JUGUETES donde CHAHIN

AHORA GRAN EXPOSICION EN EL SEGUNDO PISO

POR CADA COMPRA DE \$50 EXIJA EL CUPON PARA EL SORTEO DE UN TELEVISOR. SI "PLATITA" QUIERE AHORRAR DONDE CHAHIN DEBE COMPRAR UNION AMERICANA 75

PRUEBE AHORA LA NUEVA PASTA

Esmaltina

Quedará maravillada de su frescura y sabor incomparables y de la blancura y brillo que imparte a sus dientes. Además contribuye a evitar las caries, porque es Fluorada y Antiséptica.

Esmaltina



TEATRO EN EL MUNDO

CONFLICTOS ENTRE HIPPIES Y PADRES: UNA OBRA DE USTINOV
NUEVA YORK.— (ANSA).— Peter Ustinov ha presentado una nueva obra en calidad de autor y director escénico. Se titula "Halfway up the tree" ("A medio camino sobre el árbol") y es una pieza de enfoque social, basada en los infatigables conflictos entre generaciones viejas y nuevas. El excelente actor Anthony Quayle, en su interpretación del rol del padre, un general inglés que vuelve a su casa para descansar y gozar su jubilación después de muchos años de colonia, encuentra a un par de "hippies" en casa, en su familia. Uno de sus hijos, que él mandó a Oxford, ha vuelto cambiadísimo. Es un melenudo típico, acompañado por alguien que no se sabe bien si es o no una muchacha, completamente chata y con voz de bajo profundo. Pero, finalmente se sabe que es realmente una mujer y por añadidura está embarazada. Frente a esta realidad —que desaprueba— el general permanece calmado y para derrotar al adversario elige la táctica de secundario. En poco tiempo el padre se convierte en otro melenudo, aprende a tocar la guitarra, se vuelve un gran "hippy" y llega, incluso, a vivir sobre un árbol para ver desde allí el mundo más claramente. Lo hace para escandalizar y para que de algún modo los hijos vuelvan a la sociedad. Pero termina sintiéndose a gusto y encontrando interesantes las ideas expresadas por el hijo, quien en cierto momento le dice: "Nuestra edad no verá guerras ya, pues no iremos a la guerra".
 Parecería, pues, que el autor halla algo válido en la protesta de los "hippies" y en la libertad que ellos proponen y la figura del general que ha creado, admite no saber hallar una solución al fenómeno que se plantea. La pieza es brillante y los espectadores ríen con frecuencia por las salidas contenidas en el diálogo. Entre los actores se destaca Eileen Herlie, en el rol de mujer del general.

"VERANO", DE ROMAIN WEINGARTEN EN RIO
RIO DE JANEIRO.— (ANSA).— Una excelente obra de Romain Weingarten, traducida al portugués por Jacqueline Laurence, ha sido puesta en escena en Rio de Janeiro con la dirección de Martin Gonçalves. La obra se titula "Verano" y enfoca el mundo adolescente, con intentos de penetración psicológica de los personajes y las situaciones. Es una pieza optimista, una especie de himno a la vida, vista como un cielo sereno, a pesar de los dramas que encierra. Actuaron en los roles principales Sergio Viotti, Helene Inés, Helene Prestes, Dorival Carper. Se representa con éxito desde hace algunos días en el Teatro Princesa Isabel.

MUERE OCHO VECES RITA RENOIR EN UNA OBRA DE TEATRO
PARIS.— (ANSA).— Rita Renoir era hasta hace poco una estrella del "strip-tease" surrealista en un espectáculo titulado "Les immortelles" vertiginosamente recitó, al lado de Michel Simon en "Du vent dans le désert" ("Desire atrapé par la Queue", de Obaldia y, durante el verano fue protagonista de una nueva actuación suya importante y dentro de su línea anterior. La hermosa Rita presenta un "strip-tease" surrealista en un espectáculo titulado "Les immortelles" versión escénica de la homónima obra de Pierre Bourgeois dirigida por Pierre Etienne Heymann con escenas de Cucco. En un lugar ambiguo, un lugar extraño, un hombre encuentra una serie de mujeres-sombra, que acuden delante de sus ojos y recitan delante suyo sus vidas. Son tipos distintos: una cleptomana, una espía, una mujer débil, una mística, una mujer fiel, una prostituta, una maniaca y una histeria. Cada una de estas ocho secuencias — breves y violentas — se cierra con la muerte de la mujer. Rita debía encarnar a uno solo de esos roles, pero el director escénico se mostró tan entusiasta con ella que le confió los ocho partes. Así la nueva Salomé vive y muere, en ocho formas distintas en la misma noche: muere asfixiada, ahorcada, matada a cuchilladas, etc. En una secuencia titulada "Beatriz" es hermana del hombre encontrado y éste está enamorado morbosamente de sus piernas. La mata finalmente, y se mata sobre su cadáver. Todos estos fantasmas representarían una búsqueda siempre frustrada de amor.

EN ESCENA EL BABEL PROHIBIDO, EN LONDRES
LONDRES.— (ANSA).— Diane Cilento (mujer de Sean Connery) es la principal intérprete de una pieza de Isaac Babel, titulada "Marya", representada en estreno mundial en el Royal Theatre de Londres. La obra escrita en 1925, nunca se representó en la Unión Soviética por distintos motivos. Describe el mundo equivocado en que se agita alrededor de la NEP (Nueva Política Económica) leniniana de los años veinte; porque, mientras tanto Babel fue encerrado en un campo de concentración, staliniano, donde murió en 1935, entre privaciones y quizás fusilado; y finalmente, porque Isaac Babel, aunque rehabilitado en la Rusia de hoy, es mirado con sospecha. "Marya" ha sido acogida con entusiasmo por los críticos de los diarios londinenses.

MARCEL MARCEAU: SIEMPRE BIP
PARIS.— (ANSA).— Destaca un comentarista francés que habría que utilizar un largavistas o un microscopio para observar a Marcel Marceau en sus pantomimas, "porque —dice— ha llegado a tanta perfección en el dominio de sus músculos que controla el más ínfimo movimiento, dando a cada mínimo gesto un tal valor expresivo que se desearía poder escuchar mejor para deleitarse mejor de las sfumaduras de su vocabulario mimodramático". Este comentario surge a propósito de una serie de sus pantomimas viejas y nuevas. El personaje de Bip aparece en escena con toda su perfección de estilo, haciendo pensar y gozar al público en sus ensueños, exaltaciones, miserias, y grandezas. La crítica ha vuelto, una vez más a asombrarse del talento y la escuela del gran mimo francés.

"EL TRAGALUZ", DE ANTONIO BUERO VALLEJO, EN MADRID
MADRID.— (ANSA).— En el Teatro Bellas Artes se estrenó "El tragaluz", de Antonio Buero Vallejo, con puesta en escena de José Osuna, decorados de Burman y actuación de Lola Cardina, José Rodero, Paco Pierra, María Rodero y Jesús Puente en los roles principales.

La obra de Buero Vallejo ha sido aplaudida por el público y la crítica madrileña por la idea humana que la anima por su técnica escénica impecable y su diálogo profundo para desentrañar motivaciones y psicológicas originales.

FESTIVAL DE TEATRO ESTUDIANTIL EN RIO DE JANEIRO
RIO DE JANEIRO.— (ANSA).— En el V Festival Brasileño de Teatro Estudiantil, a realizarse en Rio de Janeiro a partir del 12 de enero de 1967 y en el día 20 aniversario de la ciudad desfilarán los diversos conjuntos y compañías estudiantiles de todo el país. Actuarán en teatros, hospitales, centros educacionales, parroquiales, etc. El festival destinado al público joven culminará el día 23 con un "gran baile de los personajes".

En anteriores ediciones de este festival, realizados en las ciudades de Recife, Santos, Brasília, Porto Alegre, surgieron a la fama conjuntos y actores que hoy gozan de gran prestigio en el país.

En el curso de la nueva reseña y trofeos diversos, tales como becas, viajes al extranjero y trofeos diversos.

Han sido invitados unos 400 grupos a concurrir a la manifestación, o sea, a la totalidad de los conjuntos estudiantiles de teatro existentes en todo el país, confiándose que un buen número de ellos participará.

Olivia de Havilland y Lo que el Viento se Llevó

Rusos exhiben film sobre Stalin.

OTRO FILM INSPIRADO EN ALBEE

NUEVA YORK. (ANSA).— El comediógrafo Edward Albee, autor de "Quién lo teme a Virginia Woolf", vendió en 750 mil dólares los derechos para filmar otra pieza suya, "Everything in the garden", que aún no se presentó en Broadway, donde subirá a escena el mes próximo, con la interpretación de Barry Nelson y Barbara Bel Geddes. Narra la historia de una pareja de conyuges, de la media burguesía norteamericana, que viven gastando más de lo que ganan.

DAMIANO DAMIANI: UN FILM MORAVIANO

ROMA. (ANSA).— En los primeros meses del año próximo, el realizador de cine Damiano Damiani comenzará a rodar para el sello "Five Film", "La marcia indietra", inspirado en el relato homónimo de Alberto Moravia. El film —en colores y rodado enteramente en Roma—, será interpretado por actores de diversas nacionalidades. Posiblemente figurarán en el "cast": Jean Paul Belmondo, Ursula Andress, George Segal y Anouk Aimée.

"La marcia indietra" es la historia de un chofer romano que queda apresado en la red que le tején dos hermanas y acudadas dadas que tratan de convencerlo de que mate a la otra, pues se quieren asesinar mutuamente aunque no se animan hacerlo personalmente.

FILM SOBRE CONDUCTA DE STALIN

MOSCÚ. (ANSA).— Se exhibe en diversos cines de la Unión Soviética la película "Si la patria es algo querido por ti", de Vasili Ordinsky. El film afronta diversos problemas delicados, como ser la conducta de Stalin durante la guerra y la falta de preparación de las fuerzas soviéticas. Terminado de rodar a fines del año pasado, solamente ahora el film logró vencer los trabas políticas y administrativas que antes le oponían. Está realizado según el criterio nuevo de incluir el principio de la ganancia en la producción. Los gastos de su realización ya están cubiertos con las presentaciones para su distribución. El film contiene numerosos trozos documentales, muchos inéditos, y habla con coraje de cuestiones muy escabrosas. Parece muy sincero. Por primera vez informa que cuando los alemanes invadieron a la Unión Soviética, en 1941, todos los comandantes de las regiones militares soviéticas fueron fusilados. El episodio central es la batalla de Moscú. Los protagonistas principales son los mariscales Zhukov, Koniev y Rokossovsky.

LONDRES. (ANSA).— Samantha Eggar, de quien se habla, como protagonista de "The beast and the fool", inspirada en la obra de Thackeray, hablando del movimiento de los "hippies" dijo: "Este movimiento me atrae relativamente. Me hubiera podido atraer mucho cuando era una niña, pero ahora que soy mujer adulta, y casada, no me importa en realidad. La única verdadera nostalgia que tengo es la de la "roulotte". Siempre sentí en mí un alma de gitana y no está dicho que un buen día no me ponga a viajar con mi marido y mi hijo en una "roulotte".

ATLANTA. (Georgia).— (ANSA).— Olivia de Havilland se sintió muy convida cuando en Atlan Georgia, volvió a ver el film "Lo que el viento se llevó" que interpretó hace muchos años. "Esta noche —dijo— tengo solamente una tristeza, la de que no están a mi lado mis compañeros de entonces. Vivien Leigh, Clark Gable y Leslie Howard. Estoy segura que todos los recuerdan con mi mismo cariño". Estaba muy emocionada.

OLIVIA DE HAVILLAND CONMOVIDA CON "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

PRAGA. (ANSA).— El realizador checoslovaco Frantisek Vlácil acaba de filmar "Una rapsodia cinematográfica" como el mismo ha llamado su trabajo, dividido en dos películas. El realizador trató de describir al hombre de la Edad Media que enfrenta la vida material por un lado y la espiritual, por el otro. La historia y el guión del film se basan en una novela de Vladislav Cancara.

SERGE REZVANI COMPONE CANCIONES PARA JEANNE MOREAU

CANNES. (ANSA).— Un novelista cuya primera obra "Les années lumière" figuró entre las candidatas a los grandes premios literarios franceses de temporada, anunció que escribirá canciones nuevas para Jeanne Moreau. El novelista es Serge Rezvani. Entrevistado en el jardín de su casa

"La beate" Rezvani recordó ser el autor de la canción que Jeanne Moreau cantó en "Jules et Jim". En aquel entonces usaba un pseudónimo, el de Cyrus Bassiak. Anuncia que las nuevas canciones serán totalmente suyas: letra y música.

GERT FROEBE: SEXTO RASPUTIN

BERLIN. (ANSA).— El actor alemán Gert Froebe del "Goldfinger" de 1977 ha encarnado el sexto Rasputin de la historia del cine. En efecto, terminó de rodar recientemente una película en la que interpreta el papel del monje loco que hipnotizó a la familia imperial rusa. Antes de él encarnaron a Rasputin: Conrad Veidt en 1932, Lionel Barrymore en 1932, Harry Baur en 1933, Pierre Brasseur en 1953 y Christopher Lee en 1966.

UNA "RAPSDIA CINEMATOGRAFICA" DE FRANTISEK VLACIL

PARIS. (ANSA).— El realizador checoslovaco Frantisek Vlácil acaba de filmar "Una rapsodia cinematográfica" como el mismo ha llamado su trabajo, dividido en dos películas. El realizador trató de describir al hombre de la Edad Media que enfrenta la vida material por un lado y la espiritual, por el otro. La historia y el guión del film se basan en una novela de Vladislav Cancara.

"FENOMENAL" EN PARIS

PARIS. (ANSA).— La "troupe" del film "Fenomenal" y el tesoro de Tutankamón interpretado por Lucie Arnoux y Franco Parenti, partió rumbo a París, donde se filmarán algunas secuencias exteriores. El

Nureyev y una Hermana de Jacqueline Enamorado

Se habla de un "romance" entre el bailarín ruso Rudolf Nureyev y la princesa Lee Radziwill, hermana de Jackie Kennedy. Los dos fueron vistos juntos y fotografiados en Estocolmo. Viajaron juntos a Londres y a Montecarlo.

MONTECARLO. (ANSA).— (Especial de María Teresa de Majo).— La princesa Lee Radziwill y el bailarín ruso Rudolf Nureyev, han formado una "pareja fija" en Montecarlo, donde Nureyev ha programado una serie de espectáculos en los cuales actuará con la bailarina italiana Carla Fracci. La hermana de Jacqueline Kennedy y Nureyev fueron vistos juntos en el teatro, huéspedes de los príncipes de Mónaco, en la fiesta que se celebró luego del espectáculo, donde bailaron "mejilla a mejilla", con una expresión que parecía no dejar dudas sobre sus respectivos sentimientos.

Naturalmente, los comentarios surgieron de inmediato. Se hicieron cuidadosas investigaciones y se logró saber que Lee Radziwill se había reunido con Nureyev en Estocolmo, donde el bailarín debía realizar una serie de pruebas para un espectáculo en el Teatro Real de la Opera. Se hizo fotografiar a su lado por las calles de la capital sueca, en el Parque de los Enamorados, durante una cena en un local característico, en el estreno de los "ballets". Después la pareja viajó a Londres, donde vive Lee Radziwill, luego de su matrimonio con el príncipe polaco Stanislaw Rodziwill. Partieron pos-

teriormente a Montecarlo. No se necesitaba más para hablar de un romance. Los interesados se dedicaron ansiosamente a buscar nuevos detalles para confirmarlo. Hay que recordar por otra parte que no es la primera vez que el nombre de Nureyev es colocado junto al de una Bouvier (este es el nombre de soltera de Lee Radziwill). Precisamente en el mes de mayo pasado las crónicas mundanas registraron, con gran cantidad de detalles y fotografías, el hecho de que Nureyev fuera visto a menudo en Nueva York, junto a la hermana de Lee, Jacqueline, la viuda del Presidente Kennedy. Jackie se vio obligada a cortar en seco los rumores (ya se nombraba a Nureyev como a uno de los pretendientes de la ex first lady de los Estados Unidos, afirmando que el bailarín ruso era sólo un amigo, una persona simpática y basta. Más tarde se produjo el "escándalo" del arresto de Nureyev y de su gran "partener", Margot Fonteyn, en San Francisco, en el mes de julio pasado, porque fueron hallados en una casa donde se hacía uso de la marihuana. Los dos célebres bailarines fueron puestos en libertad provisoria luego de cinco horas de detención. Finalmente se les declaró inocentes, ya que demos-

traron haber entrado en la casa, cueva de "hippies" y "beatniks", sólo por curiosidad, durante un paso turístico por el San Francisco nocturno, sin conocer que allí se hacía uso de estupefacientes. Además, ni Nureyev ni Margot fuman ningún tipo de cigarrillo. En la misma época tuvo lugar el debut teatral de Lee Radziwill, en unión con los escenarios del "Ivanhoe Theatre", de Chicago, con la comedia "The Philadelphia Story". Daba vida a un personaje que en un tiempo perteneció a Katharine Hepburn y que Grace Kelly interpretó en Hollywood en la película "Alta Sociedad". El "New York Post" dedicó al debut artístico de la hermana de Jacqueline Kennedy un artículo titulado "Coro en arte". El título deja entender cómo marchan las cosas. Pero Lee Radziwill no se abatió. Declaró que como sus 2 hijos (Anthony y Anna Cristina, de 8 y 7 años), ya son grandes, quiere "pensar en sí misma y vivir su vida". Esta vida consiste en frecuentar los ambientes artísticos, interesarse por el teatro, hacer teatro, a pesar de su primer fracaso. Recientemente, en el mes de octubre, se habló de la intención de la princesa de retomar su carrera de actriz en la televisión, con el nombre de Lee Bouvier. La hermana de Jackie estaba dispuesta a desempeñar el rol protagonista de la comedia "Laura". Pero el proyecto no se llevó a cabo. Además, la misma Lee expresó que sigue interesada por el teatro, aunque por el momento no tiene proyec-

tos. Algunos suponen que la hermana de Jacqueline piensa divorciarse del marido que tiene 22 años más que ella y parece que nunca vio con buenos ojos el debut de la mujer en el mundo del teatro. Un cor-

te definitivo con la vida pasada sería con Nureyev, "monstruo sexual", danza, el hermoso y riquísimo bailarín mujeres adoran y quieren atrapar.



RUDOLF NUREYEV

El Hombre UN ANIMAL QUE SE DEVORA A SI MISMO

por el Dr. J. F.

Con el avance de los años el "aparato digestivo" entra en retroceso, con disminución del apetito y perturbaciones del acto masticatorio. A lo largo del sistema digestivo hay atrofia de tejidos, glándulas y tejidos mucosos; merma funcional de los diversos segmentos; baja de los jugos salivares, gástricos, pancreáticos, intestinales y biliares. Hay debilidad en la tonicidad de las fibras musculares del intestino que están destinadas a hacer avanzar el bolo alimenticio; atrofia de los órganos y pérdida de la capacidad de regeneración celular. Es decir, a medida que el hombre va aumentando en años, se presenta una serie de perturbaciones en la secreción y en la motilidad intestinal y gástrica, que alteran profundamente el aprovechamiento nutritivo y la conservación biológica de los organismos.



El estudio sistemático y progresivo de razones jóvenes que van envejeciendo, muestra que la membrana mucosa del intestino delgado está renovando constantemente sus capas, y que se van produciendo cambios simultáneos con el avance de los años en esas membranas. El aparato digestivo del anciano debe ser atendido con especial cuidado, dada la fundamental misión que le está encomendada en el organismo; no basta en suministrar alimentos y que éstos entren por la boca, ya que el aspecto funcional o decaído de una persona, o las energías corporales de que dispone y la capacidad de

un adulto más joven, es obligar al aparato digestivo a realizar un trabajo forzado sin los beneficios correspondientes; exceso que podrá ser mantenido durante cierto tiempo, pero cuyo final es necesariamente el agotamiento, expresado en incapacidad funcional, con atonía, crisis diarreicas, estitiquiz u otros síntomas anormales. Es necesario, pues, que el anciano evite hacer una alimentación exagerada, creyendo que ello le va a proporcionar energías, impidiéndole envejecer. Este abuso de la cantidad puede referirse también no al volumen total del alimento, sino que a uno de ellos en particular; tal su-

de producir descompensación de los complejos "fermentos-alimentos" es la administración demasiado frecuente de comidas, sin guardar entre ellas un intervalo necesario e indispensable.

Por la corriente ausencia de dientes, la masticación y trituración de los alimentos es imperfecta, muchos de los cuales son duros o resistentes, y al disminuir la desmenuzación de los alimentos hay menor superficie de dispersión para la actividad de los jugos digestivos, con pérdida de minerales y vitaminas por las deposiciones.

Diversas investigaciones

de la de los adultos jóvenes; de modo que la digestión de los hidratos de carbono (pan, por ejemplo) estaría hecha por los fermentos que hay más abajo en el tracto digestivo, secretados por la glándula pancreática. Las enzimas encargadas de la digestión de las proteínas (carne), que se secretan en el estómago (pepsina) y en el intestino delgado (tripsina, desde el páncreas), están completamente disminuidas en la vejez. Esta sería una de las explicaciones de los trastornos gastro-intestinales y de la labilidad del aparato digestivo a medida que se van acumulando los años; y también señala la necesidad de suministrar estos fermentos desde el exterior, en los tratamientos correspondientes.

Entre las principales perturbaciones digestivas en la vejez se encuentran la falta de apetito (anorexia) y la estitiquiz (constipación).

La pérdida del apetito puede ser debida a una pequeña modificación de costumbres en la vida cotidiana del individuo. Otras veces el apetito se

En algunas ocasiones el trastorno del apetito responde a una franca disminución de la capacidad digestiva del "jugo gástrico", lo que se resolvería con el suministro de soluciones ácidas y pépticas que suplan a las secreciones en déficit, a más de un régimen adaptado a las necesidades y capacidades digestivas del individuo.

El "ácido clorhídrico" del jugo gástrico está bajo, y la disminución de la acidez estomacal conduce a una menor absorción de hierro, lo que sería una de las causas de la anemia corriente en los ancianos; es decir, habría una deficiencia de hierro sanguíneo y de hemoglobina.

El descenso o falta de ácido clorhídrico con la edad avanzada es un hecho frecuente y bien estudiado. Después de los 60 años el estómago deja de producir ácido en respuesta a los estimulantes en el 30 por ciento de los casos.

Las dispepsias que tienen las personas de edad dependen parcialmente de la modificación del jugo gástrico y del embotamiento de la sensibilidad

de la Gerontología (ciencia que estudia los fenómenos de la vejez).

Se puede calcular que una cuarta parte de los ancianos sufre de estreñimiento o constipación. Para la génesis de esta si-



tuación se le ha dado gran importancia a la relajación progresiva de los músculos de la pared intestinal y de la musculatura de las pare-

laxantes disminuye con el tiempo, por lo que hay que irlos cambiando.

Existen formas especiales de estreñimiento agudo en los ancianos, que pueden durar muchos días y que llegan a comprometer gravemente el estado general del individuo.

En cuanto al problema de las "diarreas" en las personas de edad, se producen generalmente por causas que llegan al intestino desde fuera. También pueden haber diarreas reflejas, motivadas por excitación psíquica, enfriamiento o mojaduras. Son frecuentes aquellas diarreas que se producen por la intolerancia a determinados alimentos (leche, cerveza, grasas, verduras, frutas, café, bebidas heladas, etc.).

Las diarreas más frecuentes son las producidas por infecciones, es decir, de origen microbiano, y aquellas que son producidas por sustancias tóxicas que se forman en alimentos descompuestos, entre las cuales las más dañinas son las que provienen de mariscos y peces naturales o en conserva, embutidos.

Al comienzo de las diarreas el estado general puede conservarse, mientras que en otras ocasiones se produce un estado de debilidad, de mayor o menor intensidad, con decaimiento del paciente, pulso pequeño y frecuente, palidez, aumento de los latidos cardíacos, inquietud, sopor.

La mayoría de las diarreas de los ancianos constituyen episodios esporádicos y sin importancia, pero pueden ir dejando una huella indeleble sobre la integridad general del organismo, por producir estados carenciales o de hambre interna.

Pero en otras ocasiones las diarreas pueden evolucionar rápidamente, con agravación seria, e incluso llegar hasta la muerte, sin que muchas veces en la autopsia se encuentre una causa que la justifique.

A menudo las enfermedades propiamente tales del estómago cursan en la vejez durante largo tiempo sin producir perturbaciones, o con molestias poco características. Los síntomas gástricos pueden ser múltiples, equívocos, y dar lugar a confusiones, pues las dificultades para hacer un diagnóstico correcto a estas edades de la vida son mayores que en edades anteriores.

El campo de las enfermedades gástricas de la vejez está dominado por tres afecciones orgánicas de distinta gravedad: el cáncer, la úlcera gastroduodenal y la gastritis crónica, siendo frecuentes las tres.

Es necesario insistir en que en el aparato digestivo existe un signo de ve-

jez bastante ostensible, que es la disminución de la actividad de las células glandulares, producida por catarros crónicos del estómago, con pocos síntomas, y que terminan por atrofiar la mucosa productora de los jugos digestivos. En la producción de esta irritación tiene especial importancia la acción del cigarrillo y el alcohol. De una manera segura y absoluta se puede señalar que no hay anciano adicto al alcohol o al cigarrillo que tenga un estómago en buenas condiciones, y una digestión normal. Y hay que recordar que el peor enemigo de la salud del hombre, muchas veces, es el propio hombre; y que a menudo es justo y verdadero decir que el hombre "es un animal que se devora a sí mismo".

Los términos generales, el aparato digestivo de la persona anciana va perdiendo lentamente las capacidades químicas y de integrar la serie de actos fisiológicos que se llama "digestión". De modo que una persona anciana que ingiere alimentos en igual volumen, pero, rítmico y calidad que

cede, por ejemplo, cuando se afician a un solo producto, carnes, verduras, frutas, té, café, chocolate, etc., haciendo de estos alimentos la base de su dieta cotidiana, o bien la convierten en alimentación exclusiva. Es necesario hacer mención del uso preferente o único de la carne, que trae un excesivo ingreso a la sangre de productos de desecho y escorias finales, que puede conducir a los accidentes urémicos en los ancianos que padecen de afecciones renales.

Otro mecanismo capaz han señalado datos concernientes a las enzimas digestivas que actúan sobre los hidratos de carbono (azúcares). La digestión de estas sustancias es menos eficiente en las personas que han pasado la línea de los 60 años. Se hizo un estudio comparativo de un grupo de hombres de 80 a 100 años de edad, en relativo buen estado de salud, con un grupo de adultos más jóvenes; y los autores pudieron comprobar que los fermentos salivares de los ancianos constituían la vigésima o trigésima par-

te de la de los adultos jóvenes; de modo que la digestión de los hidratos de carbono (pan, por ejemplo) estaría hecha por los fermentos que hay más abajo en el tracto digestivo, secretados por la glándula pancreática.

Las enzimas encargadas de la digestión de las proteínas (carne), que se secretan en el estómago (pepsina) y en el intestino delgado (tripsina, desde el páncreas), están completamente disminuidas en la vejez. Esta sería una de las explicaciones de los trastornos gastro-intestinales y de la labilidad del aparato digestivo a medida que se van acumulando los años; y también señala la necesidad de suministrar estos fermentos desde el exterior, en los tratamientos correspondientes.

Entre las principales perturbaciones digestivas en la vejez se encuentran la falta de apetito (anorexia) y la estitiquiz (constipación).

La pérdida del apetito puede ser debida a una pequeña modificación de costumbres en la vida cotidiana del individuo. Otras veces el apetito se

En algunas ocasiones el trastorno del apetito responde a una franca disminución de la capacidad digestiva del "jugo gástrico", lo que se resolvería con el suministro de soluciones ácidas y pépticas que suplan a las secreciones en déficit, a más de un régimen adaptado a las necesidades y capacidades digestivas del individuo.

El "ácido clorhídrico" del jugo gástrico está bajo, y la disminución de la acidez estomacal conduce a una menor absorción de hierro, lo que sería una de las causas de la anemia corriente en los ancianos; es decir, habría una deficiencia de hierro sanguíneo y de hemoglobina.

El descenso o falta de ácido clorhídrico con la edad avanzada es un hecho frecuente y bien estudiado. Después de los 60 años el estómago deja de producir ácido en respuesta a los estimulantes en el 30 por ciento de los casos.

Las dispepsias que tienen las personas de edad dependen parcialmente de la modificación del jugo gástrico y del embotamiento de la sensibilidad

Enfermedades sin Perturbaciones

apaga lentamente a lo largo de meses o de años, por pérdida de sensibilidad sensoriales, tales como el olfato o el gusto, estímulos que normalmente incitan a comer, "abriendo el apetito", y cuyo déficit se traduce por un tipo de inapetencia progresiva. En estos casos hay que reforzar el sabor y el olor de los alimentos que activan el apetito, y cuyo decaimiento se manifiesta por esta clase de anorexia evolutiva.

de los nervios del estómago, que trae por resultado la disminución de la actividad nerviosa y de la potencia muscular intestinal, con producción de flatulencias y estreñimiento. En las clínicas hospitalarias en que se hace la atención de ancianos, sorprende las muchas enfermedades que pueden atribuirse al estreñimiento. La atención cuidadosa de los intestinos en la terapéutica senil resuelve uno de los mayores problemas

des del abdomen, que va haciendo descender paulatinamente la presión que ejercen los músculos al contraerse sobre el avance de los alimentos, que serán quimo digestivo después.

Son numerosas las causas que pueden intervenir en la producción de la constipación: alimentación con insuficiencia de residuos para excitar el intestino, como las verduras y las frutas; reposo prolongado en cama o sillones;

laxantes disminuye con el tiempo, por lo que hay que irlos cambiando. Existen formas especiales de estreñimiento agudo en los ancianos, que pueden durar muchos días y que llegan a comprometer gravemente el estado general del individuo.

En cuanto al problema de las "diarreas" en las personas de edad, se producen generalmente por causas que llegan al intestino desde fuera. También pueden haber diarreas reflejas, motivadas por excitación psíquica, enfriamiento o mojaduras. Son frecuentes aquellas diarreas que se producen por la intolerancia a determinados alimentos (leche, cerveza, grasas, verduras, frutas, café, bebidas heladas, etc.).

Las diarreas más frecuentes son las producidas por infecciones, es decir, de origen microbiano, y aquellas que son producidas por sustancias tóxicas que se forman en alimentos descompuestos, entre las cuales las más dañinas son las que provienen de mariscos y peces naturales o en conserva, embutidos.

Al comienzo de las diarreas el estado general puede conservarse, mientras que en otras ocasiones se produce un estado de debilidad, de mayor o menor intensidad, con decaimiento del paciente, pulso pequeño y frecuente, palidez, aumento de los latidos cardíacos, inquietud, sopor.

"Callejón de los Gansos" lo llamaron, y nadie sabe todavía por qué. Será porque resulta una ganancia aventurarse por él. O por el desgano de sus curvas, de sus arcos y hasta de sus piedras. Parte desde el poblado, flanqueado por dos tapias de adobe que, al nacer, tuvieron miedo de separarse mutuo. Cuando estas paredes han caminado un par de cuadras, pierden categoría y se desmoronan. Pierden también un poco de dignidad y hacen curvas de borracho. Mas adelante desaparecen, y dos corrientes de zarzamora continúan el viaje interrumpido. La zarzamora se aburre, se adelgaza, ralea lamentablemente, hasta enredar una que otra guita en los alambres de púa que siguen. Aquí, para el callejón, empieza un viaje crucial. Logra conservar su nombre por milagro, equivocación u olvido. Primero, en una acequia que se desborda, formando parrizales pavorosos. En seguida, unos chanchos que se encargan de explorar el lodo, no dejando piedra por remover. Feliz de haber distanciado aquella inmundicia, el callejón se tiende a la sombra de unos sauces, antes de internarse con decisión en un estero. Se le reconocen al otro lado, y titubea un rato, sin saber cual es su rumbo. Lo desuere, por fin, y curiosean por entre un montón de casas que se apartan desgana para darle el paso. El callejón abre, sin premura, el ojo nocturno de una noria, y ve que se halla en el fondo "Los Litres". Así como antes hubo de soportar las vejaciones de los cerdos, ahora vuelve a ensuciarse con los insultos que cambian, de lado a lado, dos comadres. Aquello es tan soez, que el pobre callejón enrojece en unos pedruzcos de ladrillo con que le han rellenado un bache. Sin embargo, como es cu-

Tras las ventanas de las casas próximas, disimulándose lo mejor que pueden, hay catorce o dieciséis orejas que disimulan el placer de aquella audición gratuita. En apariencia, las contendoras son solo dos; pero, en realidad, cada una tiene fervorosas partidarias. Es una lucha de derecha contra izquierda. Las vecinas del lado de Domitila Lucero simpatizan con Juana Carrillo, y viceversa. Debe ser porque los patios están abiertos por detrás, y desde allí se ven las bambalinas, mientras que desde el frente puede observarse solo el decorado.

El callejón viene presentando parecidas escenas desde hace unas semanas. Como sabe que es peligroso, se terció en tales disputas, permaneciendo neutral en apariencia; pero de vez en cuando se gasta sus bromas disimuladas. El otro día, por ejemplo, cuando el bombardeo palabretil amenazaba llegar a las vías de hecho, saltó desde un recodo, como una caja de sorpresa, el coche del patrón. (Había que ver el desconcierto de las peledoras!) Haciendo un esfuerzo sobrehumano, enmudecieron. Pero sus miradas continuaron cruzándose con furor homicida. Por un minuto, los ojos fueron más elocuentes que cualquier lengua. No obstante, cuando el "jute" les hizo una venia, ambas sacaron desde el doble fondo de su ser unas sonrisas tan beatíficas, que los propios serafines habrían sentido envidia. Mas apenas el coche hubo pasado, ya estaban las miradas cruzando sus relámpagos y cada boca quería ser la primera en iniciar el tiroteo. No contaban, sin embargo, con la malicia solapada del callejón, que soltó al mayor-domo detrás del amo. Ambas mujeres miraron desoladas al nuevo intruso, y se metieron echando chispas en sus respectivas

CALLEJON DE LOS GANSOS

por OSCAR CASTRO

Domitila no había concluido su obra y aprovechó la primera ocasión para vociferar destempladamente en contra de la vecina. Esta supo corresponder a la invitación, y ahí no más comenzó la cosa. Ocasiones hubo en que las espectadoras de uno y otro bando estuvieron a punto de interceder en el pleito, no para darle fin, sino para increpar a la desaliada que tenía a mal traer a la respectiva favorita. El callejón, en tales casos, ha oprimido con oportunidad el botón de su caja de sorpresas.

Porque el callejón tiene buenas entrañas, a pesar de su hosco aspecto. Ahora, por ejemplo, se ha detenido para tomar el pulso a la pelea. Desde las primeras palabras le ha entrado el convencimiento de que el asunto no lleva miras de alargarse. Es que las contendoras, tras habérselo dicho todo, se repiten en forma lamentable. Por eso, el callejón las abandona y continúa su trayecto, escondiéndose tras un recodo. Va distraído por entre una sonante hilera de álamos, cuando lo toman de sor-

nos! —interviene, conciliador, el capataz, interponiéndose entre ellos. Si las miradas tuvieran el poder de las balas, el colocarse en la línea de fuego le habría costado la vida al amigable mediador.

Consternado el callejón de tanto odio como ha visto, prosigue por entre unos matorrales para mirar la risa de las mazorcas y contagiarse con ella. Camina, camina, entre una música de hojas removidas, bañado por el aroma jocundo de la tierra que entrega sus frutos. La maraña verde se espesa, se vuelve más fresca y forma casi un toldo por encima del callejón. De pronto, una colilla de cigarro barato, que humea en el suelo, desata la presencia de un hombre. El callejón entreabre las espaldas del maíz y descubre allí, tendido en una acequia sin agua, al causante de todos los disgustos que ha pasado: a Juan Manuel. Está boca abajo y hace con un palito. De vez en cuando, agita el oído hacia el norte y retorna a su entretenimiento. Con caracteres toscos y deformes, ha conseguido formar una palabra sobre la tierra: "Bitoria". La "t" se apoya lastimosamente sobre la "i", cuyo punto es un hoyo profundo por el cual corre una chinita.

De pronto suenan los matorrales y el hombre se incorpora con rapidez. Una canción desgana, que una clara voz de mujer viene diciendo, presta frescor al mediodía. Juan Manuel sonríe y escucha. La voz viene apenas a unos pasos:

"Te he querido con toda (mi alma, eres dueño de todo mi amor)"

—¿Son pa mí los versos? —interroga, riendo, Juan Manuel.

—¡Tonto, que me asustaste! —replica la muchacha, deteniéndose de golpe, frotándose los ojos. Es morena, fresca, de ojos profundos y cadenas armónicas. En el gesto se le ve que no aguardaba el encuentro. Por eso pregunta:

—¿Y qué estás haciendo aquí vos?

—Esperándote.

—¿Cómo lo supiste?

—Oyí cuando la fiera de tu mamá te dijo anoche que tenías que ir a las casas del mundo.

—¿Y no saliste a trabajar?

—Aunque me hubieran pagado en oro. Hace dos semanas que no te doy un beso.

Ha avanzado unos pasos, y sin aguardar mucho oprime a la muchacha por el tallo.

—¿Y estás más rebonita!

—¿Y vos más entrado?

—Te quiero.

—Y yo. ¿Crees que a papá van a sacarme del corazón el cariño?

—¡Así me gusta pirla!

Ambos personajes se internan lentamente por el matorral. El callejón curioso se en vano por entre las hojas. Al fin, decide volverse, lleno de regocijo, para ver lo que ocurre allí en casa de las mujeres. Llega en el preciso instante en que Domitila, asomada a la ventana de su casa, vociferó:

—¡Prefiero ver a mi chiquilla con la peste antes de dársela a tu borracho!

Y Juana, desde el umbral de su vivienda:

—¡Y yo quisiera que a mi hijo me lo aplastara una carreta antes que vos fueray su suegra!

Ocultando la risa, el callejón corre hacia el trigal. Allí, desde diez pasos de distancia, los padres continúan el tiroteo:

—Antes de un mes, la Vitoria estaría muerta de hambre si se casara con tu sinvergüenza.

—No quiero pensar lo que le pasaría a Juan Manuel. Por lo menos moría de repugnancia.

El callejón levanta picarescamente un remolino de tierra y retorna al sitio en que dejó a la pareja. Aguardando el oído, alcanza a escuchar entre la espesura verde:

—Naide podrá quitarme que sea tu mujer, Juan Manuel.

Y la voz del varón:

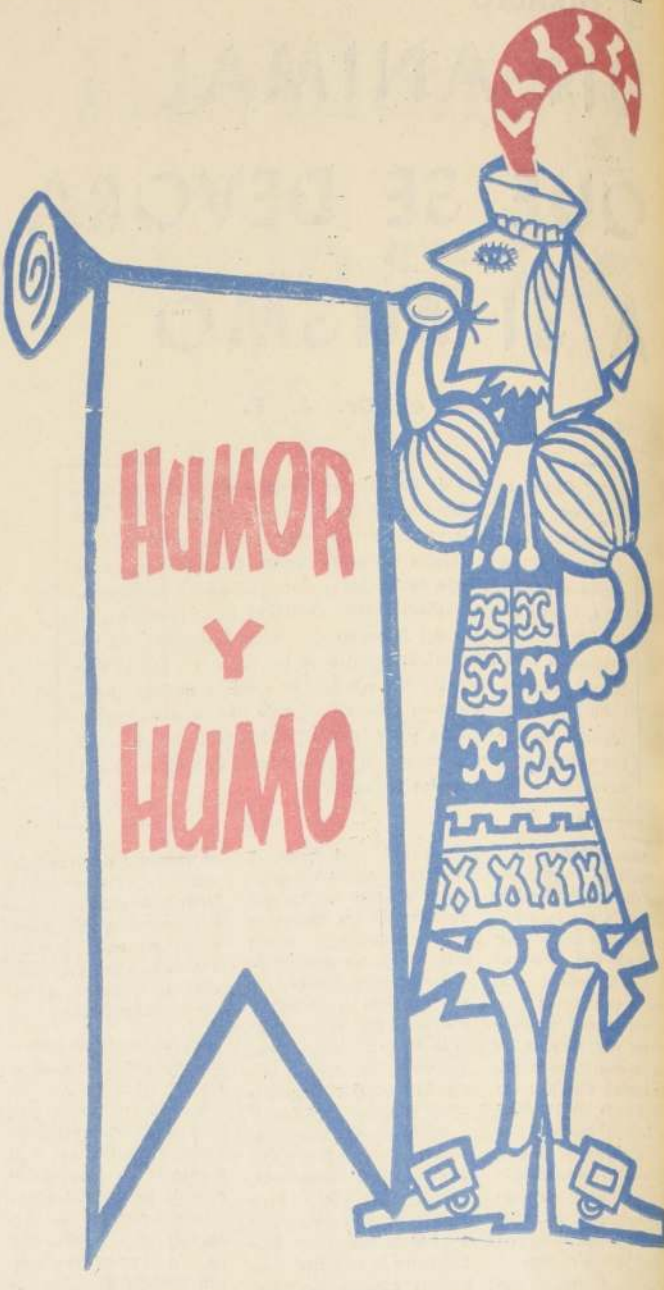
—¿Yo mejoraré la conducta pa que naide tenga que ir na de mí?

—Y aunque no está bien, siempre te quiero!

—¡Palomita!

—¡Mi hombre!

El callejón, alegre, ágil como un arroyo, sigue y sigue por el campo. Sobre un peral, amarillo de frutos, arrullanse dos tortolitos. La siesta canta como una guitarra sobre los poteros, las flores y los seres. El callejón, serpenteando grácilmente, trepa por la dulce comba de una colina. Resaparece por última vez en un flanco del promontorio y se pierde allá lejos, como si buscara el sitio en que la tierra y el cielo se dan un beso, borrando todas las distancias.



rioso, se detiene unos trancos más allá, y escucha. —Lo que debí hacer vos es echarte la boca al seno y encerrarte en tu casa pa no asustar con tu cara de lechuga a la gente honra. —Eso a gente honra no lo habís de decir por vos, seguramente, que echay a Yolla las gallinas ajenas. Ni por tu hija creo que a m p o o, porquessa, ipsh!... —¿Deslenguá! ¿Qué le tenís que sacar a la Vitoria? Hablay de fijate primero en la cría tuya, esa lindura de José Manuel, que trabaja tres días y toma otros tres en la semana. —¿Y te ple por si acaso dinero a vos pa dase gusto? ¿O tiene que tomarte parecer pa gastar lo que's preito e su trabajo?

viviendas. Un gato que se estaba comiendo "la color" pagó las consecuencias en casa de Domitila, y un pollo que picoteaba la ensalada, en la de Juana Carrillo. El callejón conoce perfectamente el porqué de aquella terrible rivalidad, pero se lo calla con obstinación. El presente la escena ocurrida cuando Antonio, el marido de Domitila, trajo "de un ala" a Vitoria, la hija, que conversaba con José Manuel, retoño de Juana, bajo los sauces del contorno. La batallola de aquel día fue homérica. Salieron de la casa los lloros desesperados de la muchacha y las palabras rotundas de la madre. Vitoria no se vio asomar a la puerta por espacio de dos días, y al cabo de ellos apareció con un ojo morado. Pero

presa dos muchachos que cambian pedradas con entusiasmo enorme. Son dos rapaces que con sus edades sumadas no alcanzan a completar dieciocho años. El uno, mugriento, pelado a la de Dios es grande, con una chaqueta descomunada sobre unos pantalones que le vienen estrechos, tiene un montón de piedras a su lado, y las va lanzando con soltura y decisión. Pero el contendor —chascón, en mangas de camisa, lo cual es un decir, porque la camisa no tiene mangas— posee dos ojos excelentes, y de un salto deja sin efecto los tiros de su opositor. A su vez, amaga en forma peligrosa la posición contraria, y el otro debe darse maña para que un proyectil no se le rompa en la cabeza. —¿Y va esa, empetotao! —dice el de la chaqueta, disparando un pedrusco. —¿Y ey tenís la contestación, ñiñoso! —grita el rival. —¡Eso pa tu agüela! —¡Y esa pa tu hermano, el curao! —¡Y esa pa la Vitoria, que tiene trato con el llavero! —¡Y...! La frase no alcanza a completarse, porque un impacto en plena frente ha dado en tierra con quien iba a pronunciarla. El "hechor" aguarda un momento, con la sorpresa asomándole por entre la mugre de la cara. Luego, al barruntar que la cosa se pone fea, echó a correr por los poteros sin volver la cabeza, tal si una "catervá" de diablos lo persiguiera.

El callejón lamenta que los hijos continúen las disputas de los padres, y luego alarga una rama de sauce al herido para que éste pueda pararse. En seguida, hace sonar las

—¡Saló enta mañana —responde el padre. —¿Pa'l sur? —Interroga maliciosamente Antonio, guiñando al rumbo que toma el hijo de su rival cuando amancece con sed. —¿Y que tiene que haiga ido pa'l sur? —Na: que la cabra siempre agarra pa'l monte. —También el llavero pasó pa'l sur endenante ¿No lo viste?

Los espectadores ríen en silencio. Saben a donde va la intención de Belisario, pues las voces que corren dan como seguro que el llavero anda detrás de Vitoria, afirmando los más atrevidos que por ahí los han visto muy solitos. —Entonces por ey se va trompear con tu hijo, que va debe tener viaje entero y que la stará durmiendo. —Con plata d'él tendrá que haber sío, ¿no es cierto?

—O con la plata que le sacó del bolsillo a los otros con el naipé. —¿Te ganó algún cinco a vos?

—No: yo sé muy bien con quién juego. —¿Me voy a eir que Juan Manuel es mafioso?

—dice Belisario, incorporándose. —No, mafioso no: habi-

—Y vos y tu mujer las piores lenguas del mundo. —Tu mujer ya tenía casa cuando nosotros llegamos.

—Tapaeral!

—Hablaoral!

La cosa habría concluido en bofetadas de no llegar en ese instante el capataz al tranco largo de su bestia.

—Ya, ñiñitos, al trabajo!

En silencio van tomando sus hoes los hombres y se desparan por el campo, con el alma regocijada por el incidente. Los dos enemigos, fieros, reconcentrados, continúan cambiando pullas a media voz, y al cortar las primeras espigas lo hacen con fruición, tal si rebajaran la garganta del otro.

—¡Dejáse leseras, ni-



—Tengo ganas ya de que comience el curso para que podamos declararnos en huelga

LA ESPERA

WILLIAMS WIMARK JACOBS



1817 - 1967

Homenaje de LA NACION
al Sesquicentenario de
la Bandera Nacional

El último de los asistentes al funeral se había ido y Spencer Goddard, de riguroso luto, permanecía sentado en su pequeño y bien amueblado despacho. En la casa reinaba una extraña sensación de libertad desde que el atado la había dejado. El atado que ahora estaría oculto en su fosa solitaria, el aire, que durante los últimos tres días había estado viciado y corrompido, ahora era fresco y limpio. Se encaminó hacia la ventana abierta y mientras contemplaba la lluvia de aquel día de otoño, una profunda aspiración. A los treinta y ocho años, había vuelto una nueva página de su vida, que ahora, libre y sin ataduras, se abría ante él. Al día siguiente el dinero de su última mujer; podría gastarlo como quisiera, en lugar de que nadie se lo escatimara miserablemente. Se volvió al oír unos pasos en la puerta y su rostro tomó la expresión grave y triste que había mantenido durante los últimos cuatro días. La cocinera, con el mismo aire de compunción propio del que, entró tranquilamente en la cocina, y, llegando hasta la estufa, colocó en la repisa una fotografía.

—Supongo que el señor le guardaba la fotografía como recuerdo — dijo en voz baja.

Goddard dio las gracias, se levantó, cogió la fotografía y se encaminó a su dormitorio. Observó con satisfacción que su mano no temblaba en absoluto.

—¿Qué tal como era cuando caí enferma? — continuó la mujer — ¿era vi a nadie cambiar tan rápidamente?

—La naturaleza de su enfermedad — dijo su amo.

La mujer hizo un movimiento de cabeza y, limpiándose los ojos con el pañuelo, se quedó mirando a Goddard.

—¿Desea usted algo más? — preguntó él al cabo de un rato.

—No puedo creer que ya no estemos juntos — murmuró ella mirando la cabeza—. A cada momento tengo la extraña impresión de que aún está aquí.

—Son sus nervios — interrumpió él.

—Y que quiere decirme algo, Goddard se movió con gran cuidado para no mirarla a los ojos. Ha trabajado usted mucho últimamente.

Goddard miró con atención. Su rostro era pálido, sus ojos, grandes y azules, permanecían en actitud respetuosa. Con la cabeza inclinada, carecía de expresión, pero el atado con sus ojos como de pizarra.

—No podía tener mejor médico que usted. Nadie hubiera podido hacer por ella lo que usted — fue la última palabra que dijo.

—¿Qué le vamos a hacer, Ana? — dijo con brusquedad.

—Y tan perfectamente — concluyó la mujer con calculada lentitud.

—Con una rara y depresiva sensación, mi amo se contuvo para

recobrar el dominio de sí mismo: —Muchas gracias — dijo con lentitud—. Su intención es buena... pero ahora prefiero no hablar de eso.

Durante largo rato, una vez que la puerta se cerró tras ella, permaneció sentado, sumido en profunda meditación. La sensación de bienestar de unos minutos antes se había desvanecido, dejando en su lugar una aprensión que trató de desahogar en vano. Pasó revista con detenimiento a sus actos de las últimas semanas. Pero no pudo encontrar ninguna falla. La enfermedad de su mujer, el diagnóstico del médico, sus cuidados, todo normal. Intentó recordar las palabras exactas de aquella mujer, el modo como la había dicho. Algo le había atemorizado en ellas. ¿Qué era?

A la mañana siguiente de buena gana se hubiera reído de sus temores. El comedor estaba inundado de sol y un aroma de café y de tocino flotaba en el ambiente. Y, lo que aún era mejor, encontró a Ana con sus preocupaciones y problemas de costumbre.

—El tocino está sobrio — dijo su amo con una sonrisa — y también el café que usted prepara está siempre sobrio.

Ana le correspondió con otra sonrisa y, tomando de manos de la criada el plato de huevo, lo colocó delante de él.

Después de comer, recorrió toda la casa. El dormitorio de su mujer tenía las ventanas abiertas y estaba limpio y ventilado. Su mirada se desvió desde la cama, ya arreglada, a los demás muebles relucientes de puro limpio. Luego enderezó hacia el tocador y abrió los cajones, hurgando en cada uno de ellos. Aparte de algunas cosas inservibles, estaban vacíos. Salió al pasillo y llamó a Ana.

—¿Sabe usted si la señora guardaba bajo llave alguna de sus cosas? — preguntó.

—¿Qué cosas? — dijo la mujer.

—Pues, digamos sus joyas.

—Ah! Las joyas? Me las regaló todas — expresó Ana con una sonrisa aseada.

Goddard reprimió una exclamación. Su corazón latía con furia pero él siguió hablando serenamente.

—¿Cuándo?

—Pues, precisamente cuando se estaba muriendo... de gastroenteritis — contestó la mujer.

Hubo un largo silencio. Dio el medio vuelta y cullidando y mecánicamente cerró los cajones del tocador. En el espejo se reflejaba la palidez de su rostro. Habló sin volverse.

—Está muy bien entonces, dijo con amargura. Sólo quería saber qué había pasado con ellas. Se me había ocurrido que acaso Milly.

—Milly es muy buena muchacha — dijo con una extraña sonrisa —. Tan honrada como podamos serlo nosotros. ¿Desea algo más el señor?

Cerró la puerta al salir con la suavidad de una sirvienta muy experimentada. Goddard, apoyándose en la cabecera de la cama, se quedó pensando en el futuro. Ana meneó la cabeza.

II

Los días iban pasando con monotonía, como pasan para un preso. La sensación de libertad y la ilusión de una vida más cómoda se habían esfumado. En lugar de una celda, una casa con diez habitaciones, pero Ana, el carcereiro, las guardaba todas. Aunque

respetuosa y atenta, una criada modelo, él veía en cada una de sus palabras una amenaza contra su libertad, contra su vida. En su cara sombría adivinaba que ella estaba consciente de su poder; en aquella solicitud por la comodidad de él y en aquella diligencia por atenderlo, una broma cruel. Era como un señor que representara el papel de criado. Los años de obligada servidumbre ya habían acabado, pero ella avanzaba poco a poco y sin desmayo, afianzándose en su situación a la vez que solazándose en ella. Tortuosa y amargada, con una habilidad que antes no había tenido donde ejercerse, había entrado en su heredad. La tomó poco a poco y saboreando cada bocanada.

—Señor, yo creo que he procedido bien — dijo una mañana —. He despedido a Milly.

Goddard apartó la mirada del periódico.

—¿Es que no se portaba bien? — preguntó.

—A mí parecer no, señor — dijo la mujer —. Y ha dicho que va a quejarse con el señor. Yo le he contestado que no sería conveniente.

Creo que sería mejor verla y oír lo que tenga que decir — dijo su amo.

—Por supuesto, si el señor así lo desea — dijo Ana.

Pero si, después de haberla despedido, no sale ella saldré yo. Yo sentiría tener que irme porque estaba muy bien en la casa. Pero... ella o yo.

—Sentiría perderla, Ana — dijo Goddard con voz desfallecida.

—Muchas gracias, señor — dijo Ana —. Estoy segura de que siempre he procurado comportarme lo mejor que he podido. Llevo bastante tiempo con el señor y conozco todas sus costumbres. Creo que comprendo al señor mejor que cualquiera otra. Hago todo lo que puedo para que el señor se sienta cómodo.

—Muy bien, dejó el asunto en sus manos — expresó Goddard con voz que quería ser fuerte y autoritaria. Tiene usted licencia para despedirla.

—También quería hablarle al señor de otra cosa — prosiguió Ana —. Quería pedirle un aumento, puesto que en realidad ahora soy el ama de llaves.

—Muy natural — dijo el patrón tras breve reflexión. Me parece muy justo. Déjeme pensar... ¿Cuánto gana usted?

—Treinta y seis libras.

Goddard reflexionó durante un momento y luego sonrió con benevolencia.

—Muy bien — dijo con tono cordial —. Se lo subire hasta cuarenta y dos. Son setenta chelines más al mes.

Yo había pensado en cien libras — dijo Ana con sequedad. El monto de la petición lo dejó asustado.

El salto me parece... muy bueno — dijo por fin.

No se en realidad si... No se preocupe — dijo Ana —. Yo creo merecer eso para el señor. Pero mejor lo sabrá el señor. Algunas personas creerían que merecía yo doscientas libras. Este sería un salto mejor todavía. Pero, después de todo, más vale un buen salto que...

Se interrumpió y rio entre dientes. Goddard la miró con fijeza.

—¿Que una buena caída — concluyó ella.

El rostro del patrón se endureció. Casi desaparecieron sus labios y un torvo resplandor se vislumbró en sus pálidos ojos. Sin

dejar de mirarla con flaqueza se levantó y se acercó a ella. Ella no retrocedió ni un paso y sus miradas se encontraron.

—Es usted muy graciosa — dijo al fin él.

—Para cuatro días que tiene uno de vida más vale vivirlos alegremente — dijo la mujer.

—¿Quién? ¿Usted o yo?

—Quizás los dos, fue la respuesta.

—Si le doy a usted cien libras — dijo Goddard humedeciéndose los labios — eso hará que su vida sea más alegre, me imagino.

Ana asintió.

Alegre y larga acaso — dijo con lentitud —. Yo soy muy precavida... ¿Lo sabía el señor?... muy precavida.

—No me cabe la menor duda — dijo Goddard al tiempo que relajaba el rostro.

Precavida para lo que como y para lo que bebe, quiero decir — indicó la mujer mirándolo con fijeza.

—Eso es muy prudente — dijo él con lentitud. Yo también lo soy, y por eso voy a pagarle un buen sueldo a una buena cocinera. Pero no exagere las cosas. Ana. No vaya a matar la gallina de los huevos de oro.

—No soy partidaria de eso — dijo ella con frialdad. Vivir y dejar vivir, ese es mi lema. Otros piensan de manera distinta. Pero yo soy precavida. Nadie va a sorprenderme dormida. He dejado una carta a mi hermana, por si acaso.

Goddard se volvió con lentitud, arregló distraídamente las flores que había en el jarrón de la mesa se encaminó a la ventana y miró por ella. Su rostro estaba blanco otra vez y sus manos temblaban.

—Para que la abran después de mi muerte — prosiguió Ana —. Yo no tengo confianza en los médicos, después de lo que he visto que hacen. Por eso, si me muero, me harán la autopsia. He dado razones poderosas.

—Pero suponga — dijo Goddard aproximándose — que ella es curiosa y la abre antes que usted se muera.

—Tenemos que correr ese riesgo — dijo Ana encogiéndose de hombros. Pero no creo que lo haga, la lacre y la sellé de manera conveniente.

—Puede abrirla y no decir nada — insistió el amo.

Un gesto perverso se extendió lentamente por los rasgos de Ana. Me enteraría enseguida — declaró con precipitación. Y también otras personas. ¡Ay, señor! ¡Se armaría un buen escándalo! Si quisiera por una vez tendrían algo de qué hablar en Chedham. Saldríamos los dos en los periódicos.

En el rostro de Goddard se dibujó una sonrisa forzada.

—¿Qué barbaridad! — expresó él con tono suave. Su pluma parece un arma peligrosa, Ana. Pero yo espero que no haya necesidad de abrir la carta... por lo menos en cincuenta años. Parece usted fuerte y sana.

La mujer asintió.

—Yo no me doy disgustos antes de que lleguen — dijo ella con aire satisfecho.

Pero no hay nada de malo en tratar de prevenirlos por si vienen. Más vale prevenir que curar.

—Exactamente — dijo su amo. Y a propósito, no hay necesidad de que este pequeño arreglo financiero sea conocido por nadie. Podría hacerme impopular entre mis vecinos por dar mal ejemplo. Naturalmente que le voy a dar a usted esa cantidad porque creo que de veras se la merece.

—Claro que lo hace usted por eso — dijo Ana —. Y no estoy segura de no merecer más. Pero serviré para ir pasando. Yo conseguiré una muchacha por menos de lo que le pagábamos a Milly y así tendré otro pequeño aumento extraordinario.

—Así es, en efecto — asintió Goddard volviendo a sonreír.

—Pensándolo bien — dijo Ana, deteniéndose en la puerta — no se si tomaré otra muchacha. Así yo ganaré más. Si yo hago el trabajo de dos, también puedo cobrar el dinero.

Su patrón estuvo de acuerdo y, una vez solo, se sentó a meditar acerca de aquella situación tan intolerable como peligrosa. A costa de un gran riesgo, había escapado del dominio de una mujer solo para caer atado y desvalido en manos de otra. Por vagas y poco convincentes que fueran las sospechas de Ana, serían suficientes. La evidencia podía ser exhumada. Helado de terror unos momentos y ardiendo de furia otros, buscó en vano una vía de escape. Era su cerebro contra el de marrullera anal-fabeta, pero astuta, cuya maliciosa astucia acrecentaba el peligro. Además, se entregaba a la bebida. Y con aquel sueldo tan crecido bebería aún más y la vida de él dependería de balandranada balbucida entre hipoes. Era evidente que ahora ella estaba disfrutando de supremacía. Más tarde, su vanidad le exigiría exhibirla ante los demás. El tendría que doblegarse ante los chasquidos de su látigo, por temor a su testimonio, y esto le cortaría toda posibilidad de fuga.

Se llevó las manos a la cabeza. Tenía que haber algún medio de escapar y él tenía que encontrarlo. Y pronto. Tenía que encontrar antes que empezaran las habladurías; antes de que la situación anómala que ahora imperaba entre amo y criada diera color a su historia, cuando esta historia fuese conocida. Temblando de rabia, pensó en el arrugado y repugnante cuello de la mujer y en el placer de retorcerse con sus manos. Se estremeció de repente e hizo una ligera aspiración. No, con las manos no. Con una cuerda.

III

Mientras que fuera de casa, con los amigos, estaba oculto y alegre, dentro era silencioso y sumiso. Se había ido Milly. Pero aunque estaba peor atendido y las habitaciones descuidadas, él se lamentaba no advertirlas. Si sus llamadas no eran atendidas, él no se quejaba y ponía la otra mejilla de la cortésia contra la insolencia premeditada. Cuando, ante este tributo a su poder, ella sonreía, él le devolvía la sonrisa. Una sonrisa que la desarmaba con su suavidad, dejándola vagamente desasosegada.

No le tengo miedo — le dijo una vez con tono amenazador.

—Así lo espero — dijo Goddard con ligero acento de sorpresa.

—Otros lo tendrían, pero yo no — aclaró ella —. Si algo me ocurriera...

—No le puede ocurrir nada a una persona tan precavida como usted — expresó él volviendo a sonreír. Con un poco de suerte llega usted a los noventa años.

Volvió un poco cansado de su paseo de la tarde y dejó su taza de té sin probarlo. Cenó muy poco y, acurrucándose junto al fuego, le dijo a la mujer que había pescado un ligero resfriado. El interés que ella prestó, pensó él con malicia, habría sido mayor si hubiera sabido la causa de su resfriado.

Al día siguiente no estaba mejor y después del almuerzo llamó

al médico. Este diagnosticó que solo tenía un ligero desajuste digestivo, para lo que le recetó un medicamento. Goddard tomó tres veces diarias, durante dos días, una cucharada del mismo disuelto en agua, sin resultado y luego guardó cama.

—Uno o dos días en la cama no le vendrán mal — dijo el doctor. A ver, enseñame la lengua otra vez.

—Pero, ¿qué es lo que tengo, Roberts? — preguntó el paciente.

El doctor reflexionó.

—Nada de importancia. Los nervios un poco alterados y la digestión un poco estropeada. Estará bien en un par de días.

Goddard se conformó. Cuando más tarde mejor. El aprecio hacia Roberts no se había impuesto sobre su propia conveniencia. Cuando se fue el médico, él se quedó sonriendo siniestramente, pensando en la sorpresa que le preparaba. Acaso un poco cruel para Roberts y para su reputación profesional. Pero no se podían evitar aquellas cosas.

Se echó hacia atrás y revisó su plan. Un día o dos empeorando gradualmente y luego unos ligeros vómitos. Después se mostraría como un paciente nervioso y reprensivo, insinuando con un poco de timidez ciertas cosas. La comida tenía un gusto extraño; se sentía peor después de tomarla; comprendía que era ridículo... pero... sin embargo. ¿Quería el doctor examinar un poco del caldo que había apartado? Y, ¿la medicina? También las excreciones. ¿No tendría inconveniente en verlas?

Apoyándose en un codo, miró fijamente la pared. Habría un residuo, un ligero residuo de arsenico en las excreciones. Más aún, lo habría en las otras cosas. Un intento de envenenarlo quedaría claramente indicado — los síntomas de su esposa se parecían a los suyos y que se saliera Ana, si podía, del lazo que le había tendido. En cuanto a la carta con que ella lo había amenazado, que la presentara si quería. Sólo podía volverse contra ella. Cincuenta cartas no la salvarían del destino que le estaba preparando. Se trataba de su vida o de la de ella y no tendría compasión. Durante tres días se estuvo administrando medicinas con extremadas precauciones. Sus fuerzas iban desapareciendo y él lo sabía. Tenía que afrontar aún la tensión del descubrimiento; del arresto, del juicio. Y el feo asunto de la muerte de su mujer. Un asunto complicado. No esperaba más tiempo y empezaría a actuar con dramática precipitación.

Cuando tocó el timbre eran entre las nueve y las diez de la noche y, hasta no haberlo hecho por cuarta vez, no oyó las lentas pisadas de Ana que subía la escalera.

—¿Qué se le ofrece? — preguntó parándose en la puerta.

Me siento muy malo — dijo él con voz entrecortada—. Corra a buscar al médico. Pero ¡pronto!

La mujer lo miró con auténtico asombro.

—¿Cómo! ¿A estas horas? — exclamó—. Me parece que no.

—Me estoy muriendo! — exclamó Goddard con voz quebrada.

—¿Qué va usted a morirse? — dijo ella con rudeza—. Mañana estará mejor.

—Me estoy muriendo — repitió. Vaya... por el médico.

La mujer titubeó. La lluvia golpeaba la ventana en ráfagas violentas y la casa del médico estaba a una milla de distancia por la desierta carretera. Ella le echó una mirada.

—Me moriré de frío — refunfuñó.

Se quedó mirándolo con hosquedad. En verdad parecía muy enfermo y su muerte no le beneficiaría en nada. Escuchó con el ceño fruncido el viento y la lluvia.

—Está bien — exclamó al fin y salió con estrépito del dormitorio. Con una sonrisa de abatimiento en el rostro, oyó el su ruidoso ir y venir por el piso inferior. La puerta de la calle se cerró con violencia y se quedó solo.

Esperó durante un rato y luego saltó de la cama, se puso la bata

Mauricio Lasansky, Extraordinario Grabador Latinoamericano

por María Luisa Señoret

Lasansky, hijo de un grabador polaco, nace en Argentina; de niño quería ser músico; a los trece, la tinta de imprenta que circula en sus venas lo decidió por las artes plásticas: esculpió, pintó y, por último, se entusiasmó con el grabado, tratando de llevarlo a una forma pura de creación estética.

A los 22 años se le nombra Director de la Escuela de Bellas Artes de Córdoba. En el año 1943 viaja a Estados Unidos e ingresa al Taller de Hayter, el maestro inglés que ha influido sobre tantos grabadores latinoamericanos y los chilenos Matta, Antúnez, Zañartu, Downey y otros.

Hace una exposición en Nueva York. Es invitado por la Universidad de Iowa a crear el departamento de artes gráficas. Lasansky se pone a la tarea con verdadero entusiasmo, y en el curso de 20 años ha montado el centro de grabado más influyente de Estados Unidos. El es agudamente exigente y no salen de sus manos alumnos que no hayan acaparado un fuerte conocimiento técnico del oficio.

Lasansky es un personaje sin facilidad de palabra, que habla el inglés con fuerte acento extranjero. Con un mudo e inmenso deseo de comunicación humana, estimula a sus alumnos en forma convincente para lograr un buen aprendizaje.

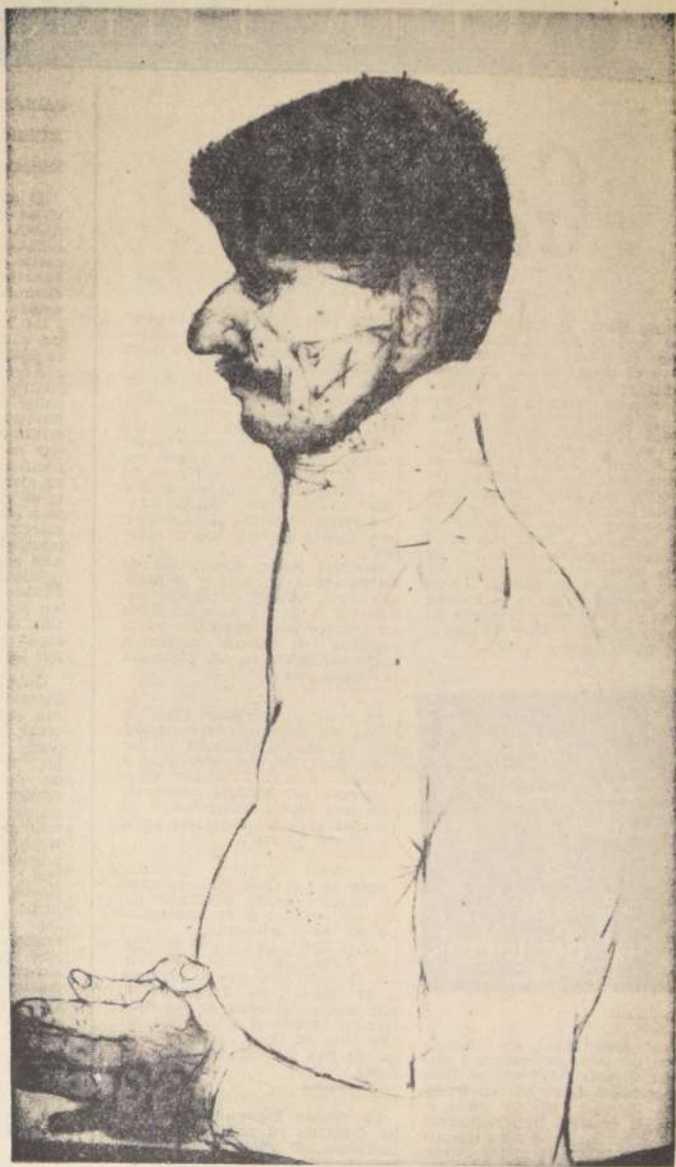
Ha escogido para vivir Iowa City, un pueblo de 20.000 habitantes, en el centro de los Estados Unidos, un poco al Norte, en el que el clima es duro. A los estudiantes que van a su taller les queda muy poco tiempo para diversiones; se les exige diez a quince horas de trabajo. El taller de grabado abre a las seis de la mañana y cierra a las doce de la noche.

Lasansky es un audaz solitario que labora sin fatiga. Se jacta de no tener amigos. Para esto, dice, existe su familia: su mujer y sus seis hijos. No recibe visitas en su casa ni cumple con ninguna clase de compromisos sociales. En el trato personal, es un ser extre-

madamente sensible, que está como defendiéndose. Ataca con violencia el trabajo insuficiente de sus alumnos, pero se emociona con facilidad frente a alguna obra o grabado que le gusta. En principio habla de un desdén por las técnicas y un amor por la sensibilidad con que se desarrolla una expresión artística.

Es un admirador de Picasso y de Goya, lo que se refleja en su "Ojo por ojo", de figuras picassianas, y en su goyesca "España", grabada en 1956. Es un expresionista que pone todo el énfasis en la figura humana. Usa planchas de cobre de grandes dimensiones, a las cuales dedica muchos meses de trabajo para lograr sacar una edición definitiva. Su técnica es mixta: buril, agua-fuerte, lo que él denomina "intaglio". Sus negros intensos y dramáticos nos traen a la memoria ciertos grabados de Rembrandt.

Con verdadera ternura pueden verse en su taller unos botines de niño, blancos (los de su hijo menor), que los ha dibujado innumerables veces en carboncillo sobre papel para lograr en el futuro una precisión absoluta en el cobre. De su mujer y de sus hijos ha hecho numerosos retratos. Otra de sus pasiones es el autorretrato, en el cual llega hasta la caricatura. Da importancia a la mirada; sus ojos son pequeños y juntos; él exagera y se hace ciclope de in-



Autoretrato: Mauricio Lasansky

mensas orejas. Lleva sweaters, beatles negros, que reproduce tapándole la boca hasta las orejas.

Cuando se le pregunta a Lasansky cuál fue su maestro, contesta: "Mi mejor maestro fue la Depresión". Se refiere a la depresión económica. No ha

vuelto a Argentina desde hace muchos años; visita México con frecuencia para sentir algo del aire latino que lo consume. Tiene una propiedad en una isla en el Atlántico, cerca de Maine, donde se encierra durante tres meses al año, más solitario que nunca, a grabar.

La actualidad plástica:



Pintura de Alfonso Puentes

Pinturas y Esculturas Chilenas

por Ricardo Bindis

Los óleos, acuarelas, grabados y dibujos de Alfonso Puentes, en la Universidad de Chile, que corresponden a distintas fases de su formación profesional, poseen el tono de búsqueda, los intereses diversos, las atracciones antagonicas, que es posible observar siempre en un artista joven. Es preciso dejar establecido, eso sí, que el figurativismo, la representación de los objetos, está presente en toda

su producción, sea ésta de su iniciación o correspondiente a sus últimas intenciones. Esto no quiere decir que el artista se esclavice al modelo, ya que la simplificación, el cromatismo exaltado y lo intencionalmente imaginativo se mezclan con lo real, dando valor místico a sus obras, con un fuerte temblor ancestral, con cierta exuberancia tropical, muy de acuerdo con los intereses y las experiencias recogidas en tierras ecuatoriales.

Es en la sensualidad del óleo donde el artista está más a sus anchas, ya que en la acuarela hay menos exaltación imaginativa y en los dibujos y grabados, una aproximación más académica. Esto es posible comprobarlo en "¿Cuándo, cómo y por qué?", que nació de un apunte al agua y que adquiere enorme más vigor, alcanza un impacto profundamente expresivo en la realización al aceite, producto de la pastosidad de la pincelada y de la amplitud del formato. Alfonso Puentes se ve rodeado de solicitudes dispares: el expresionismo, el paisaje americano, el tremendismo de Roa y los latigazos, tan llenos de fuerza, del informalismo. De todo esto algo surgirá poderoso, nuevo y más coherente en su realización futura, que ya apreciamos en su más reciente labor pictórica.

Los hierros retorcidos, los acoplados metálicos de Sergio Castillo, en la Galería Patio, poseen el impulso dinámico, el imaginativo sentido espacial, que hemos ya visto en concursos, en exposiciones colectivas y decoraciones de edificios, en otras obras del autor. Sus chapas metálicas, sus formas colocadas en sentido pasivo, en que-

tud muy ornamental, se nos ofrecen especialmente en sentido de alfileres. Cuando ejecuta con sentido volumétrico, dibuja en el espacio con ritmos envolventes, con retorcimientos barrocos y logra un impacto de movimiento, de agitación, que lo ha hecho tan identificable. Las enormes algas de metal, sus arboles enigmáticos, vuelven a mostrarse en toda su intención en la galería que dirige Lina.

Lo preferimos en sus obras de envergadura, jugando frente a los edificios modernos, en las plazas abiertas, al lado de las arboledas, ya que el contraste de los negros ferroviarios del metal frente a los verdes jugosos alcanza su mayor impacto. En las obras de pequeña envergadura se ve mermado el movimiento, el impulso expresivo, que destaca en sus obras mayores. Sus láminas dentadas, las deformaciones del metal producto de la acción del fuego, le permiten lograr una obra con mucho de improvisación, de rito antiguo, pero de contenido muy moderno. Sergio Castillo nos ha presentado en la Galería Patio una de sus exposicio-

nes más representativas y ambiciosas, con la tónica siempre del ensamble metálico.

En el Museo de Bellas Artes, prosiguiendo con las exposiciones que ha programado este año, nos encontramos ahora con una muestra dedicada al mar, una temática que nunca ha dejado de estar presente en nuestra plástica y que ha contado con notables intérpretes plásticos, que han quedado ubicados como figuras cumbres de la pintura chilena, como Alvaro Casanova, Juan Francisco González, Charles Wood, Thomas Somerscales y Alberto Orrego Luco, entre los más antiguos maestros nacionales. El fascinante asunto que ha tomado a artistas tan antagonicos como Arturo Gordon y Héctor Cáceres: el uno agigantando las formas, el otro, viendo las amplitudes del paisaje, las grandes áreas de color, no ha dejado de ofrecer variantes novedosas. Camilo Mori, Carlos Pedraza, Sergio Montecino e Israel Roa, en un grado más especulativo, más actual, han ofrecido variantes inesperadas de la interpretación de nuestra costa, que nunca dejará de atraer a nuestros pintores.

Centenario de Chile

ROMA (ANSA).— Especial de D.S.— Este año se han celebrado varios centenarios: el de Claudio Monteverdi, Arturo Toscanini, Ferruccio Busoni, Umberto Giordano, Enrique Granados y Campina. También se cumplió el centenario del nacimiento de Francesco Cilea, el músico de la dulzura.

Nació en Palmi de Calabria, en el sur de Italia. Los que lo conocen lo recuerdan como la encarnación misma de la serenidad y la benignidad. Murió en Varazze (Liguria), en noviembre de 1950, silenciosa y apaciblemente como había vivido toda su vida. Siempre sonriente y cordial, amable y atento, jamás nadie le oyó gritar ni le vio irritado. Y así es su música: delicada y sensible. En su época, en el Nápoles musical de fines del siglo, reinaba una sensualidad nostálgica, un afán de deseos imposibles; y el teatro de ópera de Chile representó ese particular acento lírico que era, en definitiva, el de su propia naturaleza: el "Lamento de Federico" es, efectivamente, una página autobiográfica.

Para tener una idea más cabal de la psicología de este músico, debemos remontarnos a su juventud artística, cuando la ópera era el centro de atención de todos los músicos italianos. Pero no nos proponemos hablar aquí críticamente de la obra de Cilea, sino de él como persona. Sucedió a Martucci en la dirección del Conservatorio de San Pietro a Marella, en Nápoles, con su dulzura, que disimulaba una gran energía, restauró el orden y la disciplina del Instituto quebrantados por la influencia de las nuevas modas, de los guitos revolucionarios que se esparcían imponente. Aunque fiel al pasado que alimentó su cultura musical, su inteligencia y su cultura le permitieron darse cuenta de los nuevos caminos que la música iba a iniciar. Supo penetrar y valorizar a los músicos nuevos, que no pertenecían al clima espiritual que había sido el suyo propio.

Su primera obra, "Gina", fue representada en el mismo Conservatorio de Nápoles cuando finalizó sus estudios. Su primera verdadera ópera, empero, fue "Tilda", en la que ya puede advertirse toda su madurez y su habilidad futura. Siguió luego "L'Ariesiana", cuyo texto, de Massimo Daudet, se inspira en el drama de Federico Schlegel. El "Lamento de Federico", pertenece a esta ópera. En 1902 compuso "Adriana Lecouvreur", que es la más popular de sus óperas. Su última ópera, "Gloria", fracasó, lo cual lo amargó mucho. Debemos subrayar que toman sus desvelos los dedicó al Conservatorio napolitano, en el que pasó toda la riqueza de su temperamento artístico.

Luis Oyarzún ("Temas de la cultura chilena", Cormorán, Ed. Universitaria)

No importa si estas palabras duelen a Carlos Ordes Pincheira, porque a él se le aplican exacta-
mente, lo grave sería que simplemente se indignase ante el reñador que —sin escribir poesía, parapeado por la columna de un periódico— se permite estas frases duras. Las he dicho porque creo que Ordes Pincheira es capaz de recibir lo que le digan de frente y aprovecharlo. No le satisface que tiren a ocho columnas su ficha biográfica, ni el elogio tible a "su personalidad", ni el gesto de negación que en un crítico es la negación misma. No le interesa de la responsabilidad, sino la palabra franca. ¿La tomará en serio o se dejará ir, y apenas pueda, se unirá a algún

ra, a Neruda en exhaustivo
cronológico, porque pueden
le adentro la carajola y la
da. Se lo digo derechamente
y a muchos otros que con-
deran con ira estas palabras
utilizado su nombre como
emisario, es porque creo en
cación, su voluntad y su valor.
Quién pudo escribir
"Un campo de naranjas
danza en el cielo"
es capaz de afrontar la ma-
dad. Estos únicos versos
juicio personal—salvo el
Quiteles "campo" y quites-
za" y de su inseguridad
hombre y de poeta, como
cielo de naranjas tibias que
tenenza a usted, señor de
Ordones Pincheira y a much
que no escribimos poesía

Esta especie, lanzada por un periodista, creció y hubo muchísimos ingenios que la creyeron. Alguien agregó de su parte nuevos comentarios y ya no se afirma solo que Reyes no conocía el mar, sino que no le interesaba.

Me parece que es hora de desmentir esta información, que si bien creyendo e imaginando la cualidad creadora e imaginativa del más elegante de nuestros escritores, no deja por eso de ser estúpida de buenas ganas.

Los amigos de Salvador Reyes sabemos que su temperamento es el de un buen marino, de un marino de raza. La vida, sin embargo, no le permitió seguir su verdadera

destino y he aquí por lo que, en vez de un viajero en eterna fuga, hoy es el escritor desprecupado, que escribe solo cuando tiene algo que decir y que se las arregla para decirlo siempre con soltura, con elegancia, con deliciosa agilidad.

Lo que no obsta para que Salvador Reyes conozca perfectamente el terreno en que se mueve. El leit-motiv de su obra literaria es el mar, con los barcos, con las ciudades lejanas, los puertos, las tabernas pintorescas y los hombres libres y desarraigados de todo prejuicio, de toda atadura inútil. ¿Acaso ningún marino pisara jamás una cubierta con el entusiasmo con que Salvador Reyes se dispone a soñar, en la cubierta de las noches!

Conozco algunos de sus viajes. Reyes ha recorrido las costas de Chile, ha navegado en sus más bellas aguas y me es posible decir también que no hay lugar secreto e interesante de nuestros puertos donde no haya clavado su ojo investigador y su anhelo de apartarse de la cotidiana existencia. Sus amigos de todos los días son tan diferentes a sus amigos que

"¡Aprendí tanto en España! Y aprendí, entre otras cosas, a ser feliz. Porque la alegría inevitable, irreductible, a pesar de las tragedias, de los grandes dolores, de los desgarramientos, la alegría del alma española, la alegría de Federico, la alegría de la poesía española entera y del pueblo español lleno de claveles mi camino, mi poesía. Y este día 12 de octubre me vuelve hacia los recuerdos y también hacia la defensa de nuestro idioma común; idioma de tanta belleza, de tanta historia — como sucede siempre con las modas —, tenemos las revistas literarias, los comentarios de la poesía, todos llenos de Elliot y de Kafka, y se nos olvida un poco que todos ellos desaparecen ante un don Francisco de Quevedo, que, sin embargo, fue poco cono-

cido como poeta y más como un extraordinario y cruel humorista y estudioso del alma humana. Sin embargo, nos toca defender el privilegio de hablar y de escribir esta maravillosa lengua; la lengua de Góngora y de Miguel Hernández; una lengua que está nueva, fresca y llena de potencia. Y tenemos que tener más gracias lórcas, y tenemos que tener más barahonas de soto y más unamunos, y tenemos que ellotizarnos menos y tenemos que afrancesarnos menos y tenemos que recobrar nuestras tradiciones en América y en España, porque dentro de esa tradición están la revolución misma y

la vitalidad del idioma
nol.

"Estoy feliz de recordar
mis viejos amigos, de saber
en el 12 de octubre a la
misterioso ámbito de mi
lengua, lleno de ecos gran-
sos del pasado, de grandes
hazañas para el porvenir.

"En fin, qué más puedo
decirles sino mi homenaje a
pueblo y a los pueblos
ricanos, pueblos herman-
mio, y también con mi
cuerdos un saludo a los
se fueron y a la eterna
sia española que vive y
rece."

Del Boletín Cultural N.º
Ministerio de RE. E.

Del Boletín Cultural
Ministerio de RR. II.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

los Premios Nacionales de Literatura:

Diez Preguntas a Manuel Rojas

por Jorge Román-Lagunas



1) En su obra **PASE POR MEXICO UN DIA**, usted reflexiona: "Toda la América Latina parece estar diciendo ¡y qué quiere que le haga, señor!, al tiempo que entrega su materia prima o sus productos por lo que le dan" (Pág. 62). ¿Significa esto que usted amplía esta afirmación. Manuel Rojas: Esta frase significa que los gobiernos latinoamericanos, incapaces de desarrollarse por sí mismos, han tenido

que entregar a los países superdesarrollados como Inglaterra (en su tiempo) y Estados Unidos las materias primas al precio que le han querido pagar. No han podido ni pueden, al parecer, hacer otra cosa, excepto Cuba, que si ha podido. En esas circunstancias, ¿qué pueden hacer? "Y qué quiere que le haga, señor? Soy incapaz de hacer otra cosa y continuaré siendo dependiente del imperialismo comercial hasta el fin de los tiempos."

En los párrafos finales de su libro **ALGO SOBRE MI EXPERIENCIA LITERARIA**, usted plantea lo siguiente: "Los escritores latinoamericanos deben interesarse por la novela que debe alcanzar el lugar que le corresponde en la literatura universal". ¿Significa esto que su talento de escritor se canaliza sólo en la novela y el cuento?

Sus poemas, por otra parte, no están a la altura de su producción novelística y cuentística.

¿Significa esto que su talento de escritor se canaliza sólo en la novela y el cuento?

¿Qué piensa usted al respecto?

M. R.: Los escritores no cultivan todos los géneros al mismo tiempo. Generalmente comienzan con uno o dos y después, si tienen desarrollo, si se desarrollan como escritores, adoptan definitivamente uno. Es lo que me ha pasado a mí. No podemos decir que Blest Gana fue un mal poeta; sencillamente, empezó como tal y siguió como novelista. ¿Lo sabía usted? Respecto a los dos libros de que usted habla, efectivamente, tuvieron poca venta, de seguro debido a que el oráculo de la clase media y de la burguesía, clases que son las que leen en Chile, encontró que esos dos libros no merecían sus elogios. Alomejor dijo que no, bromé con uno de ellos, y del otro dijo que atacaba a una momia de la Colonia, y la pequeña burguesía y la clase media, o todos juntos, no leyeron el libro.

4) Cuando le preguntaron a Ernesto Sabato sobre cuál era, en su opinión, el principal problema práctico de un escritor argentino, respondió esto: "El de ganarse la vida sin prostituir la literatura. Aconsejaría a los jóvenes que jamás intenten vivir de ella, y mu-

cho menos en el periodismo, donde se trabaja y se escribe no para expresar el propio mundo, sino el mundo (generalmente corrompido y apócrifo) del director de un diario. Es preferible trabajar de obrero, de mecánico o de ingeniero. La literatura, y en general el Arte, son actos sagrados que no deben ser envilecidos, bajo pena de envilecerse uno mismo".

Quisieramos que usted nos contestara la misma pregunta y que se refiriera a las afirmaciones del escritor argentino.

M. R.: Me parece bien la frase de Sabato, y la historia chilena cuenta lo que les pasó a varios escritores que eligieron la seguridad del periodismo a la inseguridad del escritor; lo mismo, a aquellos que eligieron la diplomacia como medio de vida. Por mi parte, sólo a los treinta y dos años, y en los momentos en que trabajaba como linotipista en el diario "La Nación", obtuve, gracias a Eduardo Barrios, un empleo burocrático. Pero todo mi yo estaba formado, por lo menos en experiencia.

5) "El escritor debe defender su independencia", ha dicho usted en el ya aludido ensayo **ALGO SOBRE MI EXPERIENCIA LITERARIA**.

Quisieramos que usted ampliara su concepto de "independencia".

Por otra parte, usted ha sido militante del Partido Socialista.

¿Significa esto que el hecho de militar en un partido político no restringe la independencia a que usted aludía?

M. R.: Defender su independencia significa defenderla de las capillas políticas y de otras capillas, de los comités centrales y de otras autoridades sin mayor valor para el escritor. Respecto de mi militancia del Partido Socialista quiero decirle que sólo duró dos meses. Me retiré en cuanto el partido ese eligió como candidato a la presidencia al general Carlos Ibáñez del Campo. No he vuelto ni volveré.

6) Alain Robbe-Grillet ha dicho que el autor no puede entrar en el alma de sus personajes, debiéndoles describir desde fuera, tal como los vemos y oímos en la vida diaria.

Sospechamos que a usted le interesaría discutir esta opinión de Robbe-Grillet.

M. R.: Todos los escritores no sienten del mismo modo. Yo no puedo trabajar en un personaje hasta no sentir que ese personaje soy casi yo mismo; sólo llegando a una gran intimidad entre él y yo, intimidad que es casi o es del todo una interpenetración, puedo hablar de él.

7) Respecto de su propia obra, ¿usted suscribiría absolutamente esta afirmación de Emerson?: "Si quiere aprender a escribir, debe hacerlo en la calle. Tanto pa-

ra los propósitos como para los medios de ese arte, debe frecuentar la plaza pública. El pueblo, no la Universidad, debe ser el hogar del escritor".

¿Aconsejaría usted lo mismo a los escritores que comienzan su carrera?

M. R.: Mi biografía está de acuerdo con esa afirmación del pensador norteamericano.

8) Algo que les interesa siempre a los lectores: ¿está usted preparando alguna obra? ¿Qué piensa publicar en el futuro?

M. R.: Trabajo en una novela y en una obra de teatro.

9) Muchos sostienen que en la lista de galardonados con el Premio Nacional de Literatura no son todos los que están ni están todos los que son. Se suele citar, por ejemplo, el caso de Luis Durand, que, mereciéndolo, no lo recibió.

En su opinión, ¿cuáles sobran y cuáles faltan en esta lista?

M. R.: Mejor es no hablar del Premio Nacional de Literatura. Siento mucho que no se le haya dado a Durand, y lamento también mucho que se le haya dado a otros que lo merecían menos que él. El premio, con toda seguridad, no le habría agregado nada a Don Lucho.

10) ¿Tiene usted alguna opinión sobre la nueva novela chilena? (Nos referimos especialmente a Carlos Droguett, Jorge Edwards y José Donoso.)

M. R.: De Carlos Droguett he escrito con mucho agrado; es para mí un gran escritor y me alegraría que no publicara más en Chile; que salga al extranjero, a México o a Argentina; ahí alcanzará mayor difusión, la que merece. De los otros dos no puedo decir gran cosa. Están trabajando mucho, sobre todo Donoso, y el mejor día nos dará una buena sorpresa; pienso lo mismo de Jorge Edwards. Hay que darle tiempo al tiempo.

LA CONTEMPORANEA:

Giorgio Bassani

("El jardín de los Finzi-Contini")

Por Agustín Muñoz Vergar



en Ferrara. Desde su perspectiva, nos muestra sus propias relaciones con una poderosa familia de ascendencia israelita vecindada en Ferrara: los Finzi-Contini. Los momentos bien marcados se pueden apreciar en la novela: Uno, la presentación del mundo de la ciudad antes de 1938, es decir, antes de la promulgación de las leyes raciales dictadas por los fascistas. En este primer momento, distinguimos algunas características de los personajes principales y tomamos conciencia de las relaciones del narrador con Alberto y Micol Finzi-Contini. Además de los antecedentes judaicos de ambos, se ponen de manifiesto sus condiciones económicas y de alcurnia que no les permiten acercarse a la comunidad para departir libremente con ella, pasando la mayor parte del tiempo encerrados en su villa, de la que no salen sino para realizar sus tareas más importantes: "... No les enviaron ni a las escuelas elementales hebraicas de Via Vignatagliata, ni más tarde al Liceo Ginnasio Público G. B. Guarnini, precoz crisol de la mejor sociedad de la ciudad, israelita y no israelita, y por ello casi igualmente apegada a sus ritos. Estudiaban en casa, lo mismo Alberto y Micol, y el profesor Ermanno interrumpía de vez en cuando sus acostumbrados estudios de agricultura, física e historia de las Comunidades Israelitas de Italia, para examinar de cerca sus progresos. Eran los años alegres, pero a su modo generosos del primer fascismo emiliano. Toda acción y todo comportamiento se juzgaban —incluido, por parte de quienes como mi padre, gustaba de citar a Horacio y su aurea mediterránea— a través de la toaca criba del patriotismo y del derrotismo. Enviar a los hijos a las escuelas públicas se consideraba, en general, patriótico, y no enviaban, derrotista, y por ello decididamente ofensivo para ellos lo que si lo hacían" (Págs. 28-29).

Pero a pesar de este apartamiento de la comunidad, ambos muchachos siguen manteniendo una leve relación con el ambiente exterior y con los otros niños que, al igual que el narrador, asistían a las escuelas públicas. Estos primeros contactos de los Finzi-Contini con el narrador, son un antecedente de las relaciones

que más tarde se estrecharán entre ellos. Además, ya estamos en conocimiento de la interioridad de los personajes más importantes.

El segundo momento que distinguimos es una consecuencia de las leyes raciales. A partir de su promulgación, se concentrará un grupo de muchachos de origen hebreo en torno a la casa de los Finzi-Contini para proseguir una serie de reuniones deportivas que les habían sido prohibidas en los clubes de la ciudad. Desde este momento, hasta el término de la novela, lo que interesa son las relaciones del narrador con Alberto y Micol, relaciones que con el transcurso de los acontecimientos se irán haciendo cada vez más dramáticas hasta el desenlace final.

Estos dos momentos están estructurados alegóricamente por medio de un elemento simbólico que aparece en la obra: la gran muralla que protege al jardín y la casa de los Finzi-Contini, cerco que no sólo representa el distanciamiento físico, sino también el espiritual.

Además del interesante contenido de esta novela y del novedoso enfoque psicológico de los personajes, nos llama la atención el sencillo estilo de Giorgio Bassani. No usa un lenguaje recargado como el de otros novelistas italianos; tampoco utiliza técnicas y recursos muy revolucionarios, sino que usa más bien dentro de lo tradicional. Emplea muchos períodos cortos, buscando antes que nada la claridad de expresión y el predominio de un lenguaje puro y refinado, pero que sea al mismo tiempo un reflejo de los estados anímicos de los personajes que presenta.

Es con escritores del tipo de Giorgio Bassani, Buzzati, Calvino, Cassola, Gadda y otros, la única manera como la literatura italiana puede volver a ocupar el lugar de referencia que en un tiempo tuvo en las letras universales y reconquistar la fama que dieron a su patria escritores de prestigio como Pirandello, Deledda, Montemelli, Pratolini (curioso antecedente de la temática de Bassani y otros novelistas actuales, recordemos que Vasco Pratolini es el autor de las maravillosas *Crónicas Familiares*), Papini y muchos otros maravillosos novelistas.



INEDITOS:

Avenida de Mayo al 1967

Un temporal con su presente de agua y viento actuales la desagravian fugazmente. La melancolía no tiene rostro ni puede cepear las mesas que imploran un café en las veredas. En las esquinas el estupor de la provincia condecora el gris de los hollines y la pasada gloria. Los enfáticos desfiles decantados al subterráneo estruendo los recuerda. En la suprema calle nada es rotundo. Librerías que conservan a Lugones, conversaciones sin destino, hace treinta años la última mujer hermosa caminó la avenida.

Carlos Cortínez

Benjamin Subercaseaux nos ha invitado a almorzar. Lo encontramos, llegado de Grecia solamente, anoche, esperándonos en el Café de la Paix. Parece un perfecto inglés, con su chaqueta de gamuza y su corrección cuidadosa a la vez que descuidada en el vestir. Al alzar la mirada (leía en su mesa) y al vernos, lanzó una exclamación. Se nos acercó con los brazos abiertos. Nos besó (a la francesa), porque de su persona no solo emana la buena educación, sino también la ternura del encuentro. Después de algunas frases que nos transportan al terreno y a los recuerdos y —no poco— a la felicidad de habernos encontrado en París, Benjamin, con gran desenvoltura y en un francés genuinamente parisense, detiene un taxi e indica al chofer una dirección. Luego nos dice: —¿Sabes, Matilde?, estaba pensando que el mayor fruto que cosecha el escritor chileno que sale al exterior es el de comprobar que no debe colorar todo el peso de la decadencia humana y generalizada, sobre su propio país. Debemos darnos cuenta que en esta fase un tanto negativa en que vive el mundo, nosotros cargamos nuestra cruz con gran dignidad y un espíritu harto más razonable que el de muchas naciones. Y agrega, sonriendo: —Esto te lo dice un escritor "antichileno", como todavía me juzgan algunos de mis compatriotas.

Atravesamos velozmente los bulevares cargados con el espeso tránsito de millares de automóviles: la Place de la Concorde; pasamos frente a la Cámara de Diputados, y enfiamos por el Boulevard Saint Germain, hasta el N° 217, la "Maison de l'Amérique Latine". Mansion señorial y pulida en cada detalle. El portero, vestido de negro, ostentaba un amplio collar-cadena de plata. Nos hace pasar a una sala amplia, elegante en su clasicismo sin recargo. La inmensa lámpara de cristal colocada al centro de



Benjamin Subercaseaux en la Isla de Leros.

Una Conversación con Benjamin Subercaseaux

por Matilde Ladrón de Guevara

ella armonizaba con un gigantesco ramo de gladiolos amarillos, malva, anaranjados. Sobre el gris versaille de los muros, se destacan las banderas de los países de nuestro continente. Recorremos pasillos alfombrados en rojo, hasta detenernos unos instantes frente a un moderno bar de espejos, donde los mozos están batiendo tentadores aperitivos. Benjamin insinúa instalarnos afuera, en una terraza cubierta por una elegante lona, que da a un parque umbroso y apacible. El otoño ya está fijando en el follaje sus gradaciones cobrizas. Estábamos a cien kilómetros del bullicio de París.

—¿Qué experiencia nueva has recogido durante tu permanencia en París?

—Casi me da miedo contestarte. Pues..., nada muy nuevo, pero sí, algo muy diferente del París que recordaba. He debido adaptarme a una ciudad distinta, a nuevos usos, a un nuevo temperamento que, ¡ay!, bien poco tiene que ver con el mío. No quiero caer en aquello de que "todo tiempo pasado fue mejor". Quizás haya sido peor, pero era mío. Esto, no me pertenece. Desde luego, la palabra "Amor" (así, con mayúscula) no existe ni se lo

concluye. Sólo una vaga camaradería lo menos intelectualizada posible; lo menos emotiva posible. Habrá que inventar un nuevo arte y una nueva literatura que tengan por misión "no decir nada". De hecho, sabemos que ya existe. Es —para nosotros— maravillosamente IDIOTA. En cambio, estos "nuevos" son menos crueles y sádicos de lo que fuimos nosotros. Hay menos amor, pero hay más compasión y fraternidad en los jóvenes. Mayor sinceridad, también. Es una mezcla muy curiosa de dos mundos que chocaron —como un encuentro de galaxias— y que ahora siguen su camino arrastrando cada uno algo de los despojos del otro...

—¿Como te han recibido los centros literarios y las editoriales de este gran país?

—La mitad del tiempo transcurrido la he empleado en tratar de respirar en este 90 por ciento de humedad, que para mí pobre corazón ha traído resultados desastrosos. El médico, en vista de ello, me manda para Mendoza, en abril próximo: ¡la vejez, hijital! Bueno, lo que te voy a decir ahora sobre tu pregunta no lo confesaré ningún chileno, pero creo estar más o menos seguro de lo que he realizado, y lo confieso con una tremenda vanidad humilde: mi realización literaria en Francia ha sido un estruendoso fracaso. Me han rechazado: Lafont, Hachette, Gallimard, Presses Universitaires, Payot y Les Editions du Seuil. Libros míos publicados en USA, en Inglaterra, en Alemania. Obras científicas con cartas laudatorias del Profesor Breuil, Rivet, Weston, La Barre, han sido rechazadas de plano, ante mi mirada compasiva...

Porque algo queriendo a Francia, pero la sé en "le creux de la vague" (en la parte baja de la ola). No hay miradas sino para los jóvenes, los excéntricos, la ciencia-ficción, los reportajes novelescos o escandalosos. Los libros míos son "vieux genre" (viejo género). No los entienden. Son como reflejos en un dormido de murciélagos. Molestan y delatan sin ver. Científicos franceses me han dicho que a ellos les ha resultado igual, y piensan que, llegado un día, en que el "verdadero" pensamiento (el "no periodístico") ya no tendrá cabida en las editoriales. Supongo que mi querido amigo Salvador Reyes habrá llevado

consigo una editorial de bolsillo para haber podido ser publicado en Francia. O, quizás —es posible—, posee seguramente mucho más talento que yo.

—¿Me preguntabas de los "centros literarios"? ¿Qué es eso? ¡Ah!, quizás unas viejas, muy útiles, que reúnen con gran pose, un martes o un jueves, a un grupo de "notables" a los que les va muy bien editorialmente, si a la vieja le va bien con ellos.

—No, yo no tengo tiempo para eso. En cambio, en mi pequeño laboratorio, y con mi microscopio comunista, que es una maravilla, he avanzado bastante en los secretos de la vida y conducta de los animalillos unicelulares... La Société d'Anthropologie, de París, me aceptó como Miembro Titular, y mi trabajo de incorporación tuvo cierto revuelo (¡Dejame decir algo bueno, síquero!). También me acogió la Société Préhistorique Française. Tal vez porque yo soy prehistórico por derecho propio... Enseguida, Londres. Pero esto no puedo decirlo todavía... parece... parece... que se ocupará de mí "Jimmy Button" para la pantalla. Lo sabré en dos semanas más. Entonces, podré regresar sin ninguna gloria y con bastante plata. ¡Muy triste resultado para el que nunca supo de dineros! Pero Dios sabe que los viejos necesitan más comodidades que gloria... ¡Y eso, por fin, me pone de acuerdo con los tiempos nuevos!

—¿Has notado algún cambio sustancial en el pensamiento de los actuales escritores de Francia?

—Los escritores actuales no piensan. ¿Como saber, entonces, si ha habido un cambio sustancial? Lo que llaman "su pensamiento" es lo que yo llamo el "bin-bla". Sus posiciones son muy interesantes, pero su comprensión hay que reservarla para personas más inteligentes que yo. Sigue imperando, si (y éste sí que es formidable), el gran Sartre. Otra cosa sería, repugnante, degenerada y maravillosa, es Jean Genet. Hasta pensé traducirlo al español. Pero creo firmemente que con ello haría un daño a los míos. No estamos preparados para recibir tanta perversidad, y poder separarla de la belleza. Genet es demasiado grande y demasiado "bajo" para los nuestros que, al ca-



bo, somos personas decentes. Pero me dio pena renunciar, ante mí, a esa traducción.

—¿Qué opinas del teatro francés?

—No soy hombre de teatro. Mas aún, me aburre soberanamente. Me entretuvo "Le Cheval évanouí", de mademoiselle Sagan. Obra de segundo orden, pero bien hecha. Y me encorricé con Marat-Sade y con los Paravents. A pesar de mi amor a Genet, en teatro se pone imbecil. En cuanto a la otra locura... ¡No, por favor! ¡Se que en Chile tuvo mucho éxito! Esto depende del número de locos y locas que haya en la sala.

—En general, el teatro francés, por el suelo, también.

—En un estudio comparativo de la literatura de los diversos continentes, ¿adviertes grandes diferencias o deslindes?

—La respuesta está en el título de un libro que vi en Chile, en un escaparate, y que lamenté no haberlo comprado. Se titulaba: "La Decadencia de Casi Todo el Mundo".

Benjamin ha ordenado con anticipación una mesa en el comedor central. Hay varios salones privados donde almorzaran representantes intelectuales o diplomáticos de algún país latinoamericano. Con gran orgullo observamos un lindo retrato al óleo de don Bernardino O'Higgins, presidiendo uno de los salones. Con vista al parque umbrío y a una mesa bien servida, donde una

sola rosa roja es el adorno, empiezan a destilar las jares. ¿Como no reconocer a los franceses siempre rememorando belais y sabe comer y beber gran refinamiento? La tibia enardece a ratos, pero al reír es una lujuria conmovedora. Se acerca un chileno a nosotros: Juan Zapata Granados, jefe de Zapata-Lillo. Se los nosotros recorremos. Los variados conocimientos de Benjamin, que —fuera la Epistola, en las que los habremos aprendido tantas cosas— nos agrega anécdotas, sátiras, alegres, ironías.

—¿Volvemos al interrogatorio, engolosinados de la "gabacha", y recordando a la tra amiga Gabriela Mistral, tanto se quejó del mundo, como demostraron los "chiles" hacia el escritor, ¿verdad?

—Has notado alguna vez en las directivas del Ministerio de Relaciones Exteriores, en el desempeño de los jefes de los Departamentos de Asuntos Culturales, para hacerle el máximo de provecho a la labor que desempeñan?

—Matilde, el buen vino que está poniendo indiscutiblemente está obligado. Era un acuerdo hacia Gabriela.

No sólo no estoy obligado a contestar, sino que estoy obligado a no contestar. No es asunto que me concierne. En cuanto a Gabriela, tú lo sabes, ella es en su gloria, en su arte, en su juicio.

Vacaciones en Chipre

"Más que la fuerza de los brazos y que la riqueza, la consideración a sus semejantes vale al hombre una gloria inmortal." (Homero)

Por Patricia Daroch

La luminosidad en el Mediterráneo es tanta, que a 30 millas desde la cubierta del barco pueden percibirse los contornos de las verdes colinas de Chipre. Algunas nubes transparentes envuelven las cimas del macizo montañoso de Troodos.

Después de unas dos horas de navegación avistamos los acantilados de la isla, que caen a ríque en el mar y las plantaciones de naranjos y olivos que descienden hacia las playas arenosas. En una de estas playas, en Pafos, Homero situó el nacimiento de Afrodita, surgiendo de las aguas en medio de torbellinos de espuma.

Hacia el mediodía arribamos a Famagusta, puerto principal de Chipre que mira al Levante. Cruzamos el muelle

entre la barahúnda de turistas que, premunidos de máquinas fotográficas, de folletos informativos y otros bártulos, se aprestan a entrar o a dejar la isla y nos dirigimos al centro, en busca de un sitio donde comer.

La ciudad muestra un clima tenso. Pocos días antes se había producido un nuevo choque entre turcos y griegos, y la desconfianza y el rencor han ensombrecido los ánimos. No obstante, la atención que se nos dispensa corresponde largamente a la reputada cordialidad de los chipriotas. No por nada la palabra "xenos", en griego —idioma que hablan casi todos los nativos— designa a la vez al extranjero y al huésped.

Almorzamos en una terraza frente a la playa de Varosha, en el sector moderno de la ciudad. Por un precio bastante razonable saboreamos el plato nacional —el kebab— y probamos el excelente vino de Chipre. Terminamos el almuerzo con un delicioso postre de licuamas preparado a la manera griega, y una taza de café turco.

Famagusta, con su ciudad amurallada, del tiempo de la dominación veneciana (1489-1570) y sus innumerables iglesias adólicas, le recuerda al visitante su época de esplendor durante la Edad Media, cuando era centro principal del comercio italiano en el Levante. Mercaderes, soldados, peregrinos, aventureros y cruzados pasaron por allí. El minarete musulmán, en lo alto de la catedral adólica de San Nicolás, testifica, empero, una de las más recientes crisis en la historia de la isla, desprendida del tiempo en que las tropas del sultán Selim II la invadieron en 1571.

El sol quemaba ya cuando tomamos la carretera que parte de Famagusta a Limasol, con el fin de iniciar una rápida gira por la isla, lo que no es difícil, dado que las distancias son relativamente cortas: en este país de 9.251 kilómetros cuadrados (algo así como la provincia de Aconcagua).

UN PARAISO CONTURBADO

El coche corre a 80 kms por hora a través de la campiña verdeante. Con deleite aspiramos la fresca fragancia que exhalan los "xylokastara", arbustos parecidos al algarrero que crecen en el Mediterráneo y que dan una flor blanca muy perfumada. Los villorrios se suceden unos a otros. Existen 700 aldeas en la isla. La mayor parte de ellas son mixtas: otras, turcas, o sólo habitadas por griegos, como las de la zona central. Una convivencia de cuatro siglos ha hecho casi imposible distinguir un campesino turco de uno griego. Todos visten de la mis-

ma manera, sus facciones son más o menos las mismas, a pesar de lo poco frecuente de los matrimonios intercomunitarios —pero, en fin, más de alguna relación ignorada debe haberse producido en tanto tiempo— y casi todos hablan la misma lengua: el griego. Todos los turcos conocen este idioma. El hecho merece ser a la población muy minoritaria que ellos tienen dentro de la población chipriota: 20 por ciento de turcos, 80 por ciento de griegos. La población total de Chipre es de 600.000 habitantes. Una línea de demarcación invisible —generalmente la arteria principal de la comarca— separa antes las dos comunidades. Hoy, las alamedas de pinos y las barridas que se alzan en caminos, ciudades y villorrios, testimonian un conflicto del que muchos nativos ignoran el motivo.

Un amigo chipriota que viaja con nosotros nos relata que los contactos amistosos entre las dos comunidades eran frecuentes hasta 1958, año en que estalló la violencia en la isla. Era corriente ver, nos dice, a turcos y griegos detenerse amigablemente en los cafés, después de las jornadas de trabajo. Turcos y griegos han laborado codo a codo en las minas e industrias del país. Tampoco recuerda fricciones de tipo religioso entre musulmanes y cristianos. Durante siglos, nos dice, se han confundido al atardecer los ecos de las campanas de la Iglesia cristiana con el llamado a orar que hace el muezzin desde el minarete de su Mezquita. Por lo demás, Turquía, agrega, luego de ceder la isla a los ingleses en 1878, y de ratificar este traspaso en el Tratado de Lausana, en 1923, se desinteresó de las comunidades turcas, que quedaron en el país.

Desde comienzos de siglo, la idea dominante entre los chipriotas fue llevar a efecto la Enosis (unión con Grecia), dado el alto porcentaje de griegos que integran la población, o bien, obtener la independencia total. Los ingleses empezaban a tener serias dificultades con los chipriotas

nacionalistas. El Arzobispo Makarios, de la Iglesia Ortodoxa Griega, nacido en Chipre en 1913, luchó violentamente contra la dominación británica. Junto al general Glorini Gri, vas, chipriota, igual que él, nacido en 1896 batalló brava logar su independencia de su patria en 1960.

—Sin embargo, esta independencia no ha traído la paz a la isla —alver, ¿cómo?

—Ella no llegará hasta que las potencias extranjeras no dejen de intervenir en ella —señala. Nos recuerda que en 1955, un conocido político inglés tuvo una idea que hizo época: invitó a los Gobiernos turco y griego a una Conferencia de Trinitaria, para que se encargara de examinar los asuntos políticos y militares que interesaban al Mediterráneo Oriental, comprendiendo Chipre. Turquía se alborozó. Nadie había pensado antes en la minoría turca que vivía en Chipre; ni ellos mismos. Decidió entonces sacar todo el partido posible de esta atardecida circunstancia. En la Conferencia se mostró intransigente. Se opuso a la Enosis, objetó la independencia y, al plantear el problema de la minoría turca, concluyó que sólo el mantenimiento de la presencia militar y militar de Gran Bretaña en la isla podía ofrecer las garantías necesarias a su país. La Conferencia fue un fracaso, pero enseguida un resultado importante: el diferendo anglo-chipriota se transformó desde entonces en un diferendo greco-turco. En los acuerdos de Zurich, de 1959, que otorgaron la independencia a Chipre, Gran Bretaña se reservó el derecho a mantener bases militares en el territorio (Akrokor) es la más importante). Grecia y Turquía, padres de la nueva República, fueron declarados garantes del Tratado de Zurich, manteniendo una y otra el derecho a intervenir militarmente si el era violado. Inglaterra, con sus bases, quedó en la isla como una especie de super árbitro. Nada se dejó al azar, para asegurar la paz y la soberanía del joven Estado. Sin embargo, la sangre no ha

dejado de correr en la isla desde la firma del Tratado, que se realizó con una fuerte oposición de parte del Arzobispo Makarios.

VIVIR EN PAZ

—Káloston, Patricia! Son mis amigos chipriotas que me saludan cuando llevo al café en donde me esperan, frente a la Plaza Mefaxas, en Nicosia.

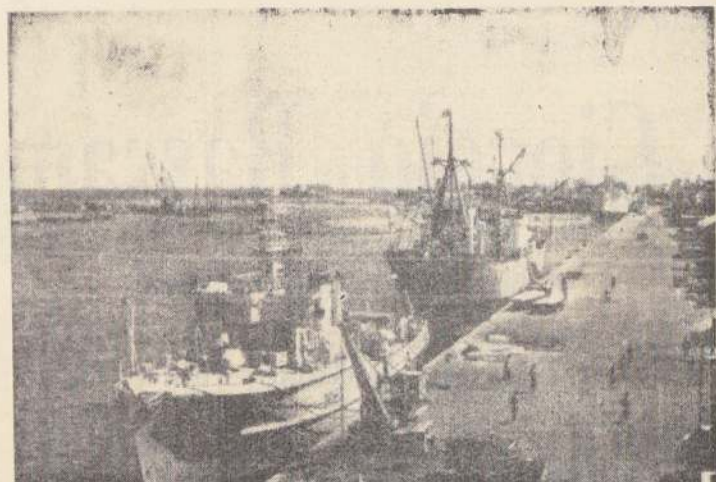
Una fauna heterogénea llena el lugar. Extranjeros de todo el mundo. Americanos, alemanes, franceses, belgas, italianos. Mini-short, cabellos largos, camisas floreadas. No seguir la moda es romper con su tiempo.

Un señor de unos cuarenta años habla en francés en la mesa del lado. Para comprender la causa de este conflicto, dice...

La conversación no puede desviarse de la política. Los titulares de los diarios que circulan hablan de peligro de guerra entre Grecia y Turquía. De movilización de la flota turca. De "TAXIM" (partición).

—¿Que piensan Uds. de ello? —pregunto a mis amigos, indicándoles el último titular.

—Absurdo, contestan. Las dos comunidades están mezcladas en el territorio de la isla, que no es muy grande. ¿Por qué Ellas vivían en paz. La propaganda intencionada que se ha desatado ha separado a hombres que antes se sentían hermanos; ha introducido el odio en los corazones. Los chipriotas desean fervientemente que intereses extranjeros dejen de intervenir en nuestro país; que se respete nuestra soberanía; que se nos deje vivir en paz.



—Este sistema se ha mostrado francamente negativo para el desarrollo del país. El veto turco no ha dejado trabajar al Gobierno greco-chipriota.

—¿Green ustedes —insisto— que Chipre podrá mantener cierta estabilidad política después de las resoluciones adoptadas a raíz del último conflicto?

—Todo depende de que se nos respete como nación soberana. Los chipriotas, herederos muy directos de la cultura griega, anteceden los valores del espíritu a las actitudes guerreras, pero esto no quita que tengamos el derecho de defender nuestra tradición y, sobre todo, nuestra paz, alterada por factores y elementos ajenos a la isla.

ADIOS A CHIPRE

Kirenia, con sus casas blancas rodeando la bahía, su playa de arena dorada y sus bosques de olivos es, tal vez, la ciudad más hermosa de Chipre. Es también un lugar de descanso incomparable. No hay compromisos ni noticias. Sólo el mar, y la prodigiosa belleza del cielo.

La víspera del día fijado para nuestra partida fui a caminar por los alrededores. En una aldea me encontré a un grupo de campesinos, Panayiotis, conversando con una diá de árboles umbreros. Panayiotis me preguntó: —¿Francia? —No, Chipre... —¿Ahí Chipre...? —¿Cómo te llamas? —Después me habló de su trabajo, de su familia, de su vida. El espectáculo era tan bello, el sol en toda su gloria, que me quedé pensando en el momento en que las aguas azules y verdes del Mediterráneo.

—Volveré el próximo año, me dijo, con el sentimiento de la amistad de este pueblo.

Kirenia, con sus casas blancas rodeando la bahía, su playa de arena dorada y sus bosques de olivos es, tal vez, la ciudad más hermosa de Chipre. Es también un lugar de descanso incomparable. No hay compromisos ni noticias. Sólo el mar, y la prodigiosa belleza del cielo.

La víspera del día fijado para nuestra partida fui a caminar por los alrededores. En una aldea me encontré a un grupo de campesinos, Panayiotis, conversando con una diá de árboles umbreros. Panayiotis me preguntó: —¿Francia? —No, Chipre... —¿Ahí Chipre...? —¿Cómo te llamas? —Después me habló de su trabajo, de su familia, de su vida. El espectáculo era tan bello, el sol en toda su gloria, que me quedé pensando en el momento en que las aguas azules y verdes del Mediterráneo.

ADIOS A CHIPRE

Kirenia, con sus casas blancas rodeando la bahía, su playa de arena dorada y sus bosques de olivos es, tal vez, la ciudad más hermosa de Chipre. Es también un lugar de descanso incomparable. No hay compromisos ni noticias. Sólo el mar, y la prodigiosa belleza del cielo.

—Volveré el próximo año, me dijo, con el sentimiento de la amistad de este pueblo.

Avenida de la Universidad
N° 975
MEXICO (D.F.)
MEXICO

FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Sucursal para Chile

Regale libros del
"Fondo de Cultura Económica"

Amunátegui
N° 35-37-39
FONO 62229
Santiago de Chile

Provincia de Cautín Dará el Triunfo a Lavandero

POINT PLEASANT (Virginia Occidental), 16. (UPI). —Partidas de buzos de salvamento localizaron bajo las aguas de Río Ohio a tres vehículos que cayeron a la corriente cuando un puente colgante se desplomó. Fuentes oficiales estiman que el total de muertos en el accidente de ayer pudiera ascender a 80 o más. Por el momento se sabe que perecieron ocho personas.

El comandante de la Estación de Servicio Guardacostas en Huntington (Virginia Occidental), A. S. Zabiniski, informó que la corriente era tan rauda que la

medio y las especies robadas, que fueron
casi su totalidad las vendía a comerciantes de la
ción San Gregorio.

LA ORGANIZACION DE LA
COMODIDAD

DENUNCIA DEL PSP:

RADICALES Y COMUNISTAS
DAÑAN LA UNIDAD POPULAR

Traición a los acuerdos socialistas de Chillán

A pesar de que el Vigésimo Segundo Congreso General del Partido Socialista, celebrado en Chillán, a fines de noviembre, rechazó de plano la posición izquierdista del Partido Radical y de su candidato Alberto Baltra, ninguno de los parlamentarios del "socialismo tradicionalista" fue a la Octava Agrupación Provincial a sostener la "abstención combatiente", abordada en ese torneo.

Los inventores de la OLAS pretenden quedarse en Santiago, el Comité Central del Partido Socialista, encabezado por el senador Aniceto Rodríguez, una paternista declaración en cumplimiento de los acuerdos de Chillán. Pero al momento de la Octava Agrupación Provincial, el informe de una carta que el senador Rodríguez, en su calidad de representante de la Unidad Popular, le envió a Baltra su total adhesión a la abstención combatiente, aludió al boicó de su partido.

POSICION SOCIALISTA POPULAR

Si los dirigentes y parlamentarios socialistas populares, como lo son las provincias de Malleco y Cautín, fueran atacados, en Angol, por los comunistas, prorrumpirían en la candidatura de Baltra.

En este respecto, el Secretario General del Partido Socialista, Oscar Núñez Bravo, emitió una declaración, que expresa mayores comentarios sobre la profunda crisis existente en los partidos de la Extrema Izquierda.

El texto de la declaración de Núñez es el siguiente:

En Angol, militantes comunistas, por instrucciones de su Comité Regional, atacaron el partido del PSP y pretendieron apoderarse de él.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.

El PSP, en su calidad de partido de masas, no puede permitir que se le ataque de esta manera.



LAVANDERO



HUERTA



BALTRA

Octava Agrupación Provincial

Total de inscriptos hábiles para el ejercicio del derecho a sufragio, en la elección extraordinaria de un senador, hoy domingo 17 de diciembre de 1967. FUENTE: Dirección del Registro Electoral.

PROVINCIA DE BIO BIO

| DEPARTAMENTOS | Varones | Mujeres | Totales |
|------------------|---------|---------|---------|
| LA LAJA | 22.125 | 13.290 | 35.415 |
| NACIMIENTO | 3.692 | 1.852 | 5.544 |
| MULCHÉN | 5.883 | 3.340 | 9.223 |
| TOTAL INSCRIPTOS | 31.700 | 18.482 | 50.182 |

En el Departamento de La Laja se encuentra la ciudad de LOS ANGELES, capital de la provincia de Bio Bio, con 22.419 inscriptos, de los cuales 12.996 son Varones y 9.423 Mujeres. También cuenta con las comunas de Santa Bárbara, Laja y Quillico y las localidades de Santa Fe y Antuco.

El Departamento de Nacimiento cuenta con las comunas de Nacimiento y Negrete; el Departamento de Mulchén, con las comunas de Mulchén y Quilaco.

La ciudadanía de Bio Bio dispone de 220 mesas receptoras de sufragios: 144 para Varones y 76 para Mujeres.

PROVINCIA DE MALLECO

| DEPARTAMENTOS | Varones | Mujeres | Totales |
|------------------|---------|---------|---------|
| ANGOL | 11.460 | 8.028 | 19.488 |
| COLLIPULLI | 6.022 | 2.842 | 8.864 |
| TRAIGUEN | 8.844 | 8.702 | 17.546 |
| VICTORIA | 10.342 | 4.064 | 14.406 |
| CURACAUTIN | 5.492 | 3.382 | 8.874 |
| TOTAL INSCRIPTOS | 37.660 | 21.748 | 59.408 |

En el Departamento de Angol se encuentra la ciudad de este mismo nombre, capital de la provincia de Malleco, con 11.460 inscriptos, de los cuales 6.355 son Varones y 5.105 Mujeres. También cuenta con las comunas de Purén, Los Sauces y Renaico.

El Departamento de Collipulli cuenta con las comunas de Collipulli y Ercilla; el Departamento de Traiguén, con las comunas de Traiguén y Lumaco y las localidades de Capitán Pastene y Pichi Pellahuen; el Departamento de Victoria, con la comuna de Victoria y la localidad de Selva Oscura; el Departamento de Curacautín, con las comunas de Curacautín y Longumay.

La ciudadanía de Malleco dispone de 240 mesas receptoras de sufragios: 144 para Varones y 96 para Mujeres.

PROVINCIA DE CAUTIN

| DEPARTAMENTOS | Varones | Mujeres | Totales |
|------------------|---------|---------|---------|
| TEMUCO | 25.481 | 22.699 | 48.180 |
| LAUTARO | 6.915 | 3.908 | 10.823 |
| IMPERIAL | 13.556 | 5.736 | 19.292 |
| PITRUFQUEN | 9.248 | 4.882 | 14.130 |
| VILLARRICA | 12.640 | 6.535 | 19.175 |
| TOTAL INSCRIPTOS | 77.840 | 43.760 | 121.600 |

En el Departamento de Temuco se encuentra la ciudad de este mismo nombre, capital de la provincia de Cautín, con 39.727 inscriptos, de los cuales 22.775 son Varones y 16.952 Mujeres. También cuenta con las comunas de Villun, Freire y Cunco y de las localidades de Padre Las Casas, Cherquenco, Los Laureles, Llaima y Las Hortensias.

El Departamento de Lautaro cuenta con las comunas de Lautaro, Galvarino y Perquenco; el Departamento de Imperial, con las comunas de Nueva Imperial, Carahue y Saavedra y las localidades de Chochol, Neuquén, Trovillue, Puerto Damián y Teodoro Schmidt; el Departamento de Pitrufquén, con las comunas de Pitrufquén, Gorbos y Tolén y las localidades de Comuy, Lastarria y Quilatrú; el Departamento de Villarrica, con las comunas de Loncoche, Villarrica y Pucon y la localidad de Curarrehue.

La ciudadanía de Cautín dispone de 350 mesas receptoras de sufragios: 343 para Varones y 207 para Mujeres.

Industrialización del Sur Plantea Jorge Lavandero

Hablan desde Temuco, los tres candidatos senatoriales.

TEMUCO (Por Francisco Navarrete, enviado especial). Jorge Lavandero, al consultarse el significado de su candidatura, expresó que ella tenía como objeto central defender las aspiraciones de la región.

"He sido 11 años parlamentario por esta zona y siempre en el Congreso he luchado por los habitantes de las provincias sureñas, especialmente por sus problemas habitacionales".

Afirmó que durante el actual Gobierno las provincias han obtenido mayor significación, al ser oídas en sus peticiones, pues ahora es un hecho la descentralización, tan necesaria para el progreso de todo el país.

"Las provincias de la Octava Agrupación Provincial — agregó Lavandero — necesitan de industrialización y, si llega al Senado, esta será una de mis metas básicas. Mi candidatura está exenta de odios y ataques personales. A lo largo de esta campaña hemos dado una lucha limpia, que, por desgracia, no ha sido correspondida por mis adversarios, quienes no han reparado en medios — como lo ha hecho el candidato radical — para tratar de desprestigiar al Gobierno, a mi persona, e incluso, para atacar a mi propia esposa.

Lavandero destaca que "la labor del Gobierno del Presidente Frei ha sido la más vasta realizada en Gobierno alguno, en esta zona. Por eso, los sectores más desamparados, durante décadas, están ahora junto al Gobierno y a mi candidatura. Los campesinos han desperdiciado y tienen conciencia de su papel principal en la renovación del país. Ahora son sujetos de un proceso y no objetos usados, como en los gobiernos anteriores".

VIOLENCIA COMUNISTA

"Quiero, también, denunciar — expresó Lavandero — la campaña de violencia desatada por el Partido Comunista, en la zona electoral. Jamás, desde que soy parlamentario, se habían visto aquí las atrocidades ahora cometidas por hordas de desalmados venidos de Santiago, que agreden mujeres y azuzan a los niños contra el adversario.

Al referirse al aspecto político de la campaña, Lavandero dijo que "el pueblo de esta región se ha dado cuenta de que el contubernio, en que se ha-

Gobierno. Es de protesta contra la cesantía, contra la paralización de las obras públicas; contra la paralización de la vida económica; contra una reforma agraria indisciplinada.

Por ello mi candidatura ha destacado, como voz principal, el problema de la carestía de la vida y los reajustes pagados a medias para los trabajadores.

Y como si se le hubiese olvidado algo, de pronto acotó: "Mi candidatura también está por la eliminación del latifundio, que debe ser extirpado de raíz".

Respecto a la proyección política de su postulación, Baltra señaló que ella "abre un nuevo camino a las fuerzas de izquierda, al igual que en los tiempos de Pedro Aguirre Cerda".

MIGUEL HUERTA

El candidato de la Derecha, Miguel Huerta, indicó que su candidatura "es la alternativa cierta frente al falso dilema de marxismo o democracia cristiana".

"Expresamos una voz sincera de la clase media, que quiere protestar contra el derroche y propicia la estabilización económica del país".

Huerta concluyó diciendo: "Mi candidatura es auténticamente regional. He entregado los mejores años de mi vida al servicio de la región, y creo tener derechos suficientes para obtener una mayor responsabilidad ante la ciudadanía que represento.

EN PEÑAFLORES SE EFECTUARA JUNTA DEL PDC

Mañana y el martes se reunirá extraordinariamente el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano, con el objeto de analizar sus indicaciones al Proyecto de Reajuste, que presentará en la Junta Extraordinaria.

La Junta ha sido convocada para las 15 horas del jueves 21, en Peñaflores.



Marcha de las mujeres de Temuco, junto al candidato regional y popular Jorge Lavandero Illanes. Alrededor de cuatro mil de ellas lo proclamaron el miércoles, en cuatro locales distintos de la capital de Cautín.

PEDRO ARAYA GANO EL AUTO DIPLA Premio al Mejor Futbolista de 1967



Pedro Araya, el extraordinario jugador de fútbol de Chile y la Selección Nacional, fue el ganador indiscutido del premio más importante que se ha otorgado en Chile a un futbolista profesional: un auto último modelo. El Jurado, reunido ante las cámaras de televisión del Canal 9, dio su veredicto en una trágica ceremonia, donde los demás candidatos al galardón, Leonel Sánchez, Francisco Valdés, Carlos Reinoso y Eladio Zárate, recibieron también como homenaje a sus virtudes, un tocadiscos automático con que Dipla Distribuidora Plaza de Armas, quiso premiarlos.

Este concurso, que por primera vez se realiza en el país, continuará vigente el año 1968, año en que, según las palabras del Gerente de Dipla, se otorgará un coche de gran valor al mejor jugador de la temporada, lo que asegura desde ya una lucha cerrada entre los cracks de nuestro fútbol. En esta oportunidad fue Pedro Araya el rey indiscutido, pero ya se vislumbra que tendrá dura competencia de aquí en adelante, con jugadores como Reinoso, Quintana, Berly, Valdés y varios otros valores en alza.

En todo caso, tanto Dipla como auspiciadores de este gran concurso, Etelle Publicidad, que lo llevó a la práctica, y la Organización Deportiva Broffeld-Mollnare desde Radio Nuevo Mundo, pueden estar satisfechos con esta primera versión del sensacional evento, tanto por la forma como éste se desarrolló, como por las estadísticas que adornan en este caso al JUGADOR DIPLA 1967: Pedro Araya.

En el grabado, aparece Pedro Araya recibiendo las llaves del auto, de manos de don Angel Ayerbe Gerente de Dipla, mientras observan Nicanor Mollnare, Sergio Broffeld y Sergio Ried, Gerente de Etelle Publicidad.

COMPRE PARA NAVIDADES

CHALES MANTAS
PONCHOS CHALONES
BUFANDAS

DE MOHAIR VICUÑA ALPACA
EN:

TEXTILES ESTADO
ESTADO 201

RESTAURANT NATURISTA

"Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS, único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos.

Todo fresco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

NATURISTA APUMADA
Nº 149

san diego 1758-fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE

MINISTRO MOLINA:

¿COMO SERA ESTA PASCUA?
¿MEJOR? ¿PEOR QUE LAS ANTERIORES? MUCHOS DICEN QUE PEOR Y QUE LA CULPA LA TIENE USTED...

Escuche esta tarde al Ministro Sergio Molina explicando el alcance de su política económica y contestando las críticas de sus opositores. Una conversación franca, humana, espontánea, con el discutido Ministro de Hacienda, en una entrevista exclusiva de Alfredo Llieux para el programa "Chile por Dentro", de Radio Magallanes. HOY, a las 13.30 horas.



... de Krippl, la gentil esposa del Director-Gerente de BATA S. A. C., en compañía del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, corta la cinta tricolor que da por inaugurado el nuevo y atractivo salón de ventas.

Salón de Ventas "Batarama" Responde a Claro Anhelo de Pobladores de José M. Caro

Su inauguración constituyó una auténtica fiesta comunitaria.

Su admiración y reconocimiento por la contribución de BATA S. A. C. al construir y entregar al servicio de la comunidad, en el corazón de la populosa Población José María Caro, un moderno, amplio y confortable salón de ventas, destacaron los dirigentes de las distintas organizaciones radicadas en esta unidad habitacional. La construcción, de dos pisos, con casi seiscientos metros edificables y con capacidad para 16 mil pares de calzado y otros artículos, proyectada por el arquitecto Carlos Foitl, es de agradables líneas y constituye, según los propios dirigentes comunales, un "magnífico aporte para el desarrollo del sector y es, además, un ejemplo que debe ser imitado por otras firmas de importancia nacional tanto en esta población como en otras".

Los propios vecinos se sumaron a las expresiones de sus dirigentes y su entusiasmo quedó de manifiesto cuando tanto el viernes en la tarde como ayer sábado, una interminable caravana de personas visitó el salón de ventas y admiró los artículos expuestos con especial acierto en sus amplias vitrinas.

Ramón Cid Ramírez, tornero mecánico, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente, además, de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población José María Caro, entidad que agrupa a una veintena de organismos que en total representan a 250 000 personas, calificó tanto el edificio como el salón de ventas como "un aporte fundamental para la futura comuna Manuel Rodríguez" y como una significativa iniciativa digna de ser imitada y estimulada.

Otros personeros de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Clubes Deportivos, Centros de Padres y Apoderados, se expresaron en términos similares y sus declaraciones las consignamos en otras informaciones de este reportaje.

INAUGURACION

La inauguración del Salón de Ventas BATARAMA que pone a disposición de los pobladores toda la variada y calificada línea de su calzado, que antes debían adquirir lejos de su sector habitacional o en el centro fue, el viernes en la tarde, una auténtica fiesta comunitaria.

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, llevó hasta la reunión la representación y el saludo del Presidente de la República, Eduardo Frei. Al hacer uso de la palabra, a petición de los pobladores, el Intendente destacó la iniciativa de la firma Bata S. A. C. de contribuir al progreso y desarrollo de los barrios populosos con obras como la que se entrega en esa oportunidad a la comunidad. Dijo que esto significaba que Bata tenía confianza en el Gobierno y en el pueblo, gesto que esperaba que otras firmas comprendieran e imitaran para el progreso de estos sectores otrora marginados y olvidados.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Alcance Aporte al Desarrollo de La Comunidad Debe Ser Imitado

Habían representantes de 250 mil pobladores de José María Caro.

Para los 250 mil habitantes de la futura comuna Manuel Rodríguez, la iniciativa de abrir en el corazón de la Población José María Caro un moderno y amplio salón de ventas de calzado, BATARAMA, constituye una contribución al progreso y desarrollo de ese sector comunal.

El sector local —agregó una líder juvenil. Es secretaria del Centro de Padres de la Escuela 75. Se tituló de profesional en peluquería y ahora estudia otras especialidades, Casada, madre de un niño y una niña.

Cuando LA NACION le pregunta qué le parece BATARAMA, responde, con entusiasmo: —¡Lo mejor...! Lo mejor que puede haber... Ahora compramos aquí nuestro calzado y nos evitamos ir a otras partes, lejos de la población. Es un lindo local que ofrece magníficas oportunidades.

Entre quienes así se expresaron se encuentra Aurora Troncoso T., secretaria del Departamento Educativo de la Agrupación Vecinal de la Población José María Caro.

La señora Aurora, laboradora de casa, casada, un hijo, presidenta del Sector F de los Sin Casa, que desde hace cuatro años trabaja en actividades comunitarias y fundadora del Centro de Madres "Inés de Suárez", expresó que el edificio, tanto por sus dimensiones y buen gusto, como por lo surtido, debía ser un ejemplo digno de ser imitado.

ASI PROGRESAMOS

Maria Sepúlveda Flores es secretaria de la Agrupación Vecinal y una de las más activas dirigentes de la Población José María Caro. La encontramos visitando el moderno local de BATARAMA momentos antes de abrir sus puertas al público.

Expresa que cuando surgen iniciativas como estas, es señal de que "así progresamos". Cuando otros comerciantes vean cómo el Salón de Ventas de BATA es, además de un servicio para la comunidad, un buen negocio, seguramente vendrán a instalarse por estos lados. Por el momento, hay una iniciativa digna de nuestro aplauso sincero, y se lo damos con generosidad, dice.

DISCURSO DE RAMON CID

Para Ramón Cid Ramírez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación Vecinal de José María Caro, la iniciativa de BATA se suma a la de UNICOOP, del Banco del Estado, de Vestex, Banvarte y Sodimac y abre magníficas oportunidades para que se instalen industrias en la zona ya planificada para ello en el sector.

Durante la inauguración de BATARAMA, Cid Ramírez, en representación de los 250 mil habitantes de la población, expresó lo siguiente:

"Señor Intendente de la Provincia, Director Gerente de BATA, funcionarios de la gran Industria 'BATA', dirigentes de la Agrupación, Federación de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y demás organizaciones:

Hoy día, 15 de diciembre, es para nosotros, los pobladores de esta zona, una fecha de profunda alegría al recibir este magnífico establecimiento comercial BATARAMA, que viene a solucionar un problema económico, terminar con la pérdida de tiempo que significaba ir a Santiago a comprar nuestro calzado y el de nuestros hijos.

Al recibir este establecimiento, hacemos un llamado a las distintas empresas comerciales, con el objeto de que instalen sus locales en lo que será la futura comuna 'Manuel Rodríguez'. Por este motivo, los pobladores estamos librando una lucha por la creación de la comuna 'Manuel Rodríguez' y una zona industrial que la respalde y active la vida económica de este sector, de 250 mil habitantes.

Por lo tanto, agradecemos sinceramente a la Industria BATA la instalación de este local de venta, acto con el cual

demuestra una profunda confianza en nuestros pobladores, y que agradecemos manifestando de que cuidaremos de él como si fuera nuestro hogar comercial.

Quiero destacar y elogiar la labor del Presidente de la República por su permanente preocupación por nuestra comuna, y expresar nuestro reconocimiento a las autoridades de las distintas reparticiones de la Administración Pública, que han interpretado fielmente el deseo del Jefe del Estado, al escuchar y solucionar la mayoría de nuestros problemas.

ASISTENTES A LA CEREMONIA

La cinta tricolor del Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre las ejecutivas de las organizaciones comunitarias de la Población J. M. Caro, que concurren a la inauguración del Salón de Ventas de BATARAMA y destacaron el aporte del nuevo edificio para el progreso de la comuna, se encuentran Rosa Villablanca, Directora del Grupo Juvenil del Sector 'A', Morana Chavez, Directora de la Agrupación en representación del

Sector C y G; Margarita Matta, de CEMA; Raquel Torres, Presidenta de la Asociación de Centros de Madres, Sector C-G; y Linda Palacios, tesorera de la Federación de Centros de Madres. En el otro grabado, de izquierda a derecha, María Cecilia González, secretaria del Centro de Padres de la Escuela N.º 75; Diego Pinto Ibarra, presidente del Departamento de Deportes

de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población Caro y Esperanza, Constanza Jorquera, voluntaria del Consultorio Lo Valledor 3 y dirigente de 'Los Sin Casa'. Estas tres dirigentes comunales coincidieron en poner de relieve el aporte que representaba BATARAMA para el progreso de la Población Caro.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.

Entre los asistentes al Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.



El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl, hacen uso de la palabra durante la inauguración de BATARAMA.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-Gerente, Juan Krippl, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Gerente de BATA S. A. C., Juan Krippl.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelegado Z.; Gerente Comercial, Vacilav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Foitl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blasoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.



De atractivas e imponentes líneas arquitectónicas que lo convierten en un factor de importancia para el progreso de esa unidad habitacional, es el Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buena Ventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue Carlos Foitl, el ingeniero, Carlos Sandoz y el constructor, Blasoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.



Entre las ejecutivas de las organizaciones comunitarias de la Población J. M. Caro, que concurren a la inauguración del Salón de Ventas de BATARAMA y destacaron el aporte del nuevo edificio para el progreso de la comuna, se encuentran Rosa Villablanca, Directora del Grupo Juvenil del Sector 'A', Morana Chavez, Directora de la Agrupación en representación del

Sector C y G; Margarita Matta, de CEMA; Raquel Torres, Presidenta de la Asociación de Centros de Madres, Sector C-G; y Linda Palacios, tesorera de la Federación de Centros de Madres. En el otro grabado, de izquierda a derecha, María Cecilia González, secretaria del Centro de Padres de la Escuela N.º 75; Diego Pinto Ibarra, presidente del Departamento de Deportes

de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población Caro y Esperanza

FARMACIA HUERFANOS

LA FARMACIA MEJOR SURTIDA ★ LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

HUERFANOS 806 ESQ. SAN ANTONIO

| | | |
|---|--------------------------------|----------|
| COLCHICINA, FCO. 25 tabletas | REBAJADO a | E° 3,19 |
| BICARBONATO IMPORTADO, el kilo | REBAJADO a | E° 4,00 |
| ALCOHOL PURO 95° litro, sin envase, | REBAJADO a | E° 4,60 |
| ALCOHOL DESNATURALIZADO, el litro sin envase, | REBAJADO a | E° 2,50 |
| NAFTALINA EN BOLITAS, IMPORTADA, GLUCOSA IMPORTADA, EL KILO | REBAJADA el kilo a | E° 11,00 |
| ALIMENTO S. M. A. | REBAJADA a | E° 26,00 |
| VALIUM 2 MG. | Precio: E° 12,46 — REBAJADO a | E° 11,22 |
| VALIUM 5 MG. | Precio: E° 3,45 — REBAJADO a | E° 3,11 |
| VALIUM 10 MG. | Precio: E° 5,45 — REBAJADO a | E° 4,41 |
| RONIACOL RETARDADO | Precio: E° 8,22 — REBAJADO a | E° 7,40 |
| LIBRAXIN | Precio: E° 11,15 — REBAJADO a | E° 10,04 |
| ROVIGON | Precio: E° 5,90 — REBAJADO a | E° 5,31 |
| CIBALGINA, x 15 | Precio: E° 5,27 — REBAJADO a | E° 4,75 |
| CIBALGINA, x 200 | Precio: E° 2,00 20% DE REBAJA | E° 1,60 |
| CRYOGENINA, x 20 | Precio: E° 20,00 20% DE REBAJA | E° 16,00 |
| CRYOGENINA, x 300 | Precio: E° 2,88 20% DE REBAJA | E° 2,31 |
| DOMINAL, x 20 | Precio: E° 45,00 20% DE REBAJA | E° 36,00 |
| DOMINAL, x 50 | Precio: E° 0,60 20% DE REBAJA | E° 0,48 |
| DOMINAL, x 500 | Precio: E° 1,50 20% DE REBAJA | E° 1,20 |
| MEJORAL, x 25 | Precio: E° 15,00 20% DE REBAJA | E° 12,00 |
| MEJORAL, x 100 | Precio: E° 0,76 20% DE REBAJA | E° 0,62 |
| MEJORAL, x 600 | Precio: E° 3,00 20% DE REBAJA | E° 2,40 |
| MAGNESIA LIQUIDA | Precio: E° 18,00 20% DE REBAJA | E° 14,40 |
| MAGNESIA, x 50 tabletas | Precio: E° 3,17 20% DE REBAJA | E° 2,55 |
| "YASTA", caja x 10 | Precio: E° 1,17 20% DE REBAJA | E° 0,95 |
| "YASTA", caja x 100 | Precio: E° 2,30 20% DE REBAJA | E° 1,84 |
| ENTERO VIOFORMO, x 20 | Precio: E° 23,00 20% DE REBAJA | E° 18,40 |
| ENTERO VIOFORMO, x 200 | Precio: E° 4,56 20% DE REBAJA | E° 3,65 |
| SAL "ENO", frasco | Precio: E° 36,00 20% DE REBAJA | E° 28,80 |
| SAL DE ANDREWS, caja x 50 | Precio: E° 5,60 — REBAJADA a | E° 5,04 |
| PECTORAL COLUMBIA | Precio: E° 18,50 20% DE REBAJA | E° 14,80 |
| DOCEMIN JARABE | Precio: E° 3,46 20% DE REBAJA | E° 2,78 |
| MENTHOLATUM, 1 caja | Precio: E° 7,63 20% DE REBAJA | E° 6,11 |
| MENTHOLATUM, x 100 cajas | Precio: E° 0,90 20% DE REBAJA | E° 0,72 |
| ZANCHOL | Precio: E° 90,00 25% DE REBAJA | E° 65,70 |
| CLORAMFENICOL, cápsulas | Precio: E° 9,58 20% DE REBAJA | E° 7,67 |
| NEODIMAL | Precio: E° 3,79 20% DE REBAJA | E° 3,03 |
| CENESTOL | Precio: E° 2,97 20% DE REBAJA | E° 2,38 |
| SALOFENO, x 20 | Precio: E° 2,59 20% DE REBAJA | E° 2,08 |
| SONRISAL, x 50 | Precio: E° 1,72 20% DE REBAJA | E° 1,38 |
| SELSUM, frasco grande | Precio: E° 11,00 20% DE REBAJA | E° 8,80 |
| HORMIGUICIDA | Precio: E° 8,19 20% DE REBAJA | E° 6,56 |
| AGAROL grande | Precio: E° 5,80 20% DE REBAJA | E° 4,64 |
| PANTIBAN | Precio: E° 6,30 — REBAJADO a | E° 5,67 |
| CORAMINA gotas | Precio: E° 9,70 20% DE REBAJA | E° 7,76 |
| ESPASMO CIBALGINA, supositorios niños | Precio: E° 3,62 20% DE REBAJA | E° 2,90 |
| ESPASMO CIBALGINA, supositorios adultos | Precio: E° 1,78 20% DE REBAJA | E° 1,43 |
| ESPASMO CIBALGINA, supositorios compuesto | Precio: E° 2,76 20% DE REBAJA | E° 2,21 |
| TONAVITAL, cápsulas | Precio: E° 4,25 20% DE REBAJA | E° 3,40 |
| AMISTAN, comprimidos | Precio: E° 7,64 20% DE REBAJA | E° 6,12 |
| AGAROL chico | Precio: E° 3,58 20% DE REBAJA | E° 2,87 |
| BEANEMOL, ampolla | Precio: E° 3,15 — REBAJADO a | E° 2,84 |
| VACUNA ANTICOLI "CROVERI" | Precio: E° 12,00 20% DE REBAJA | E° 9,60 |
| CUATROMIN | Precio: E° 7,20 20% DE REBAJA | E° 5,76 |
| PECTOSERUM, jarabe | Precio: E° 9,53 20% DE REBAJA | E° 7,63 |
| CARBON SULFA GUANIDINA | Precio: E° 2,65 20% DE REBAJA | E° 2,12 |
| IMECOL, adulto | Precio: E° 1,85 20% DE REBAJA | E° 1,48 |
| BENZETACIL 633 | Precio: E° 6,30 20% DE REBAJA | E° 5,04 |
| SEDO CARDIOMIN | Precio: E° 4,92 20% DE REBAJA | E° 3,94 |
| FELAXEN | Precio: E° 2,74 20% DE REBAJA | E° 2,20 |
| CLORAMFENICOL TBE | Precio: E° 2,45 20% DE REBAJA | E° 1,96 |
| SERPASOL 0,25 | Precio: E° 3,67 20% DE REBAJA | E° 2,94 |
| DIANABOL, c. vitaminas | Precio: E° 3,98 20% DE REBAJA | E° 3,19 |
| POLYTERRA, frasco 100 | Precio: E° 6,59 20% DE REBAJA | E° 5,27 |
| HIDROCORTISONA DERMICA | Precio: E° 17,56 20% DE REBAJA | E° 14,06 |
| GERIPLEX, cápsulas | Precio: E° 4,43 20% DE REBAJA | E° 3,55 |
| MENTHOLATUM, pote | Precio: E° 4,94 20% DE REBAJA | E° 3,96 |
| ALIPID | Precio: E° 2,18 20% DE REBAJA | E° 1,75 |
| NORACICLINA | Precio: E° 4,68 20% DE REBAJA | E° 3,75 |
| SUITA, frasco 500 tabletas | Precio: E° 8,53 — REBAJADO a | E° 6,83 |
| POLY B., cápsulas | Precio: E° 4,10 — REBAJADO a | E° 3,79 |
| VISINERAL, adultos | Precio: E° 4,49 — REBAJADO a | E° 4,04 |
| DESICOL | Precio: E° 5,86 — REBAJADO a | E° 5,28 |
| HEPA - DESICOL | Precio: E° 4,08 — REBAJADO a | E° 3,67 |
| INDOCID | Precio: E° 5,40 — REBAJADO a | E° 4,86 |
| ALDOMET | Precio: E° 12,90 — REBAJADO a | E° 11,61 |
| ANTURIDIN | Precio: E° 14,52 — REBAJADO a | E° 13,07 |
| DECADRON, colirio | Precio: E° 13,81 — REBAJADO a | E° 12,43 |
| DECA DURABOLIN, 25 mg. | Precio: E° 6,41 — REBAJADO a | E° 5,77 |
| NEO APOIDINA | Precio: E° 12,60 — REBAJADO a | E° 11,34 |
| LIPID LAFAY | Precio: E° 42,80 — REBAJADO a | E° 38,52 |
| DUOFEM, ampolla | Precio: E° 39,24 — REBAJADO a | E° 35,32 |
| PRIMONIAT, ampolla 250 mg. | Precio: E° 12,89 — REBAJADO a | E° 11,61 |
| GEVRIN, cápsulas | Precio: E° 4,93 20% DE REBAJA | E° 3,95 |
| GEVRIN, proteína | Precio: E° 9,11 20% DE REBAJA | E° 7,29 |
| TERAGRAM, 30 cápsulas | Precio: E° 22,84 — REBAJADO a | E° 20,56 |
| ISMELIN, 10 mg. | Precio: E° 22,84 20% DE REBAJA | E° 20,56 |
| ISMELIN, 25 mg. | Precio: E° 10,43 20% DE REBAJA | E° 8,35 |
| NEUROBIONTA, x 3 ampolla | Precio: E° 5,96 20% DE REBAJA | E° 4,77 |
| MILO, tarro chico | Precio: E° 10,32 20% DE REBAJA | E° 8,26 |
| MILO, tarro grande | Precio: E° 10,59 20% DE REBAJA | E° 8,48 |
| LECHE NIDO, tarro chico | Precio: E° 5,06 — REBAJADO a | E° 4,56 |
| LECHE NIDO, tarro mediano | Precio: E° 10,82 — REBAJADO a | E° 9,74 |
| LECHE NIDO, tarro grande | Precio: E° 3,17 — REBAJADO a | E° 2,86 |
| | Precio: E° 6,85 — REBAJADO a | E° 6,17 |
| | Precio: E° 13,31 — REBAJADO a | E° 11,98 |

DEPARTAMENTO DE PERFUMERIA

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------|
| COLONIA IDEAL QUIMERA, 1 litro | Precio: E° 35,00 30% DE REBAJA | E° 24,50 |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, 1/2 litro | Precio: E° 21,00 30% DE REBAJA | E° 14,70 |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, 1/4 litro | Precio: E° 12,00 30% DE REBAJA | E° 8,40 |
| LACA TRIOCEL, gigante | Precio: E° 13,90 38% DE REBAJA | E° 8,70 |
| LACA ANABELLA | Precio: E° 15,00 38% DE REBAJA | E° 9,50 |

COSMETICOS HELENA RUBINSTEIN

| | | |
|---------------------------------|--------------------------------|----------|
| JABONES, regalo, Rosetas | Precio: E° 13,20 20% DE REBAJA | E° 10,56 |
| LOCION Flor de Manzana, 65 cc. | Precio: E° 23,70 20% DE REBAJA | E° 18,96 |
| LOCION Flor de Manzana, 125 cc. | Precio: E° 36,10 20% DE REBAJA | E° 28,88 |
| LOCION, 4ª Dimensión | Precio: E° 25,30 20% DE REBAJA | E° 20,24 |
| LONG - LAST, con pincel | Precio: E° 14,80 20% DE REBAJA | E° 11,84 |
| DELINEADOR liquido | Precio: E° 12,30 20% DE REBAJA | E° 9,84 |
| DIPCLENSER, 380 cc. | Precio: E° 25,30 20% DE REBAJA | E° 20,24 |
| CREMA humedecedora, 125 cc. | Precio: E° 16,30 20% DE REBAJA | E° 13,04 |
| CREMA Strolar, 60 gramos | Precio: E° 20,50 20% DE REBAJA | E° 16,40 |
| CREMA Skindew, 60 gramos | Precio: E° 11,50 20% DE REBAJA | E° 9,20 |
| CREMA de limpieza, 120 cc. | Precio: E° 18,00 20% DE REBAJA | E° 14,40 |
| CREMA para las manos, 210 cc. | Precio: E° 13,60 20% DE REBAJA | E° 10,88 |
| CREMA Body Smooth | Precio: E° 23,00 20% DE REBAJA | E° 18,40 |

COSMETICOS ELIZABETH ARDEN

| | | |
|------------------------------------|--------------------------------|----------|
| CREMA para las manos, 250 cc. | Precio: E° 14,60 20% DE REBAJA | E° 11,68 |
| SALES para el baño | Precio: E° 17,55 20% DE REBAJA | E° 14,04 |
| JABONES individuales | Precio: E° 5,25 20% DE REBAJA | E° 4,20 |
| LACA | Precio: E° 20,60 20% DE REBAJA | E° 16,48 |
| PELICULA HUMECTANTE | Precio: E° 19,25 20% DE REBAJA | E° 15,40 |
| SKIN Lotion, 250 cc. | Precio: E° 15,75 20% DE REBAJA | E° 12,60 |
| CREMA liquida de limpieza, 250 cc. | Precio: E° 18,10 20% DE REBAJA | E° 14,48 |
| CREMA de limpieza, 200 grs. | Precio: E° 25,10 20% DE REBAJA | E° 20,08 |
| CREMA Velva, 200 grs. | Precio: E° 25,20 20% DE REBAJA | E° 20,16 |
| TALCO de baño, lujo | Precio: E° 20,30 20% DE REBAJA | E° 16,24 |

PRODUCTOS ARTEZ WESTERLEY

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------|
| SHAMPOO en pomo | Precio: E° 7,50 20% DE REBAJA | E° 6,00 |
| BRONCEADOR doble, Van Loo | Precio: E° 14,70 20% DE REBAJA | E° 11,76 |
| CREMA hidratante, Aethina | Precio: E° 18,50 20% DE REBAJA | E° 14,80 |
| CREMA de limpieza, 200 gramos | Precio: E° 26,50 20% DE REBAJA | E° 21,25 |
| CREMA Germinal, 200 gramos | Precio: E° 26,50 20% DE REBAJA | E° 21,25 |
| CREMA para las manos, 135 gramos | Precio: E° 11,50 20% DE REBAJA | E° 9,20 |
| TALCO de lujo, para baño | Precio: E° 11,50 20% DE REBAJA | E° 9,20 |
| JABONES "REGALO", 2 panes | Precio: E° 9,00 20% DE REBAJA | E° 7,20 |
| JABON "REGALO", individual | Precio: E° 4,90 20% DE REBAJA | E° 3,92 |
| COLONIA Wall Street | Precio: E° 7,80 20% DE REBAJA | E° 6,24 |
| AFTER SHAVE, Wall Street | Precio: E° 6,50 20% DE REBAJA | E° 5,20 |
| LACA | Precio: E° 17,80 20% DE REBAJA | E° 14,24 |
| SALES para baño | Precio: E° 12,80 20% DE REBAJA | E° 10,24 |

PRODUCTOS DOROTHY GRAY

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------|
| CREMA bronceadora, pomo | Precio: E° 13,60 20% DE REBAJA | E° 10,88 |
| CREMA de limpieza, 100 gramos | Precio: E° 19,40 20% DE REBAJA | E° 15,52 |
| CREMA mixtura especial, 100 grs. | Precio: E° 28,00 20% DE REBAJA | E° 22,40 |
| CREMA lubricante, 100 gramos | Precio: E° 28,90 20% DE REBAJA | E° 23,14 |
| CREMA Saturada, 60 gramos | Precio: E° 19,60 20% DE REBAJA | E° 15,68 |
| CREMA liquida Saturada | Precio: E° 19,00 20% DE REBAJA | E° 15,20 |
| LOCION para las manos | Precio: E° 10,70 20% DE REBAJA | E° 8,56 |
| LOCION de Azahar | Precio: E° 13,50 20% DE REBAJA | E° 10,80 |

PRODUCTOS WELLA

| | | |
|-----------------------------|--------------------------------|----------|
| BALSAMO Life Tex | Precio: E° 5,95 20% DE REBAJA | E° 4,79 |
| LACA Wella, grande | Precio: E° 17,47 20% DE REBAJA | E° 13,98 |
| TINTURAS Koleston | Precio: E° 8,80 20% DE REBAJA | E° 7,04 |
| SHAMPOO Wellaton, colorante | Precio: E° 6,20 20% DE REBAJA | E° 4,96 |
| PERCOLETTE | Precio: E° 6,90 20% DE REBAJA | E° 5,52 |
| FIJADOR Form Tex | Precio: E° 4,95 20% DE REBAJA | E° 3,96 |
| HIERBACID | Precio: E° 5,95 20% DE REBAJA | E° 4,76 |
| SHAMPOO Olapón, hierbas | Precio: E° 3,60 20% DE REBAJA | E° 2,88 |
| SHAMPOO Olapón, huevo | Precio: E° 3,60 20% DE REBAJA | E° 2,88 |
| MATIZADOR Effecton | Precio: E° 5,00 20% DE REBAJA | E° 4,00 |
| SHAMPOO Wellapon, 110 cc. | Precio: E° 7,40 20% DE REBAJA | E° 5,92 |
| BALSAMO Kolestal, 110 cc. | Precio: E° 8,95 20% DE REBAJA | E° 7,16 |
| LIQUIDO permanente Kolestin | Precio: E° 4,98 20% DE REBAJA | E° 3,99 |

PERFUMES, COLONIAS Y LOCIONES A PRECIOS REBAJADOS

| | | |
|---|--------------------------------|----------|
| PERFUME Chanel, chico | Precio: E° 36,80 20% DE REBAJA | E° 29,50 |
| PERFUME Chanel, mediano | Precio: E° 51,00 20% DE REBAJA | E° 40,80 |
| PERFUME Chanel, grande | Precio: E° 70,40 20% DE REBAJA | E° 56,32 |
| LOCION Chanel, chico | Precio: E° 30,00 20% DE REBAJA | E° 24,00 |
| LOCION Chanel, mediano | Precio: E° 47,50 20% DE REBAJA | E° 38,00 |
| LOCION Chanel, grande | Precio: E° 70,40 20% DE REBAJA | E° 56,32 |
| COLONIA Lancaster Florente, 400 cc. | Precio: E° 59,00 30% DE REBAJA | E° 41,30 |
| COLONIA Lancaster Florente, 200 cc. | Precio: E° 29,00 30% DE REBAJA | E° 20,30 |
| COLONIA Tosca, lujo, 100 cc. | Precio: E° 40,00 20% DE REBAJA | E° 32,00 |
| COLONIA Tosca, rectangular, 100 cc. | Precio: E° 40,00 20% DE REBAJA | E° 32,00 |
| COLONIA 4711, 110 cc. | Precio: E° 35,00 20% DE REBAJA | E° 28,00 |
| COLONIA Old Spice, grande | Precio: E° 23,50 20% DE REBAJA | E° 18,80 |
| AFTER SHAVE, Old Spice | Precio: E° 21,50 20% DE REBAJA | E° 17,20 |
| COLONIA Inglesa, regalo | Precio: E° 9,00 20% DE REBAJA | E° 7,20 |
| DESODORANTE Dolly Pen | Precio: E° 1,80 20% DE REBAJA | E° 1,44 |
| DESODORANTE Etiquet | Precio: E° 3,70 20% DE REBAJA | E° 2,96 |
| TALCO Mum, desodorante | Precio: E° 4,50 20% DE REBAJA | E° 3,60 |
| CREMA Nivea, gigante | Precio: E° 9,72 20% DE REBAJA | E° 7,78 |
| CREMA Nivea, grande | Precio: E° 4,09 20% DE REBAJA | E° 3,28 |
| BRONCEADOR Solbronz | Precio: E° 5,50 20% DE REBAJA | E° 4,40 |
| PERFUME Intimate Spray | Precio: E° 60,00 20% DE REBAJA | E° 48,00 |
| SHAMPOO Kolber, gigante | Precio: E° 12,75 20% DE REBAJA | E° 10,20 |
| TALCO Intimate Spray | Precio: E° 25,00 20% DE REBAJA | E° 20,00 |
| ESTUCHE Old Spice, loción y jabón | Precio: E° 49,00 20% DE REBAJA | E° 39,20 |
| ESTUCHE Old Spice, loción y colonia | Precio: E° 48,00 20% DE REBAJA | E° 38,40 |
| PASTA AFEITAR Old Spice | Precio: E° 9,00 20% DE REBAJA | E° 7,20 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Diamante, 2 escudos, 400 cc. | Precio: E° 87,00 20% DE REBAJA | E° 69,60 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Diamante, 2 escudos, 200 cc. | Precio: E° 49,00 20% DE REBAJA | E° 39,20 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Diamante, 2 escudos, 100 cc. | Precio: E° 32,00 20% DE REBAJA | E° 25,60 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Standard, 2 escudos, 500 cc. | Precio: E° 87,00 20% DE REBAJA | E° 69,60 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Standard, 2 escudos, 250 cc. | Precio: E° 49,00 20% DE REBAJA | E° 39,20 |

ESTOS PRECIOS REGIRAN HASTA EL 31 DE DICIEMBRE 1967

No Tenemos Servicio a Domicilio ni Contra Reembolso

ESTO ES MANTIENE EL NO FRANCIA

BRUSELAS, 16 (Inter Press Service). Francia mantendrá su "no" al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo (MCE) durante la reunión comunitaria a efectuarse el 18 del presente y en la que se tomará una decisión respecto del pedido de admisión británico. Esta es la opinión de los observadores políticos de esta capital después del fracaso de la "misión" cumplida por el Ministro de RR. EE., de Alemania Occidental, Willy Brandt, ante su colega Maurice Couve de Murville, cumpliendo un encargo de los Ministros de los otros cuatro países de la comunidad, favorables a la admisión británica (Bélgica, Italia, Holanda y Luxemburgo). Después de una reunión matutina en su residencia en la que participaron los "cinco", sin Francia, Brandt se dirigió al Ministro de Relaciones Exteriores francés para comunicarle la opinión de la mayoría, favorable a la admisión de la Comunidad Económica Europea (CEE) y Gran Bretaña. De Murville repitió a su colega alemán las razones políticas, económicas y financieras planteadas por el Presidente Charles de Gaulle para justificar el veto francés.

Esta semana, conocer qué harán los "cinco" el 18 de diciembre luego que Francia confirme oficialmente su "no". Se señala en los observadores que las tentativas realizadas por éstos para superar la impasse estaban destinadas al fracaso por anticipado, pues De Murville no podía haber expresado un punto de vista distinto al sustentado por De Gaulle. Tampoco podía esperar una eficaz mediación alemana porque Bonn no desea empeorar sus relaciones con París ante el temor de que el Gobierno francés reconozca a Alemania Oriental o que sus tropas de Berlín, dañando gravemente la posición de Alemania Federal. En este contexto de intereses se produjo la declaración de Brandt esta mañana ante el Bundestag: "Francia no tiene el interés, ni el derecho de bloquear las negociaciones con Gran Bretaña y otros países que quieren adherirse al Mercado Común Europeo", expresó. Sin embargo, esta declaración no cambia la actitud de Bonn, que es particularmente cauta ante Francia.

Se reconoce en círculos del MCE que Francia tiene derecho a oponerse a la ampliación del área comunitaria en base a los acuerdos del Tratado de Roma y por tal motivo, las reacciones de los "cinco" frente al nuevo y previsto veto francés sólo podrán ser indirectas.

Chile Adhiere a Convenio

MADRID, 16 (UPI).— Chile ratificó oficialmente su adhesión al Convenio sobre Asociaciones de Academias de la Lengua Española.

El acto, efectuado en el Ministerio de Relaciones Exteriores, fue suscripto por el Encargado de Negocios chileno en Madrid, Raúl Bazzani.

La ratificación se suma a las oficializadas previamente por la Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Venezuela.

Nuevo Vicepremier Ruso

MOSCÚ, 16 (ANSA).— El nombramiento de un nuevo Vicepresidente del Consejo de Ministros será anunciado en los próximos días en la URSS, según trascendió en fuentes de la capital soviética. La medida habría sido aprobada en los últimos días por la Oficina Política del Comité Central y se hará efectivo con una decisión del Presidente del Soviet Supremo.

"Cosmos 195" al Espacio

MOSCÚ, 16 (ANSA).— Un satélite artificial del tipo "Cosmos", ha sido puesto en la órbita por la Unión Soviética. Se trata del 195 de esta serie.

"Cosmos 195", que como sus predecesores no tiene tripulación, lleva posiblemente la carga de estudiar las condiciones del cosmos. Llevará a bordo una serie de aparatos cuya naturaleza no es precisada en el comunicado oficial sobre el lanzamiento.

Gibraltar es Territorio Español Según la ONU

NACIONES UNIDAS, 16 (UPI).— La Organización Mundial decidió nuevamente hoy que Gibraltar es territorio

español y pidió a Gran Bretaña que "descolonice" el Peñón. La decisión fue adoptada

por la Comisión de Fideicomisos de la Asamblea General, sus cuando los gibraltareños votaron en septiembre

último por abrumadora mayoría en un referéndum, que



El fotógrafo de UPI, Peter Skingley, señala la fotografía que le ha valido el Premio Mundial a la mejor foto informativa. La tomó en el desierto de El Arish, durante la guerra relámpago árabe-israelí del mes de junio y muestra a una columna judía que se cruza con un camión repleto de prisioneros árabes. — (Foto UPI.)

BEATRIZ A NUEVA YORK

NIZA, 16 (ANSA).— "Mauricio Arena me ha telefonado y me ha dicho no haber hecho declaraciones anunciando que nuestro novio estaría terminado". Así lo expresó María Beatriz de Saboya, en Niza, en momentos en que se preparaba a partir en avión para Nueva York. La princesa viaja con una amiga. Se detendrá diez días en Nueva York. Posteriormente visitará México, Río de Janeiro y Buenos Aires y volverá a Nueva York, donde el arquitecto español Álvarez le construirá una casa.

VIOLADOR GUILLOTINADO

PARIS, 16. — (ANSA).— Gunther Vols, de 36 años, que el 13 de marzo de 1968 violó y asesinó a una niña de ocho años, Solange Kitzinger, ha sido guillotinado en Metz.

Vols era amigo del padre de la niña. Después de dos días después del delito confesó inmediatamente. Los jueces lo condenaron a muerte el 23 de junio pasado después de horas de debate. Vols no invocó clemencia. "Lo que se dispone de mí me es indiferente", dijo. Incluso si soy condenado a muerte. No puedo más, no duermo, la mirada de Solange me persigue continuamente".

VEINTE CHINOS EJECUTADOS

PRAGA, 16 (ANSA).— Veinte personas definidas "agentes de Chiang Kai Shek, contrarrevolucionarios activos y criminales" fueron condenadas a muerte e inmediatamente ejecutadas en la ciudad de Chong Shai, provincia de Hunan, informa el correspondiente de la agencia "Ceteka".

Según un artículo aparecido en el diario local "Hunan Jihpa", que lo cita el correspondiente de la "Ceteka", "las personas condenadas habían desempeñado actividades y propaganda contrarrevolucionaria en favor del imperialismo norteamericano y del revisionismo soviético".

"IZVESTIA" VOTA POR BOB

MOSCÚ, 16 (ANSA).— Robert Kennedy está esperando las elecciones presidenciales estadounidenses de 1968, para destacarse en el momento oportuno. Así dice el "Izvestia", que dedica un amplio servicio al hermano del difunto Presidente.

Kennedy, según el órgano soviético, parece ser portavoz de fuerzas nuevas en la política norteamericana. "Izvestia" destaca su gran popularidad, especialmente entre los jóvenes, agregando que parece moderno y sin prejuicios.

Además, —sigue diciendo el diario—, está en desacuerdo con la política del Partido Democrático y ha tomado varias veces posiciones contrarias.

CATOLICOS Y ORTODOXOS EN URSS

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (ANSA).— Una carta personal del Papa Paulo Sexto ha sido entregada al patriarca Alejo, de la Iglesia Ortodoxa rusa, por Monseñor Ian Willebrands, durante su permanencia en la Unión Soviética.

Lo informa un comunicado, sobre las conversaciones entre expertos de la Iglesia Católica y de la Iglesia Ortodoxa que tuvieron lugar del nueve al trece de diciembre en la Academia Teológica de Leningrado. El tema general de las conversaciones de Leningrado, con la aprobación de la más alta autoridad de la Iglesia Católica y del patriarcado de Moscú, ha sido "el pensamiento social de la Iglesia Católica Romana en su contexto histórico, empezando desde fines del siglo".

Europa: Hombres y Hechos

Pública Carta de Frei

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (ANSA).— El diario Vaticano "L'Osservatore Romano", publica una carta con la que el Papa Paulo VI la "viva alegría" de los chilenos por la publicación del Mensaje Pontificio sobre la paz.

Frei declara la esperanza de que las propuestas contenidas en el documento del Papa contribuyan a encontrar "nuevas formas de convivencia que alejen el peligro de graves conflictos que angustian a la humanidad".

Cierran Escuelas en Madrid

MADRID, 16 (UPI).— El Rector de la Universidad de Madrid, Isidoro Martín Martínez, anunció que otra Facultad de ese alto centro docente será cerrada.

En una breve nota el Rector, dijo que la Facultad de Filosofía y Letras se cerraba. No se hizo mención de la completa disposición de la Universidad durante las últimas dos semanas por los estudiantes, militantes que exigen la "democratización" del plantel y su "desmilitarización" de policías.

Los estudiantes que acudieron a la Facultad de Derecho fueron informados por una nota del Decano puesta en la cerrada puerta de la Escuela de Leyes, que quedaba cerrada hasta enero.

En la DC Italiana

ROMA, 16 (ANSA).— El diputado Mariano Rumor ha sido reelegido Secretario Político del Partido Demócrata Cristiano de Italia por el Consejo Nacional de la Agrupación. Este organismo reunió hoy luego del Congreso del Partido Demócrata Cristiano —partido de mayoría relativa en Italia—, ha confirmado además como presidente de la "DC" al diputado Mario Scelba.

Militarismo Alemán

BONN, 16 (ANSA).— El Ministro de Finanzas de Alemania Oriental, Siegfried Böhm, justificó el aumento dispuesto ayer por la Cámara Popular de Alemania Oriental del Presupuesto de Defensa, subrayando la delicada situación internacional y, en especial, "el fortalecimiento de las tendencias expansionistas del Gobierno Kheiser-Strauss". La Cámara Popular, reunida en Berlín este, aprobó un aumento —para 1968— del Presupuesto de Defensa de un 80 por ciento.

Iglesias en Polonia

VARSOVIA, 16 (ANSA).— "Las autorizaciones para construir iglesias son concedidas cuando se ha comprobado verdaderamente la necesidad y no bajo la influencia de ajenos que se esfuerzan en crear artificialmente algunos de los miembros de la jerarquía católica polaca", escribe "Zycie Warszawy", órgano oficial del Gobierno. Según el diario, todos quienes que "allí mental esta sicosis" de falta de iglesias, lo hacen "para crear la impresión de que la misma iglesia está amenazada y para dividir a la población".

INFORME LATINOAMERICANO

Parlamento Latinoamericano en Quito

La integración regional, la disminución de las barreras arancelarias y la participación del sindicalismo en los procesos interaccionistas se sumaron a la protesta venezolana por las restricciones que el Congreso norteamericano viene extendiendo a sus importaciones, incluyendo en a los países subdesarrollados, resentida ayer ante la sesión inaugural de la Comisión Económico-Social del Parlamento Latinoamericano. Bajo la presidencia del diputado ecuatoriano, Abdón Calderín Muñoz, los delegados se abocaron de inmediato, abandonando las formalidades de los discursos, a la consideración de las necesidades, encabezadas por la iniciativa de Venezuela en el sentido de elevar una protesta formal del Parlamento Latinoamericano ante Estados Unidos frente a sus propósitos restrictivos. Demanda, asimismo, la solidaridad de las naciones latinoamericanas en la adopción de medidas que podrían evitar los "actos discriminatorios".

La OIT en América Latina

Con la finalidad de poner en marcha un plan de asistencia técnica para la planificación general de los recursos humanos, en función del desarrollo de la región, sobre la base esencial del empleo y el desempleo nacional, llegó a Caracas el Dr. David Morse, Director General de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), como parte de un plan consistente en adaptar a los objetivos de la OIT sus proyectos de cooperación técnica en América Latina.

Luego de declarar que "estoy convencido que en última instancia la única fuerza verdadera es el hombre", agregó que la OIT —con sede en Ginebra, Suiza— se esfuerza por ayudar a los Estados Miembros a crear un mayor número de posibilidades de empleo en razón de que si bien la mayoría de los países han realizado planes de desarrollo económico para acelerar el crecimiento de la producción y elevar los niveles de vida, no conciben siempre la importancia requerida a la aplicación de la mano de obra a una verdadera política de empleo en forma racional.

Los representantes señalaron que la crisis del azúcar en Perú, que había de resolverse en Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martínez afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

Asalto en Buenos Aires

Un delincuente fue muerto y dos policías resultaron heridos en un asalto realizado, con ribetes verdaderamente cinematográficos, a unas bodegas ubicadas en el barrio de Flores, en Buenos Aires.

El hecho se produjo en las bodegas Farfelli Marice S.A., donde funcionaban las oficinas administrativas y el depósito de la empresa.

Tres individuos llegaron al lugar en un automóvil y solicitaron a un empleado una lista de vinos. Al contestar éste que no la tenía, uno de los sujetos extrajo una pistola calibre 45, obligándolo a permanecer inmóvil, mientras sus cómplices se dirigían hacia el interior del edificio.

Allí, bajo amenazas de muerte, los asaltantes hicieron poner frente a una pared, con los brazos en alto, a otros 26 empleados, entre los que figuraban tres mujeres. Levado el primer empleado junto a los otros, quedaron todos bajo la vigilancia de uno de los ladrones y los otros dos se dirigieron resueltamente al primer piso, donde, con evidente conocimiento de la distribución de las oficinas, sorprendieron a los que allí se encontraban, apropiándose de 250.000 pesos (720 dólares).

En esas circunstancias, uno de los empleados logró burlar la vigilancia de los maleantes, saliendo a la calle para dar la alarma policial.

Al no poder abrir la caja fuerte, los asaltantes optaron por abandonar el lugar en momentos que llegaba la policía. Uno de los delincuentes disparó rápidamente contra un oficial, hiririéndolo en el hombro. Causado el mismo sujeto se dispuso a disparar contra un asistente fiscalista, antes de huir, otro policía alcanzó a efectuar un certero disparo, que dio muerte al malhechor.

Proyecto norteamericano en la Amazonia

El senador brasileño Mario Martins, del Movimiento Democrático Brasileño, denunció el interés de algunos círculos del Gobierno norteamericano de trasladar a la Amazonia a los negros americanos, en el caso de un conflicto atómico entre Oriente y Occidente.

Según informó el senador, que acaba de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

En la sesión de ayer, el senador, que había de regresar de Nueva York, donde actuó como observador junto a la delegación brasileña ante la ONU, algunos elementos radicales sugieren la radicación de los negros americanos en la zona amazónica.

El señor Martins afirmó que durante las conversaciones que mantuvo con distintas personalidades en Estados Unidos, extrajo la conclusión de que la Amazonia forma parte de objetivos militares y estratégicos del Departamento de Defensa, al cual está subordinado el "Hudson Institute".

Puntualizó el senador que el presidente de esa institución, Herman Kahn, elaboró un minucioso plan sobre la Amazonia en la zona de la selva, inclusive, la limitación del índice de natalidad en Brasil. Estima el senador que esta sugerencia de Kahn explica la acción de organismos asistenciales americanos en la esterilización de las mujeres en la región amazónica.

AHORRESE UN PROBLEMA

HAGA SU COMPRA ESTACIONANDO SU AUTOMOVIL EN NUESTRA MISMA PUERTA



CASA

García

Av. B. O'HIGGINS esq. AV. ESPAÑA

VERANEE EN LO PROPIO

Fábrica de Campesinos LAUTARO

teléfono para reservas NATANIEL 2001

FONO 32573


Jornada continuada


Abierto 9:30 a 21

Sábado 23 todo el día

(De la Pág. 21)

Por último hago exten-
sivos nuestros agradecimien-
tos a todos los que nos
acompañan en esta solem-
ne ocasión, que es un ja-
lón más en el progreso y
superación de nuestra Em-
presa y Chile".





EL D

DIRECTOR GENERAL D

E OBRAS URBANAS

17-11-01

17-11



1

10

Ganó a Chile 4-1

RUSIA UN VENCEDOR INOBJETABLE

El fútbol mostrado por la selección rusa, fue convincente en defensa y contundente en ataque. Esta vez el cuadro de Scopelli, jugó el peor encuentro del año. No tuvo ni defensa, ni mediocampo y menos ofensiva.

CANCHA: Estadio Nacional; PAGARON: 42.771 personas; RECAUDACION: 255.097 escudos; ARBITRO: Claudio Vicuña, bien; partido sin mayores problemáticas.

EQUIPOS: Selección de Chile (1): Olivares; Berly, (J. Rodríguez), Cruz (Adriazola), Quintano y Herrera; Morán (Ampuero), y Prieto (Valdés); Fouilloux, Reinoso, Sánchez y Castro (R. Díaz). ENTRENADOR: A. Scopelli.

Selección de Unión Soviética (4): Psenichnikov; Istomin, Schesternev, Muzilava; Anichkin y Voronin; Chislenko, Sabo, Banichski, Streltsov y Malafef. ENTRENADOR: Mijail Yakushin.

GOLES. Primer tiempo Abrió la cuenta MORIS con un autogol producto de un centro de Streltsov. Segundo tiempo. A los 15' aumenta STRELTZOV. El mismo jugador anota el tercer tanto a los 21' al ser habilitado por Quintano. REINOSO descuenta para Chile al recibir pase de Valdés. Finalmente el mismo goleador STRELTZOV anota el cuarto tanto al aprovechar una falla de Adriazola y Quintano.

Esta vez fue diferente. No hubo aplausos al final. Se perdió, pero se perdió jugando mal. Una despedida triste para nuestra selección que durante todo el año brindó espectáculo con su fútbol brillante e inspirado. Y el marcador, el más alto de los que ha resultado nuestra defensa en los últimos tiempos.

Esto indica que los errores de defensa que se vislumbraron ante Hungría esta vez fueron acentuados. Y por el otro lado, en ataque no se llegó hasta el arco de Psenichnikov, es decir, el panorama desolador fue completo.

PRIMER TIEMPO

0.—Parten los centrales del equipo chileno. El cuadro nacional ataca a fondo y la pelota llega de inmediato a manos del arquero visitante.

1.—Tiro libre indirecto por jugada peligrosa en contra de Castro. Da Leonel a Morán, quien remata sin dirección.

3.—El partido es lento. Los rivales parecen estudiar.

5.—Buena jugada del ataque nacional, encabezada por Leonel. Fouilloux no alcanza el balón cuando está en buena posición para rematar. La defensa chilena se ve muy tranquila.

6.—Ataque de Chislenko es debaratado con foul por José Morán. El tiro libre no trae consecuencias. El ataque soviético no muestra armadura.

8.—Berly se luce al enviar al córner una peligrosa carga de Malafef. El tiro de esquina es rechazado por Quintano.

10.—Excelente maniobra de la delantera, por el costado izquierdo. Leonel a Reynoso, este a Fouilloux y pase inmediato a Castro, quien no alcanza a empalar. La defensa visitante marca hombre a hombre con un libero, Chislenko.

11.—Remate violento de Streltsov pasa muy cerca de uno de los postes de Olivares.

13.—Quintano desvia al córner una peligrosa carga soviética. El tiro correspondiente lo empuja con mucha seguridad el guardavallas chileno.

15.—Hay cambios de posición en el ataque visitante. Los punteros, Chislenko y Malafef, cambian de sector.

17.—En una pelota disputada por Berly y Chislenko el saqueño chileno resulta lesionado. Entra Juan Rodríguez en su reemplazo. Poco a poco, los soviéticos están imponiendo su físico.

19.—Buen centro de Leonel para Reinoso es enviado al córner en última instancia por Chislenko.

21.—Gran maniobra de Ignacio Prieto, que se va desde la mitad de la cancha con el balón. Sin embargo, llega sin fuerza y su remate es muy débil. No ha habido aún peligro serio para los arqueros.

23.—Peligrosa carga de Chislenko muere en las manos de Olivares.

25.—Un ataque a fondo llevado por Herrera es anulado por el juez Vicuña por infracción de Reinoso en contra del arquero Psenichnikov.

27.—Gol SOVIETICO. Centro de Streltsov, luego de fallas sucesivas de la defensa, fue desviado por MORIS, cuando no había peligro alguno para Olivares.

29.—Buena combinación de Streltsov y Chislenko produce situación de riesgo en el área nacional. La jugada es desbaratada por el arquero Olivares.

31.—Acción ofensiva de Chile es anulada por posición adelantada de Reinoso.

33.—Falta de Sabo en contra de Leonel, a 35 metros del arco; el tiro libre lo ejecuta el propio afectado; su remate, violento, para muy cerca de uno de los postes.

35.—Los visitantes retoman la ofensiva, pero no pueden concretar. Los chilenos levantan mucho la pelota, lo que facilita la labor de los defensas soviéticos.

37.—Milagrosa salvada de Quintano. En un centro desde la derecha, fallaron Olivares y Herrera; Streltsov remató ante la valla desguarnecida; surgió la defensa central—nadie sabe desde dónde—y desvió al córner.

39.—Remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.

Ya son muchas las veces que Chile ha enfrentado a la selección soviética, con diferentes resultados. Se le conoce su juego, se sabe su velocidad en el desmarque. Lo que no se conocía hasta a noche era el proceder que mostraron, la evolución en cuanto a su manera de defender. Un expediente antiguo en el fútbol, pero que por antiguo no deja de ser útil y contundente. Marcaron individual duro, a presión, sin respiro, sin pausa. Cuatro hombres en línea que tenían el camino, que lo dificultaban. Un hombre solo atrás, el internacional Schesternev. No es un cerrojo, es una mezcla de marcación al hombre y el tan afamado y usado sistema italiano.

A ello, Chile opuso una rotación permanente en ataque. Todos en movimiento. De un lado a otro. Pero este continuo vagar por todos los sectores produjo un desorden, una confusión que jamás llegó a ser solucionada. Y muy por el contrario entregó el mediocampo a Unión Soviética e hizo ver, con mucha claridad

la máxima falla de nuestra Selección. No tuvimos mediocampo. Moris, nervioso, irresoluto, sin jugar el balón de primera, arrastró a Ignacio Prieto a una facia incolora, sin mayor proyección.

Este plantel soviético usa un fútbol simple, sin mayores arañazos, pero básicamente muy bien dotados en cuanto a técnica. Son veloces, juegan de primera, entran como tromba al área grande y contaron, además, con un entrelazo goleador como fue Streltsov, que con mucha calma, mucha pachorra, incluso lentitud, puso en jaque a toda la defensa chilena con jugadas de alto valor.

En el primer tiempo, el otro entrelazo, Sabo, muy atrás, pero las veces que fue arriba produjo estragos, por su velocidad en el desmarque y en la entrega. Rusia mantuvo un ritmo de juego, Chile no lo pudo sostener. Y así radicó la diferencia fundamental del juego. Mientras el cuadro chileno llevó el balón con maestría hasta el área grande, el rival jugó siempre largo. Los chilenos con seis y siete pa-

ses, los soviéticos sin tanto "toque" inquietaban más a Olivares.

El mandado de Leonel estuvo ausente. La habilidad de Reinoso sucumbió en una defensa bien formada y mejor dispuesta. Se perdió ante un rival superior, que mostró arañazos muy conocidos, pero ejecutados por hombres conscientes de su labor y de su trabajo, por jugadores aplicados a un sistema rígido que esta vez les dio amplios resultados. A Chile le hizo mucha falta el puntero internacional Pedro Araya. Era su fútbol, la mejor arma con que se podía quebrar la resistencia de una defensa compacta y bien ensamblada.

Por eso que señalamos esta vez fue diferente. La despedida de nuestro equipo nacional dejó un sabor amargo. Y éste llegó, justamente, cuando finalizaba la actuación de un año pleno de triunfos y de actuaciones convincentes. Cayó ante un grande de Europa, pero no cayó luchando, porque la diferencia de fútbol fue, por lo menos anoche, demasiado notoria.

Alfredo Leonel Parra

SEGUNDO TIEMPO

0.—Hay cuatro cambios en Chile: Adriazola por Cruz; Ampuero por Morán; Valdés por Prieto; y Ricardo Díaz por Castro. En el equipo visitante, sale Banicheski y entra Vichivik.

1.—Primera carga de Chile es desviada al córner. Servido por Leonel, no alcanza a ser empalado por Díaz; recibe la pelota Juan Rodríguez, quien remata recto, pero al cuerpo del arquero.

3.—Presiona el cuadro nacional, pero sin proponerse situaciones favorables; sin embargo, el equipo se ve con más fuerza.

5.—El juego se desarrolla en las inmediaciones del área soviética, pero los delanteros no pueden ingresar a ella. Los visitantes han formado ahí un verdadero muro.

7.—Juan Rodríguez se bate como león contra dos soviéticos y se queda con la pelota.

9.—Streltsov, problema constante para la defensa chilena, se saca la encima a Adriazola y remata con mucha violencia; la pelota sale desviada.

11.—Fouilloux queda rematado en el encuentro en el área de los visitantes.

13.—NUEVO GOL SOVIETICO. Un excelente pase de Sabo fue aprovechado oportunamente por Streltsov, quien remató a gol.

15.—Remate de Valdés es desviado al córner.

17.—El arquero despeja con golpe de puños en una situación difícil para su arco.

19.—Por primera vez en la noche, Fouilloux suelta la pelota, pero el arquero desvia al córner.

21.—Contragolpe visitante termina con un tiro desviado de Chislenko.

23.—Violenta infracción en contra de Ampuero. El tiro libre lo sirve Reinoso con remate que pasa por sobre el horizontal.

25.—Remate de sobrepuje de Reinoso es desviado al córner con manotazo espectacular del jugador Psenichnikov.

27.—Chile está a punto de descontar. Centro de Leonel para Reinoso, quien le dio un golpe de taco; cuando la pelota ya entraba, reaccionó espectacularmente el arquero y la atrapó.

29.—Los soviéticos castigan a Chile. Un remate de Malafef es desviado al córner por Quintano.

31.—Gol DE CHILE. Pase profundo de Valdés y jugada maestra de Reinoso, que engañó a tres defensas antes de rematar al rincón para convertir el descuento.

33.—Gol SOVIETICO. Falla de Adriazola y Quintano permitieron que STRELTZOV se fuera solo en demanda del arco para fusilar a Olivares.

35.—Entrada profunda de Ricardo Díaz, quien remata al cuerpo del guardavalla.

37.—Termina el partido: URSS 4 - Chile 1.



TITO FOUILLOUX: Se vio en serios problemas con su marcador, que no le dejó irse nunca hasta el arco con posibilidades ciertas de gol. La escena es elocuente, para señalar el hecho: Jursilaba tranca correctamente el balón y quita, dejando al puntero con el molde.

OTRO MAS...
CASI TODOS
EL GORDO

Nº 07036

con 1.200 MILLONES

y MONTONES de GORDITOS

VENDIDOS POR:

EFE-EME

AHORA POR MEDIACION DE SU

FILIAL ALAMEDA 758

YA TENEMOS A LA VENTA LOS

3.000 MILLONES

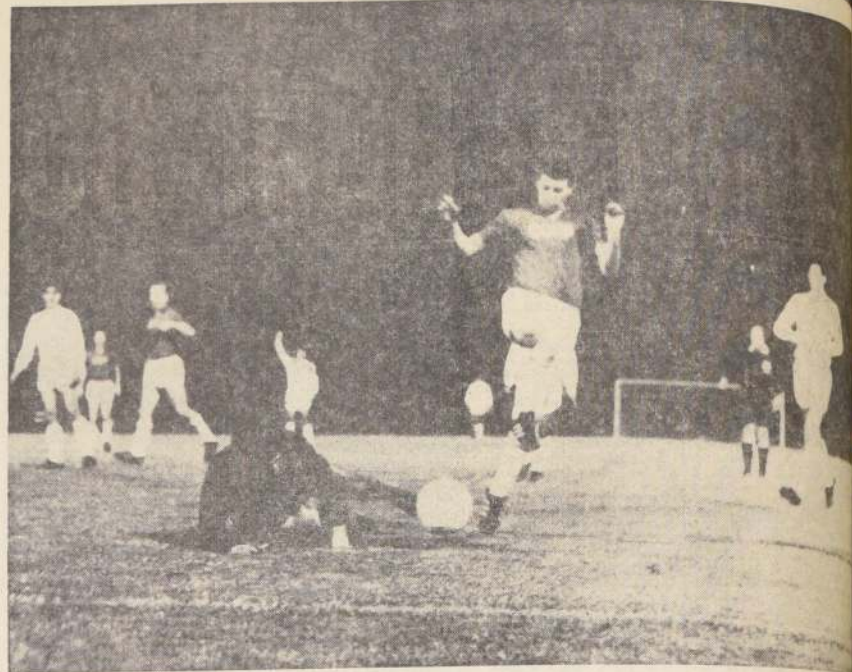
cómprenlos en nuestros locales:

AHUMADA esquina PLAZA DE ARMAS
AHUMADA 201 esquina AGUSTINAS
AHUMADA 195
MERCED 867 esquina PHILLIPS
MERCED 884

¡¡OJO!! CERCIORESE QUE ES

EFE-EME

La Agencia General de la Polla



JUAN OLIVARES, arquero de la Selección Chilena, se ha arrojado a los pies de Banicheski, que no alcanza a puntear el balón. Posteriormente, el meta recuperará el esférico. El resto de la defensa nacional, respondiendo a la tónica general del partido, ha quedado fuera de foco.

EQUITACION:

Chile Campeón S. A. por Equipos en Brasil

SAO PAULO (Especial para LA NACION). Chile mantuvo su tradición ecuestre y el equipo juvenil que integra Guillermo Patricio Franke y Jorge Cárcamo, se clasificó campeón sudamericano

juvenil, en el primer torneo de esta categoría que se realizó en el país.

Fuera de la satisfacción de ese triunfo, los chilenos vi-

ron ubicarse en el primer puesto de la clasificación individual al joven Guillermo Franke, jinete que intervin-

drá mañana (hor.) en la prueba final por el título, competencia que se cumplirá al estilo de la Copa del Mundo, esto es, con cambio de cabal-

adura, entre los cuatro finalistas.

Franke tiene la primera chance para quedarse con el título, ya que a través de las tres pruebas selectivas mos-

tró sus cartas, su caballo jinete diestro y corajoso.

Valioso el triunfo de los chilenos, toda vez que se enfrentaron a la selección de Argentina, un evento que motivó la participación de la selección americana.

Hace dos meses en Venezuela, Chile alcanzó el título por equipos, al vencer a Juan Carlos Guillermo Garín, jinete de la equitación venezolana.

San Felipe se Impuso a Unión Calera 1 a 0

El transandino Bonano anotó la única cifra de un match equilibrado, que sólo tuvo emoción en los minutos finales.

En un partido de acciones intensas y equilibradas, disputado anoche en el Estadio Municipal de San Felipe, el equipo local, Unión San Felipe se impuso a La Calera, por la cuenta mínima, gol anotado por el argentino Bonano.

El resultado logrado por los sanfelienses es una vuelta de mano, ya que en la primera rueda, en La Calera, los cementeros se impusieron por igual score.

El resultado del match no implicaba mayor satisfacción para ninguno de los dos equipos en lucha, ya que La Calera estaba a salvo así fantasma del descenso y pudo jugar sin mayores problemas, inquietando hasta el último a los acomodados que desearon extremar sus esfuerzos para no compartir los puntos con sus tercios visitantes.

En el recuento final del partido, se puede decir que el resultado se ajustó a lo sucedido en el campo de juego, ya que los minutos finales solamente levantó la visita su juego para complicar la victoria del local.

EN BOCHOROSO ENCUESTRO, 'HUNGRIA EMPATO 1-1 CON "MILLONARIOS", DE BOGOTA

BOGOTA, 16 (ANSA).—La naturalmente fue respondido por los húngaros ante la incapacidad del arbitro para poner fin a esa batalla campal. La expulsión de un jugador húngaro excitó a su vez al portero magyár, quien intentó agredir al arbitro.

Canes, por lo cual también fue expulsado. Con ventaja en la cancha, los pupilos de "Pipo" Rossi se pusieron en ventaja por intermedio de Frattini, a los 30 minutos del segundo tiempo, habiendo, sin embargo, perdido el control de sus nervios, penal, al finalizar un encuentro entregándose por completo a practicar un juego violento que quedó grato.

33.—Remate de sobrepuje de Reinoso es desviado al córner con manotazo espectacular del jugador Psenichnikov.

35.—Chile está a punto de descontar. Centro de Leonel para Reinoso, quien le dio un golpe de taco; cuando la pelota ya entraba, reaccionó espectacularmente el arquero y la atrapó.

37.—Termina el partido: URSS 4 - Chile 1.

39.—Remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.

41.—Gol SOVIETICO. Falla de Adriazola y Quintano permitieron que STRELTZOV se fuera solo en demanda del arco para fusilar a Olivares.

43.—Entrada profunda de Ricardo Díaz, quien remata al cuerpo del guardavalla.

45.—Termina el partido: URSS 4 - Chile 1.

47.—Milagrosa salvada de Quintano. En un centro desde la derecha, fallaron Olivares y Herrera; Streltsov remató ante la valla desguarnecida; surgió la defensa central—nadie sabe desde dónde—y desvió al córner.

49.—Remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.

51.—Gol SOVIETICO. Falla de Adriazola y Quintano permitieron que STRELTZOV se fuera solo en demanda del arco para fusilar a Olivares.

53.—Entrada profunda de Ricardo Díaz, quien remata al cuerpo del guardavalla.

55.—Termina el partido: URSS 4 - Chile 1.

57.—Milagrosa salvada de Quintano. En un centro desde la derecha, fallaron Olivares y Herrera; Streltsov remató ante la valla desguarnecida; surgió la defensa central—nadie sabe desde dónde—y desvió al córner.

59.—Remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.

61.—Gol SOVIETICO. Falla de Adriazola y Quintano permitieron que STRELTZOV se fuera solo en demanda del arco para fusilar a Olivares.

63.—Entrada profunda de Ricardo Díaz, quien remata al cuerpo del guardavalla.

65.—Termina el partido: URSS 4 - Chile 1.

67.—Milagrosa salvada de Quintano. En un centro desde la derecha, fallaron Olivares y Herrera; Streltsov remató ante la valla desguarnecida; surgió la defensa central—nadie sabe desde dónde—y desvió al córner.

69.—Remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.

71.—Gol SOVIETICO. Falla de Adriazola y Quintano permitieron que STRELTZOV se fuera solo en demanda del arco para fusilar a Olivares.

73.—Entrada profunda de Ricardo Díaz, quien remata al cuerpo del guardavalla.

75.—Termina el partido: URSS 4 - Chile 1.

77.—Milagrosa salvada de Quintano. En un centro desde la derecha, fallaron Olivares y Herrera; Streltsov remató ante la valla desguarnecida; surgió la defensa central—nadie sabe desde dónde—y desvió al córner.

79.—Remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.

En Excelente Cotejo EVERTON Y HUACHIPATO IGUALARON DOS A DOS

En un encuentro tremendamente atractivo y ardorosamente disputado animaron anoche en el estadio de Everton y Huachipato, Paradoja, a pesar de ser el último compromiso de la temporada, se jugó con amor propio y espíritu de lucha dignos de elogio.

Everton se fue arriba en el marcador en el primer periodo dos veces, lo cual no resultó en ningún instante los arreos de los usineros, que bregaron y discurrieron cada pelota y corrieron cada posibilidad de gol. Pero desafortunadamente se desvanecieron en desvanecidos los contragolpes eventonenses.

En la etapa complementaria los chilenos tuvieron un vuelco radical en su concepción táctica al ofensivo de contragolpes, trayendo a colación la ventaja.

Huachipato, tras un primer tiempo de juego, se puso a jugar por la victoria y bajo la batuta de Ramírez se alzó con el triunfo, pateando netamente a Armando Jorquera.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', TO ROJAS. Segunda fracción: 7', OLIVARES; 13', NOGUERA.

HOY EN QUILLOTA:

Ante Palestino se Despide San Luis de la 1.ª División

Reunión doble en el Estadio Santa Laura a partir de las 18 horas.— Magallanes con Green Cross y Santiago con Unión.

Con tres cotejos continúa disputándose hoy la última fecha del torneo profesional de fútbol de primera división, correspondiendo dos a la capital y el tercero en provincia.

El match afuerino tendrá como escenario el Estadio Municipal de Quillota, donde San Luis realiza su última confrontación oficial en primera división, toda vez que, aunque gane esta tarde a Palestino, no puede dar alcance a quienes le anteceden en la tabla.

Este es el significado que tiene para los aficionados quillotanos el encuentro de hoy con Palestino, cuadro que ha totalizado, hasta el momento, 29 puntos, contra 24 de los locales.

Como datos ilustrativos, digamos que en la primera rueda se registró un empate sin goles y que Palestino viene de

perder con Universidad Católica por la cuenta mínima, y San Luis de empatar a tres con Huachipato. El partido se inicia a las 17 horas.

El Estadio Santa Laura será escenario, a partir de las 18 horas, del tradicional programa doble dominical. Magallanes con Green Cross son los encargados del preliminar, mientras que Unión Española y Santiago Morning protagonizan el match estelar, a partir de las 20 horas.

Magallanes ha cumplido una excelente campaña en el torneo que ya toca a su fin y nada resultaría más grato para sus parciales que venciese esta tarde y completase, con ello, nada menos que 38 puntos, con lo que tendría posibilidades de quedar ubicado, en el cómputo general y definitivo, en el cuarto lugar. Lógicamente, ello siempre y cuando Santiago supere a

Unión en el otro encuentro, ya que los diablos rojos de Santa Laura también tienen 38 puntos.

Green Cross, por su parte, con 28 puntos en la tabla, ha experimentado un notorio repunte en las últimas fechas y tiene hoy la oportunidad de vengar ese cinco a uno con que Magallanes lo venció en la primera rueda.

Digamos, finalmente, que el cotejo estelar lo protagonizan

Unión Española y Santiago Morning, y tiene el aliciente de que ambos cuadros tienen que luchar por los puntos para tratar de obtener mejores ubicaciones en la tabla final. Santiago superó en la primera rueda a Unión por 2 a 1 y viene de ganar, nada menos, que a Colo Colo, por 4 a 3. Por su parte, la oncenca dueña de casa, como lo indicamos anteriormente, empató el domingo pasado con Magallanes, a un gol.



RAMÍREZ Y TORRES forman el ala derecha de Palestino, cuadro que tiene esta tarde la ingrata misión de despedir a San Luis de la Primera División.



Ahora Sí: Marcos Está Lesionado

Se llamó la atención la ausencia de Rubén Marcos en el plantel nacional, especialmente en el último encuentro frente a Hungría y anoche ante la selección soviética.

Alejandro Scopelli dio su versión, señalando que Marcos no había obtenido el pase de los médicos de Universidad de Chile para jugar frente a los magyares y que se encontraba lesionado (7).

En el curso de los días se ha conocido la real situación de Marcos en el plantel.

El propio jugador ha dado su versión que es la siguiente. Durante el match que sostuvo la "U" frente a Hungría el sábado antepasado en la noche en el Estadio Nacional, el entrenador Scopelli como es costumbre, tratando de levantar el juego bajo que tenían algunos jugadores, gritó desde el borde de la cancha y muy especialmente a Marcos, que con el traje de juego, el entusiasmo y nerviosismo respondió de mala manera al entrenador invitándole a no seguir molestando y delirar tranquilo. Esta situación no llegó a mayores. En el correr de todo fue olvidado, como siempre, por tratarse de algo especial y netamente futbolístico.

El domingo pasado en la noche el Canal 9 de Televisión rindió un homenaje al cuadro campeón y más tarde hizo una pequeña celebración a la que asistieron los jugadores.

Al día siguiente los seleccionados debieron presentarse a la mañana en la sede de la Asociación Central para jugar a Las Vertientes. Marcos no llegó, porque se quedó dormido y se dirigió en su auto directamente a Las Vertientes, llegando cerca de las dos y media de la tarde.

Las explicaciones pertinentes las que no fueron aceptadas por Alejandro Scopelli que lo invitó a volver a su casa y quedar de inmediato suspendido del plantel. Lo que significa en buen romance que al llamado de Scopelli se le juntaron las dos cosas, la replica en mala manera al entrenador de la "U" y el atraso a la concentración que no fue aceptado por el coach de la Selección que es una sola persona.

Carlos Reinoso, Eladio Zárate y Leonel Sánchez, que también postularon a este premio, recibieron obsequios de estímulo consistentes en valiosos artículos eléctricos.

El relator deportivo Nicomol Molinare y el comentarista Sergio Broffeld hicieron entrega de las llaves y la transferencia del vehículo a Araya durante una transmisión simultánea de un programa especial del Canal 9 de Televisión y Radio Nuevo Mundo.

La designación del "futbolista del año" estuvo rodeada de suspense y emoción. Cuando se dio a conocer el nombre del ganador, Valdes Reinoso, Sánchez y Zárate felicitaron efusivamente al puntero de la Chile, que salió del escenario televisivo conduciendo su flamante automóvil "Chamaco" Valdes, vii.



ABACERO, medianoquero de Magallanes, que hoy debe aparecer en la cancha que enfrenta a Green Cross.

PRESIDENTE DE "NACIONAL" VIENE A GESTIONAR EL PASE DE IGNACIO PRIETO

MONTEVIDEO, 16 (ANSA).— El presidente del Club Nacional de Fútbol, doctor Pons Echeverry, viajará el próximo martes a Santiago de Chile para tratar de resolver definitivamente el pase de Ignacio Prieto a las filas tricolores. El titular de la entidad subcampeona de América, tratará también con las autoridades de Universidad de Chile acerca del pase a esa institución del golero uruguayo Roberto Sosa, ex integrante de la selección celeste.

IBERIA DE PUENTE ALTO PODRA USAR EL ESTADIO MUNICIPAL OFICIALMENTE

Iberia, de Puente Alto, podrá usar sin ningún problema el Estadio Municipal de la vecina ciudad en la próxima competencia de Segunda División. Así lo acordó la Municipalidad puentealtina, que falló favorablemente para el club ibérico, avocándose desde el pasado año en Puente Alto.

Las dificultades comenzaron cuando se inició una campaña de hostilidad para con Iberia, acusando ciertos sectores de la ciudad, en especial la Asociación de Fútbol local, que no representaba genuinamente a Puente Alto, e incluso se buscaron afanosamente los medios para hacer postular una selección puentealtina al Ascenso o, en su defecto, cambiarle el nombre a Iberia, hecho que hubiera ocasionado la pérdida del patrimonio del club en la división de promoción, por ser uno de sus fundadores.

En su oportunidad informamos de estas dificultades, de las cuales adquiría mayores caracteres las gestiones del fútbol local para negar el uso del estadio a los "afuerinos". Sin embargo, hace algunos días la Municipalidad llegó a la conclusión de que no había inconveniente alguno para que la institución ibérica ocupara el Estadio Municipal para todos sus compromisos oficiales, hecho que no iba en contra de los intereses de los clubes de la Asociación de la ciudad, pues de las sesenta fechas disponibles en el año, Iberia emplearía solamente trece.

Por lo demás, había dos industrias interesadas en facilitarles su estadio a Iberia: la Papelera de Puente Alto y la Fábrica Victoria, quienes aportaban con considerable cantidad de socios.

El mejor regalo de Navidad, la nueva máquina de afeitar sin hojas Gillette Techmatic

¡No más hojas que tocar! Ahora, en lugar de hojas, una cinta de fino acero Gillette Super Inoxidable, enrollada en espiral y sellada dentro de un cartucho.

Pero esto no es todo. La cinta Gillette Super Inoxidable, 1/8 del grueso de las hojas corrientes, le da el toque más suave en afeitadas, y hay menos riesgo de cortarse. Imagínese lo que esta nueva máquina puede hacer por su tranquilidad. Compre o regale ahora la nueva máquina de afeitar GILLETTE TECHMATIC.



Hemos "enrollado" muchas semanas de afeitadas en una cinta de acero super inoxidable...

...la cinta viene sellada dentro de este cartucho...

...coloque el cartucho aquí y mueva la palanquita... ¡El manipular con las hojas de afeitar ha terminado para siempre!

Nueva máquina de afeitar Gillette TECHMATIC

VISTA A LA AMERICANA CON LAS TELAS DE HOY

PROLENE o CONTILEN COMO TIGRE
(INFINIDAD DE COLORES)

TRAJE - E° 270
PANTALON E° 89

LA MATRITENSE CATEDRAL 1095 Una fábrica junto a la Plaza de Armas

If you are interested in studying **ENGLISH** in the Capital of the United States to prepare for University work and your professional career or to become a highly-skilled **CERTIFIED TRANSLATOR or INTERPRETER**

Write to The Registrar
INSTITUTE OF MODERN LANGUAGES, INC.
2125 S ST., N.W., WASHINGTON, D.C. 20008
Authorized under Federal Law to enroll non-immigrant alien students.

CLINICA DE MUEBLES YORK
SAN ISIDRO N° 53 - FONO 381283
Señora, le queda tiempo para que mande arreglar sus muebles antes de Pascua.
LLAMAR AL FONO 381283
y Clínica de Muebles York va a su casa, le hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos
CLINICA DE MUEBLES YORK



Rosa Contreras, pese a Colo Colo jugar con un neto sentido de equipo, por condiciones por ductibilidad y por fuerza, se convirtió en la mejor figura de la cancha. En el grabado retiene el balón marcada muy de cerca por Hortensia Azagra. Venció con facilidad Colo Colo a Juan Yaurur.

Básquetbol Femenino:

Nunca un Campeón Brilló con Tantos Merecimientos

El plantel de Colo Colo en faena extraordinaria volvió a clasificarse campeón del básquetbol metropolitano.

Colo Colo otra vez campeón.

En convincente faena, el cuadro albo superó en la final del Torneo Oficial en División de Honor a su rival tradicional, Juan Yaurur, por un marcador que no ofrece dudas en cuanto a la contundencia y mayor capacidad cestería de que hizo gala el conjunto colorado que desde hace diez años posee la corona del mejor.

El simpatizante Naím, como de costumbre, se reunió para presenciar este encuentro, este choque, que no tuvo alternativas de gran final, por la tremenda y rotunda superioridad de Colo Colo, que más que nuna-

ca dejó establecido que es un equipo fuera de serie en nuestro ambiente, que el certamen local le está quedando estrecho y que tiene base firme como para proyectarse hacia el campo internacional.

Cuarenta puntos de diferencia es como para pensar que Juan Yaurur jugó con un equipo juvenil y el asunto no es así. Salí con una formación de jugadoras ya experimentadas: Onésima Reyes, Hortensia Azagra, Otilia Pino, Nancy Encalada y Lady Godoy, y en la banca estaba María Clavería.

Colo Colo a su vez formó con Ismenia Pauchard, Rosa Contreras, Sonia Gálvez, Alejandra Guzmán y Ana Rodríguez, quinteto de envergadura, altura y calidad, con una conciencia colectiva que fue fácil advertir desde el pitazo inicial, cuando se trabó el saque de fondo de Juan Yaurur y no se le permitió ni siquiera poder armarse como contrarrestar la eficacia bajo el tablero y por consecuencia, el rebote. Ya a los 10 minutos de juego, el quinteto albo había tomado una ventaja de doce puntos que los mantuvo, los amplió, con un básquetbol demolador.

Las evoluciones de Rosa Contreras, la mejor figura de la cancha, fueron un problema que Yaurur no pudo solucionar. Porque el juego tradicional de Colo Colo, que se basa en el accionar de Ismenia Pauchard, esta vez varió. Hubo soltura y libertad de acción con el resto del plantel, con el consiguiente mayor aporte de cada una de las integrantes. Para ese juego, el equipo albo sacó a relucir un planteamiento, una conciencia colectiva extraordinaria, a tanto que no se arriesgado señalar que ha sido el mejor encuentro que se ha jugado en nuestras canchas en el último tiempo. No vale, incluso, la réplica de señalar que Juan Yaurur no fue rival, que no tuvo peso cestería para impedir esta verdadera avalancha. Cuando se juega con esta mentalidad ganadora, cuando se lleva por delante al rival y el básquetbol que se usa en contra en el marcador y la acción misma una feliz finiquitación, no se puede hablar de que faltó rival. Eso que Colo Colo, un plantel, un equipo, con ideas muy claras

de lo que estaba haciendo en el parquet. Evoluciones clásicas, que muestran un trabajo previo, llevado con seriedad y capacidad. Por eso es que en esta oportunidad nos tenemos que referir a este triunfo, con euforia, porque tuvimos la mejor impresión de los últimos tiempos. Incluso en el aporte de nuevas figuras, también Colo Colo mostró que está en un franco y feliz período de evolución. Sólo con el nombre de Rosa Contreras, Alejandra Guzmán, ya se podría dar como cumplida una etapa de renovación, a la que tanto le cuesta llegar a esta actividad.

Un triunfo merecido para el quinteto albo y para su director técnico, que al final arrancó aplausos de todas las graderías, incluso del sector opuesto.

ALEX VILLALBA



En el rebote primó siempre la mayor estatura del quinteto albo, que cumpliendo una de sus mejores faenas del torneo, consiguió una vez más el Campeonato. En la foto gráfica, Rosa Contreras en procura del balón Ismenia y Hortensia Azagra.

Servilletas de Papel



por MR. HUIFA

LA PLAZA Chacabuco, por las tardes del sábado es un rincón de puro deporte. Desde temprano, damos desde el mediodía, comienza el ajeteo. Son las gentes que van al Hipódromo y quieren apostar a la primera triple. Vienen colectivos, micros cargados de aficionados a las carreras, fulanos misteriosos, cargados de datos, empleados, peones de corral, de los Acercándose al Hipódromo pasan los hermosos perros, muy abrigados en sus capas, muy esbeltos, nerviosos. Comienza una vida intensa que ya no dejará de serlo hasta la noche. Porque pronto habrá de llegar los futbolizados, que vienen al programa doble de Santa Laura o al Estadio de la Católica.

La Plaza Chacabuco, en estas tardes de sábado es puro deporte.

CUANDO se acaba la tarde, la caravana regresa al centro. ¡A la plaza, a la plaza! gritan los chicos de los colectivos frente al Hipódromo. Rezongando, rezongando de la mala suerte, reclamando contra el jinetes que regaló la carrera, o felices porque acertaron la triple final, que dio una enormidad de escudos.

—Me lo ganaron en foto —se queja uno al tomar el colectivo.

Pero la masa sigue por la calle hasta la Plaza Chacabuco y, entonces, suelen confundirse las demarcaciones. La que viene del Chile y la del fútbol. Todavía hay discusiones. Que fue penal, que no fue penal. Que el refiri, que el guardalíneas que no marcó el offside. ¡Y ese gol del triunfo, Dios mío, qué gol! Los micros van llenos al centro; los colectivos le hacen el guiso a la plaza, a veces, y se meten por Huasco, para tomar la plaza. ¡Qué vida, qué barullo, qué exuberancia de discusiones y de comentarios! La plaza se llena de ruidos, de alboroto. La plaza, en estas tardes, se pone feliz y vibra con las gentes que la invaden. Todavía están los niños del barrio que llegaron a la matiné del Teatro Valencia, los que llegaron a la vermut. Y hay vendedores de calugas, de cosas. Y de helados, cuando es verano.

PERO EN los días de semana, la Plaza Chacabuco cambia de fisonomía. Es una plaza apacible, bastante religiosa. Nunca faltan los grupos que cantan, los bares y mujeres que predicán su fe. Yo siempre encontré algo de misticismo popular a esta plaza. En los años mozos, yo vivía en Negrete, y la Plaza Chacabuco era un pedazo de mi pinorama familiar. Había entonces un tranvía insólito. Un tranvía que no cobraba pasaje. Salía de la plaza y llegaba hasta el final de Negrete. Tranvía dormilón y amigo que evitarnos siete u ocho cuadras. También había un que iba por la Avenida del Hipódromo hasta Vicente. Carritos pequeños, con asientos de madera, para tantos vehículos.

Cerca de la plaza, al llegar a Venecia, había una zapatería. En uno de sus cuartos interiores, Lorenzo Coll tenía un centro de boxeo, el "Heriberto Rojas". Allí nos reuníamos todas las tardes unos cuantos muchachos del barrio y nos aporreamos de lo que con guantes enormes. El ring era el cuarto entero, por un rincón estaba el saco de arena y en otro el punching-ball. Solía ir por allá, muy de tarde en tarde, Filiberto Mery. Y también su hermano Oscar, un aficionado vibrante y bastante bueno en peso ligero. Las noches de los sábados, Lorenzo nos llevaba al centro "Adolfo Morales", que quedaba en Recoleta, cerca de la Avenida Santa Laura. Eran estrepitosos esos intercentros de entonces. Nos íbamos, bajo la luna, en las noches del sábado y peleábamos con otro club de Recoleta. A veces regresábamos con la cabeza baja, pero a las pocas cuadras ya nos había olvidado de las derrotas y de los machucos. Lorenzo Coll era todo el club. Entrenador, conciliador, presidente por derecho propio y astro del equipo. Lindas noches aquellas, cuando volvíamos a Recoleta por la Avenida Santa Laura, a golpe de talón y cantando.

LA PLAZA CHACABUCO fue criadero de buenos futbolistas. Eran del "Deportivo Santa Laura" y ninguno como Juaney Morcillo. Futbolista serio, tipo de Raúl Toro, que corría poco, pero estaba, a veces, en el instante preciso y en la jugada perfecta. Su toque de balón era admirable y daba gusto ver sus sutilezas, sus improvisaciones. Como muchos otros se había hecho futbolista en Santa Laura, al aparecer de ese barrio de fútbol que era el de la Plaza Chacabuco.

Mi amigo y compañero Virumbrales, arquero de esos clubes de la Plaza Chacabuco, tiene que decir de esos años, que eran lindos años. Pero los años más antiguos. En mis años de "chacabucano" habí allí, pese a Santa Laura, mucho sabor de barrio, mucho a embrocación en aquel cuartito donde peleábamos todas las tardes. Y usábamos, es claro, "Zapatería Coll".

"Juventud Católica" agradece al pueblo de Algarrobito

El Club Deportivo Juventud Católica, de la Población San Joaquín, expone públicamente sus agradecimientos, por intermedio de LA NACION, el diario de los deportistas, al Club Deportivo Condorito de la localidad de Algarrobito, provincia de Cotacachi, en una alianza que se ha convertido en un ejemplo de fraternidad y solidaridad. Durante los días que permaneció en el lugar, la Juventud Católica hizo extensiva su hospitalidad a todos los deportistas que se acercaron a la localidad de Algarrobito, brindando un ambiente de camaradería y amistad. En la próxima Navidad y Año Nuevo, el Club Deportivo Condorito de Algarrobito, a su vez, expresará sus agradecimientos al Club Deportivo Juventud Católica.

EN EL ESTADIO NACIONAL

4 horas de felicidad

para todos los niños de Chile



Nuevamente Festival Coloso

SORPRESA DE NAVIDAD para que Ud. y su familia con sólo mostrar su libreta del Banco del Estado o retirar su entrada en Lira 29-A.

4 horas de espectáculo continuado les darán 4 horas de felicidad

Gratis

Sábado 23 de Diciembre a las 3 de la tarde

Una fiesta colosal y el festival gigante de las américas para los que tienen una libreta de ahorro en el

una colaboración de

PAÑOS CONTINENTAL
a los niños de Chile



BANCO del ESTADO
Ayuda a vivir mejor

FUTBOL de ASOCIACIONES. LIGAS y GRUPACIONES



La Asociación de Fútbol de las ciudades congresales y agrupaciones provinciales por sus competencias en las canchas y hogares se indican:

ASOCIACION SANTIAGO
11.ª fecha de la temporada. Todos los equipos con tres equipos programados empezarán a jugar a las 13.30 horas, que se disputarán desde las 13.30 horas.

ASOCIACION DE CONCEPCIÓN
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE VALDIVIA
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LA PALMA
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ANDES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS MONTES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS MONTES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

con Carlos Walker; turno, Agua Potable.
Cancha San Ramón: Fortín Mapocho con Propa; turno, Unión Pacifico.
Cancha Nacional El Salto: Caupolicán con Primero de Mayo; turno, Almirante Latorre.

ASOCIACION DE CONCEPCIÓN
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE VALDIVIA
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LA PALMA
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ANDES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS MONTES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS MONTES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

Lorenzo: Árbitro, Monterrey Juniors.
Cancha Asociación: Población Independencia con Reina María; turno, Angamos; árbitro, Unión Minerales.
Cancha Estadio Municipal 2: Nueva Monterrey con Estrella Roja; turno, Santa Elisa; árbitro, Nacional.

ASOCIACION SAN MIGUEL
Encuentros pendientes de la segunda rueda:
14 horas: Cancha Malaquías Concha: Pedro Monti con Malaquías Concha; turno, Norteamérica; árbitros, M. Riosco y Germán Macaya.
Cancha Manuel Riosco: Estrella del Pacífico; turno, Esperanza; árbitros, J. Dávila y María Poblete.

ASOCIACION DE LOS ANDES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS MONTES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS MONTES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS RIOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS LAGOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS NEVADOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS YUNGAS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS ALTIPLANOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS VALLES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS CAMPOS
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

ASOCIACION DE LOS BOSQUES
11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.

FUTBOL: DEPORTIVO LA PREFERIDA



Con un cuadrangular de fútbol que ganaron los equipos A y C del Club Deportivo La Preferida y otras actividades de tipo social y cultural, celebraron su 15.º aniversario los obreros y empleados de la institución.

Se realizó en días pasados un baile, procediéndose con posterioridad a la elección del directorio.

Fue reelegido en el cargo de presidente Manuel Muñoz, quien dirige la institución desde hace 13 años.

Los restantes cargos los ocuparon los señores siguientes: vicepresidente, Julián Tapia; tesorero, Mario Silva; prosecretario, Rafael Pradenas; secretario, Oscar Camandón; prosecretario, Segundo Huenumán; directores,

Manuel Barrios, Marco Riffó y José Romillo Negrete. En la nota gráfica está el equipo campeón de la Fábrica de Cervezas La Preferida.

Sergio Sandoval, René Godoy, Arturo Becerra, Celestino Enriquez, Jorge González, Alejandro González, Juan Llanquileo, Eugenio Ruiz, Manuel García, José Cid, Jorge Fijndoval y Segundo Huenumán.

EN PISCINA DEL NACIONAL TERMINA INTERASOCIACIONES

En la piscina olímpica del Estadio Nacional se dará comienzo a las 10 horas de hoy a la segunda parte del primer Campeonato de Natación Inter Asociaciones organizado por Las Condes, y en el que intervienen, además, nadadores de Universidad de Chile y Católica.

El programa consulta pruebas para damas y varones menores de 11, menores de 13, menores de 15 años y todo competidor.

Categoría A (menores 11 años)
Damas: 50 metros espalda, 50 metros mariposa y posta 4x50 metros, 4 estilos.
Varones: 50 metros espalda, 50 metros mariposa y posta 4x50 metros, 4 estilos.

Categoría B (menores de 13 años)
Damas: 50 metros mariposa, 100 metros libre y posta 4x50 metros libre.
Varones: 50 metros mariposa, 100 metros espalda y posta 4x50 metros libre.

Categoría C (menores de 15 años)
Damas: 100 metros libre, 100 metros pecho y posta 4x100 metros, 4 estilos.

Categoría C (todo competidor)
Damas: 100 metros libre, 100 metros pecho y posta 4x100 metros, 4 estilos.
Varones: 100 metros libre, 200 metros pecho, 100 metros espalda y posta 4x100 metros libre.

DEPORTIVO "ANDES" VIAJA A HOSPITAL

El Club Deportivo Andes, antigua institución de la Asociación de La Cisterna, cita a los integrantes de sus tres equipos adultos de fútbol para dirigirse a primera hora de hoy, en locomoción especial, a la vecina localidad de Hospital, con el fin de enfrentar al club local Deportivo Santa Elena.

MONUMENTAL SORTEO DE NAVIDAD

Eº 3.000.000

Polla

ENTERO Eº300. VIGESIMO Eº15.
LUNES 25 DE DICIEMBRE



Amistosos

Los señores de Arrieta Guindos y River Plate.

El programa es el siguiente:
11.30 horas: Defensor San Cristóbal C con Deportivo Cousiño D.

14.15 y 17.30 horas: Wembley con Luis Guzmán (tres equipos).

16.15 y 18.30 horas: Arrieta Guindos con Juventud Unida.

DEPENDIENTE LOS CE
Juega desde las 15 horas en Santa Marta en la cancha de Avenida Vicuña, paradero 8, al lado del Estadio Colo Colo.

La directiva cita a los señores jugadores: Emilio Loyola, J. Vargas, H. Arellano, Luis Ahumada, C. Pérez, J. Duk, J. Soto y hermanitos.

LA ANA viaja a Teno ya no de jugar en el Intercomunal organizado por Libertén de

La delegación parte a las 5 horas desde el pasaje Graciela. El directorio cita a L. Piñero, J. Reyes, R. Candia, H. Piñero, P. Baez, J. Galaz, M. Bustamante, R. M. Tejo, J. Aguilera.

LA CISTERNA representada por sus cadetes enfrentará a las inferiores de la Liga de Fútbol de la Gran Avenida ubicada en el 24 de la Gran Avenida.

MARIA jugará con los de la cancha 1 del Estadio Lambrano, actuando de la reunión de la Liga de Fútbol de la Gran Avenida.

LA LIGA de Fútbol de la Gran Avenida organizó un festival deportivo en la cancha que tiene como objetivo de mayor atracción que lepa en el estadio de la Gran Avenida.

CANCHA PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

DEPORTIVO PUDAHUEL (Las)

14 horas: Pasos del Inca C con Adriana Cousiño C.

15 horas: Adriana Cousiño B con Defensor San Cristóbal B.

16 horas: Pasos del Inca B con Defensor San Cristóbal A.

17 horas: Adriana Cousiño A con Pasos del Inca A.

18.30 horas Damas de Arrieta Guindos con River Plate.

REGALOS FINOS

GRAN CALIDAD ARTISTICA

Esmaltados — Decorados a mano — Directamente en la Fábrica de Artículos de Bronce.

ALONSO OVALLE 713

Ofrecemos un extenso surtido en Flores — Bomboneros — Bandejas — Ceniceros — Lámparas, etc. — Regalos para matrimonios souvenirs



¡ Si señores! **REFRIGERADORES SIN PIE 20 MESES PLAZO**

SIMCA
SR. DUEÑO DE SIMCA 1.000
Nos llegaron los siguientes REPUESTOS ORIGINALES:
● MARCADOR DE TEMPERATURA
● CHAPAS CAPOT MOTOR
● PEDALES DE ACELERADOR
● UNION ESTRIADA DE MAZA TRASERA
● MAZAS NEUMATICA
Consulte presupuesto y facilidad
PINO y SALAZAR
SERVICIO SIMCA AUTORIZADO
GAY 2572 - FONO 90665

Motociclismo:

Ultima Fecha de Velocidad en Circuito de Playa Ancha

Esta tarde en el Circuito Playa Ancha de Valparaíso se disputará el Premio Clausura del Motociclismo de Velocidad, siete pruebas válidas para el campeonato que es organizado por el Valparaíso Moto Club.

La reunión, correspondiente a la octava fecha del certamen, tiene el atractivo de contar con la participación de Umberto Masetti, el dos veces campeón mundial, que actuará en la prueba básica, que contempla un desarrollo de 50 millas (80 vueltas al circuito). Tena resistencia le pondrá el actual campeón, Kurt Horta, de UC, como asimismo Sergio Donoso, de Au-

dax Italiano, que el domingo en Viñachas aseguró en forma definitiva el subcampeonato de la categoría. Masetti, de vencer en la prueba, optará al cuarto lugar, acumulando 16 puntos. Le antecedente dos bravos de la velocidad, que actualmente están empatados a 18 puntos en el ranking respectivo: Enrique Ramírez y Federico Laschar, pilotos del Santiago Moto Club.

Otra de las pruebas de atracción será la de 125 cc. Mec. Nac., que definirá el título entre Renzo Omeña (Audax), 41 puntos, y Héctor Peláez (UC), 37.

El resto de las pruebas tiene definidas sus dos primeras clasificaciones. Guillermo Carter y Guillermo Espinoza, en 50 cc. Guillermo Carter y Mario Mauriziano, en 100 cc. Enrique Ramírez y Hernán Pavicic, en 250 cc. Mec. Nac., Klaus Fuldoff y Luis Jeria, en 125 cc. Fórmula Internacional, restando por definir el segundo puesto, con Juan Gamberini (25 puntos), y Renzo Omeña (23), Kurt Horta y Sergio Donoso, en 250 cc. FI.

Por clubes, las tres primeras clasificaciones no tendrán va-

riaciones, manteniéndose como campeón Audax Italiano, que tiene 370 puntos; U. Católica, segundo, con 249, y Santiago Moto, tercero, con 140. Por el cuarto lugar lucharán Green Cross (94), Valparaíso (91), y Centauro (83). Séptimo quedará Omeña, que acumula actualmente 39 puntos, y octavo el Centro Motorístico Vista Hermosa, con 27.

PROGRAMA
La programación de esta tarde en Playa Ancha, a cargo del Valparaíso Moto Club, es la siguiente:

- 13 a 14 horas, Entrenamientos oficiales.
- 14.30 horas, Clase 50 cc., 10 vueltas.
- 14.50 horas, clase 100 cc., 14 vueltas.
- 15.15 horas, clase 125 cc., Mec. Nac., 18 vueltas.
- 15.45 horas, clase 250 cc., Mec. Nac., 20 vueltas.
- 16.15 horas, clase 125 cc., Fórm. Inter., 26 vueltas.
- 16.45 horas, clase motonetas, 175 cc., 12 vueltas.
- 17.10 horas, clase 250 cc., Fórm. Inter., 50 vueltas (60 millas).

TIRO: TORNEO EN HONOR DE ISIDORO CISTERNAS

Una competencia de armas cortas se realizará desde las 10 horas en el Polígono de Recoleta en honor del tirador Isidoro Cisternas, que es el más antiguo de los cultores de este deporte.

Los 47 años de práctica activa como tirador de pistola, habiéndose constituido en un ejemplo para los demás, por su corrección y puntualidad,

le han hecho merecedor a esta distinción por parte de sus compañeros de tiro.

La Federación Chilena de Tiro al Blanco, conocedora de los méritos de Isidoro Cisternas, le hará entrega, una vez finalizado el torneo, de una medalla de oro y un diploma por su buen desempeño en el tiro al blanco, deporte al que ha entregado cerca de medio siglo.

Palestino Pagó a José Sulantay con su Pase

José Sulantay, delantero de Palestino y uno de los principales perjudicados con la

crisis del club de colonia, quedó dueño de su pase al llegar a un acuerdo con la institución. Al mencionado jugador se le adeudaban 18 millones de pesos por concepto de sueldos, primas y premios, y en el parcial arreglo a que llegaron los integrantes del plantel tricolor, donde se solucionaron los problemas económicos a la mayoría del primer equipo, postergándose a muchos jóvenes y jugadores de la reserva. Sulantay quedó prácticamente al margen. De ahí entonces que se tasara su pase más o menos en el millón de pesos y se completara el pago de la deuda con 7 millones en dinero efectivo.

BALDOVINOS GRAEFF

En la dirección técnica, por su parte, es un hecho que Julio Baldovinos dejó el equipo. Lo dirige hasta el término del torneo, para lo cual queda muy poco. También se irá el preparador físico Gustavo Graeff, con quien la directiva no quedó muy conforme, ya que durante el año le muy alta la cuota de legados en los jugadores. Además, los propios jugadores palestinos estarían muy molestos con ambos por la falta de personalidad que exhibieron en el problema con el club, al no ponerse decididamente de parte de ellos y negarse a entrenar a un cuadro cuyos integrantes estaban impagos y con serias dificultades económicas.

INSTITUTO DE YOGA

Hablará hoy, a las 19 horas, el profesor Benjamin Guzmán Valenzuela sobre la vida en los diversos planos sutiles y la reencarnación, en el gran salón de estudios de Mandalam, calle Marín 411.

La entrada es libre para toda persona interesada en conocer la ciencia religiosa de la India.

VENDRIA ZE ZE MOREIRA

Por otra parte, corren fuertes rumores en la tienda palestina de que se traza para la próxima competencia a un capacitado coach extranjero, y el nombre de Ze Ze Moreira suena insistentemente. También se habla de Alejandro Scopelli, por el cual estaría vivamente interesado un sector de poderosos socios, pero esta posibilidad aparece bastante difícil por cuanto resulta problemático pensar que el popular "Conejo" de la Universidad de Chile, y si así ocurriera, hay ofertas anteriores desde fuera que se ven mucho más atractivas para el seleccionador nacional.

Mientras tanto, la crisis de Palestino — que ya está llegando a un punto muerto, al menos en apariencia — debe liquidarse totalmente en el transcurso de la semana, ya que hay acuerdo formal entre dirigentes y jugadores de que se les cancelará a estos últimos completamente la deuda antes de Pascua.



SULANTAY

ARTE Y LUZ

GRAN VARIEDAD EN:

- GUARNALDAS
- AMPOLLETAS DE COLORES
- VENTILADORES
- EXTRACTORES DE AIRE
- LINEA COMPLETA MARMICOC
- PLANCHAS
- CABLES EN GENERAL
- EQUIPOS FLUORESCENTES
- Y TODO SURTIDO EN LAMPARAS

DEPOSITO DE FABRICA
PORTAL EDWARDS 2784

ARTE Y LUZ

Alameda 2784 Portal Edwards - Fono 92082

ARMADURIA "INTERNACIONAL"

EXPOSICION 348

INAUGURAMOS NUESTRA SALA DE VENTAS AL DETALLE A PRECIOS SIN COMPETENCIA. STOCK COMPLETO EN BICICLETAS, DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS. GARANTIA DE FABRICA, TRICICLOS Y BICICLETAS DE REPARTO.

Voleibol:

U. Católica - Técnica: Una Final Repetida

Restando una fecha para el término del Campeonato de Voleibol de Clausura Copa "Boris Kraizel", sólo los equipos de damas y varones de Universidad Católica se mantienen invictos y mantienen la primera chance para obtener el título al paso que el equipo de segunda varones de Universidad Técnica, sin jugar, ya que estaba by del triangular que define el cetro en su categoría, se perfila como el vencedor.

En la penúltima fecha disputada ante-noche en el Gimnasio del Club Atlético Israelita Maccabi, que organiza el evento, se registraron los siguientes resultados: en

la competencia femenina, Universidad Católica se impuso a Cruz Azul y Maccabi adjudicó los puntos ante "UNION" que tenía cinco derrotas. En segunda varones, Unión Española se impuso a YMCA, 15-2. En el torneo de primera varones, Católica derrotó a Unión Española, 15-2 y en el partido principal, Unión Española derrotó al dueño de casa, Maccabi, dos sets por uno, con un marcador de 15-9; 9-15 y 15-2.

Como se puede apreciar por los resultados obtenidos en la penúltima fecha, sólo el match de Universidad Técnica-Israelita Maccabi tuvo interés de un resultado incierto y hasta sorpresivo. Los estudiantes, tras imponerse sin dificultades en el primer episodio, bajaron su rendimiento, permitiendo la levantada espectacular de los maccabeos, que sin algunas figuras de gravitación, luchando con mucho coraje y garra, dieron vuelta el resultado, para poner una nota de sorpresa en el resultado final.

Los tres partidos principales de la jornada final que fue postergada para la tarde del miércoles 20, son los que definirán los títulos. Desde luego en la competencia femenina Universidad Católica enfrentará a Israelita Maccabi, que llega a esta definición con una sola derrota, ante la UC. Si hay que adelantar un vencedor, éste no podrá ser otro que el sexteto cruzado, que se ha visto más completo, con figuras individuales destacadas: Silvia Oliva y Caridad Blanco, las principales remachadoras, y Mirta Berger en la armada de jugadas. Maccabi, con dos refuerzos, no ha conseguido un afianzamiento que le permita espe-

rar con tranquilidad la definición. En segunda varones, Universidad Técnica enfrentará por el título a YMCA, que en un momento se perfila como rival de riesgo, pero que al ser derrotado por Unión Española perdió la primera chance. Los universitarios técnicos si logran contar con todos los titulares, son seguros ganadores, ya que tienen ataque y buenos levantadores. Finalmente, en la definición del título en primera varones, nuevamente estarán en la lucha los equipos de Universidad Católica y Universidad Técnica. En la rueda de clasificación se impuso la UC.

Al término de la reunión del miércoles se procederá a la rendir un homenaje a Boris Kraizel (Q.E.P.D.), en cuya memoria el Directorio Central del Club Israelita Maccabi instituyó el trofeo. Luego se entregarán los premios a los campeones y vicecampeones de damas y a los campeones de torneo masculino.

La Asociación Santiago aprovechará la oportunidad y en esa reunión procederá a entregar los premios a los integrantes de la selección Santiago que se clasificaron campeón de Chile en el Torneo Nacional realizado hace algu-

Buen Triunfo de Ricardo Izurieta

Con la realización de la prueba de saltos para oficiales del Regimiento Cazadores se inició ayer en el Jardín de Salto del Club Cazadores la segunda etapa del Concurso Hípico Oficial que esa institución ha organizado y que pone término a la temporada ecuestre en Santiago y que tiene el atractivo especial de ofrecer algunas pruebas nocturnas.

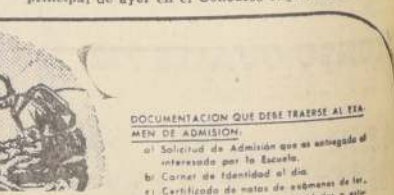
Los vencedores de la jornada diurna de ayer, fueron Pedro Andreu, vencedor en la prueba cerrada a oficiales de Cazadores, y Ricardo Izurieta, vencedor del recorrido de tercera categoría.

Los aficionados otorgaron su respaldo a esta jornada ecuestre celebrada en las instalaciones del hermoso recinto, que ofreció obstáculos bien armados y cronos claros, que facilitaron la actuación de los binomios participantes.

El resultado de la primera prueba, recorrido de saltos, cerrada a oficiales de Cazadores en cualquier clase de caballería, favoreció al teniente Pedro Andreu, que guió a Danessa; segundo, capitán Jorge Panjoja, en Merengue; tercero, teniente Jaime Vicencio, en Interesada; cuarto, teniente Lino Cárcamo, en Polonesa; quinto, teniente coronel Carlos Varas, en Montanaro; sexto, capitán Juan Chiminelli, en Principito.

La segunda prueba del programa, recorrido para caballeros de tercera categoría, obvió a un desempate, ya que varios binomios pasaron sin penalidad. El orden final fue el siguiente: 1.º Polar Prince, Ricardo Izurieta, Escuela de Caballería, 0.0 falta, en 53"; 2.º Espartaco, Heinz Loewe, Santiago Panichase, 0.0, en 64"; 3.º 3.º Chahal, Eduardo Cuevas, Universidad Católica, 0.3 faltas en 61"; 3.º; 4.º Pilmáque, Heinz Loewe, Santiago Panichase, 0.4 faltas, en 45"; 5.º Edén, Jorge Boetto, Escuela de Carabineros, 0.4 faltas, en 49"; 6.º Chimborazo, Fernando Mena, Escuela de Caballería, 0.4 faltas en 52".

Ricardo Izurieta, con Polar Prince, se adjudicó la principal de ayer en el Concurso Hípico del Club Cazadores.



Ricardo Izurieta, con Polar Prince, se adjudicó la principal de ayer en el Concurso Hípico del Club Cazadores.

ARMADA DE CHILE

INGRESA A LA ESCUELA DE SANIDAD NAVAL - VALPARAISO

EXAMEN DE ADMISION PARA EL AÑO 1982

Miércoles 3 de Enero de 1982 a las 8.30 horas

LUGARES EN DONDE SE TOMARA EXAMEN:

- A - Para el Curso Inicial de Enfermería Naval (Personal masculino)
- VALPARAISO: Local de la Escuela de Sanidad Naval, calle General del Conto 484 Playa Ancha, al lado del Hospital Naval de Valparaíso.
- SANTIAGO: Local de la Reducción Naval de Quinta Normal.
- TAICAHUANO: Local del Hospital Naval de Talcahuano.
- B - Para el Curso Inicial de Auxiliares de Enfermería (Personal femenino)
- Solamente se tomará examen en Valparaíso en el local de la Escuela de Sanidad Naval.

REQUISITOS PARA PRESENTARSE A EXAMEN

- 1. Ser chileno
- 2. Ser soltero
- 3. Edad mínima 18 años - Edad máxima 21 años
- 4. Salud física y mental compatible con el servicio de la Armada
- 5. Tener aprobado el Primer Año de Humanidades o estudios equivalentes
- 6. Tener la aprobación escrita del padre o apoderado para ingresar a la Armada
- 7. Tener resolución para la carrera militar y de Enfermería

DOCUMENTACION QUE DEBE TRAERSE AL DIA DEL EXAMEN:

- a) Solicitudes de Admisión que es otorgado al interesado por la Escuela.
- b) Cartas de Identidad al día.
- c) Certificado de notas de exámenes de ingreso a Primer Año de Humanidades o estudios equivalentes. El postulante que no traiga estos certificados se perjudica en el puntaje final del concurso.
- d) Certificado de Personalidad a Recomendación del Colegio a quien respectiva.
- e) Una fotografía tamaño carnet de buena calidad.

Los alumnos seleccionados se les asignará además:

- Certificado de Nacimiento
- Certificado de Antecedentes para ingresar a FF. AA.
- Certificado de Valores Anticiviles

Los estudios de la Escuela de Sanidad Naval son totalmente gratuitos. La Armada otorga un subsidio económico a los alumnos que no tienen recursos suficientes para cubrir los gastos personales.

Los estudios del Curso Inicial de Enfermería Naval (personal masculino) duran 3 años al término de los cuales los alumnos aprobados son contratados por la Armada como Médicos de Sanidad Naval. Los estudios del Curso de Auxiliares de Enfermería (personal femenino) duran 1 año al término del cual los alumnos son contratados en el Hospital Naval de Sanidad de la Armada.

Los estudios de la Escuela de Sanidad Naval son para el Servicio Militar y son reconocidos por Ley de la República por los egresados incorporados al Colegio de Profesionales de Chile.

MAESTROS ANTECEDENTES: dirigidos a ESCUELA DE SANIDAD NAVAL

Calle General del Conto 484, Playa Ancha al lado del Hospital Naval de Valparaíso. Teléfono 39720

Instituto Geográfico Militar Campeón



Con todo éxito se puso término al Campeonato de Fútbol de Clausura organizado por la Agrupación Deportiva de las Fuerzas Armadas, certamen en el que intervinieron nueve clubes del Ejército, Armada y Aviación. Campeón, con todos los honores, se clasificó en primera división el conjunto representativo del C. D. Instituto Geográfico Militar de Santiago, el que coronó brillantemente su actuación al obtener también el título de club campeón en el puntaje general de las tres series. El vencedor se adjudicó así el trofeo "Ministro de Defensa Nacional" y la copa "Grupo Militar Americano". Artillero máximo del torneo se clasificó el jugador Mario Troncoso, con un promedio de dos goles por partido. En un sobrio pero significativo acto y ante formación cerrada de todo el personal del Instituto Geográfico Militar, se procedió a hacer entrega de ambos trofeos al director de dicho establecimiento militar, general Tomás Opaño Santander. En el grabado, los integrantes del primer cuadro campeón de fútbol de nuestras Fuerzas Armadas.

NEUMATICOS CAMARAS BATERIAS RECAUCHAJE

GENERAL INSA

SALOMON DIAZ A.

CONCESIONARIO AUTORIZADO

SERRANO 32

FONO 382412

bandera 627

MODERNO PRECISO DURABLE ACERO Y BRONCE

bandera 627

OPTICA PINCUS

MONEDA 1037 FONO 88244 SFG.

OPTICO DIFUNDIDO EN CHILE Y EUROPA

10 MESES PLAZO (SIN RECARGO) FUNERARIA "LA CENTRAL"

S. A. SAN ANTONIO 449 FONO 32595

Cartones para coronas con sin cargo para el cliente.

APRENDIA MANEJAR INSTITUTO SAN MIGUEL

ESCUELA DE CHOFERES

¿FAMILIA NUMEROSA?

Este va no es problema con nuestro sistema de construcción rápida. En un mes le construimos su casa DFL-2 de madera, asísmica y con los dormitorios que desee. Facilidades de pago.

CASAS DALMATI

INDEPENDENCIA 1443 - SANTIAGO

SPORTING CLUB

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)



RETORNA DESDE LIMA TRAINER LUIS M. PECCI

LIMA, 16 (ANSA).—El preparador argentino Luis M. Pecci, que desde hace un año tiene a su cargo la preparación de los caballos del Stud Lima, retornará al fin del presente mes a Argentina donde, según anticipó, continuará su profesión. Dos ejemplares del stud a su cargo aquí, triunfaron el último fin de semana hipico, mientras que el tercero, que reapareció luego de varios meses de ausencia, llegó fuera del marcador.

La Carrera

| | |
|---|------------------|
| 1.200 metros. Premio 2500. No Ganadores. A las 15.45 horas. | |
| 1. J. Martínez | 2. O. Urbina |
| 3. J. Vázquez | 4. M. Jara |
| 5. C. Sánchez | 6. D. Álvarez |
| 7. L. González | 8. J. Martínez |
| 9. J. Vázquez | 10. C. Sánchez |
| 11. L. González | 12. J. Martínez |
| 13. J. Vázquez | 14. C. Sánchez |
| 15. L. González | 16. J. Martínez |
| 17. J. Vázquez | 18. C. Sánchez |
| 19. L. González | 20. J. Martínez |
| 21. J. Vázquez | 22. C. Sánchez |
| 23. L. González | 24. J. Martínez |
| 25. J. Vázquez | 26. C. Sánchez |
| 27. L. González | 28. J. Martínez |
| 29. J. Vázquez | 30. C. Sánchez |
| 31. L. González | 32. J. Martínez |
| 33. J. Vázquez | 34. C. Sánchez |
| 35. L. González | 36. J. Martínez |
| 37. J. Vázquez | 38. C. Sánchez |
| 39. L. González | 40. J. Martínez |
| 41. J. Vázquez | 42. C. Sánchez |
| 43. L. González | 44. J. Martínez |
| 45. J. Vázquez | 46. C. Sánchez |
| 47. L. González | 48. J. Martínez |
| 49. J. Vázquez | 50. C. Sánchez |
| 51. L. González | 52. J. Martínez |
| 53. J. Vázquez | 54. C. Sánchez |
| 55. L. González | 56. J. Martínez |
| 57. J. Vázquez | 58. C. Sánchez |
| 59. L. González | 60. J. Martínez |
| 61. J. Vázquez | 62. C. Sánchez |
| 63. L. González | 64. J. Martínez |
| 65. J. Vázquez | 66. C. Sánchez |
| 67. L. González | 68. J. Martínez |
| 69. J. Vázquez | 70. C. Sánchez |
| 71. L. González | 72. J. Martínez |
| 73. J. Vázquez | 74. C. Sánchez |
| 75. L. González | 76. J. Martínez |
| 77. J. Vázquez | 78. C. Sánchez |
| 79. L. González | 80. J. Martínez |
| 81. J. Vázquez | 82. C. Sánchez |
| 83. L. González | 84. J. Martínez |
| 85. J. Vázquez | 86. C. Sánchez |
| 87. L. González | 88. J. Martínez |
| 89. J. Vázquez | 90. C. Sánchez |
| 91. L. González | 92. J. Martínez |
| 93. J. Vázquez | 94. C. Sánchez |
| 95. L. González | 96. J. Martínez |
| 97. J. Vázquez | 98. C. Sánchez |
| 99. L. González | 100. J. Martínez |

La Carrera

| | |
|---|------------------|
| 1.200 metros. Premio 2500. No Ganadores. A las 15.45 horas. | |
| 1. J. Martínez | 2. O. Urbina |
| 3. J. Vázquez | 4. M. Jara |
| 5. C. Sánchez | 6. D. Álvarez |
| 7. L. González | 8. J. Martínez |
| 9. J. Vázquez | 10. C. Sánchez |
| 11. L. González | 12. J. Martínez |
| 13. J. Vázquez | 14. C. Sánchez |
| 15. L. González | 16. J. Martínez |
| 17. J. Vázquez | 18. C. Sánchez |
| 19. L. González | 20. J. Martínez |
| 21. J. Vázquez | 22. C. Sánchez |
| 23. L. González | 24. J. Martínez |
| 25. J. Vázquez | 26. C. Sánchez |
| 27. L. González | 28. J. Martínez |
| 29. J. Vázquez | 30. C. Sánchez |
| 31. L. González | 32. J. Martínez |
| 33. J. Vázquez | 34. C. Sánchez |
| 35. L. González | 36. J. Martínez |
| 37. J. Vázquez | 38. C. Sánchez |
| 39. L. González | 40. J. Martínez |
| 41. J. Vázquez | 42. C. Sánchez |
| 43. L. González | 44. J. Martínez |
| 45. J. Vázquez | 46. C. Sánchez |
| 47. L. González | 48. J. Martínez |
| 49. J. Vázquez | 50. C. Sánchez |
| 51. L. González | 52. J. Martínez |
| 53. J. Vázquez | 54. C. Sánchez |
| 55. L. González | 56. J. Martínez |
| 57. J. Vázquez | 58. C. Sánchez |
| 59. L. González | 60. J. Martínez |
| 61. J. Vázquez | 62. C. Sánchez |
| 63. L. González | 64. J. Martínez |
| 65. J. Vázquez | 66. C. Sánchez |
| 67. L. González | 68. J. Martínez |
| 69. J. Vázquez | 70. C. Sánchez |
| 71. L. González | 72. J. Martínez |
| 73. J. Vázquez | 74. C. Sánchez |
| 75. L. González | 76. J. Martínez |
| 77. J. Vázquez | 78. C. Sánchez |
| 79. L. González | 80. J. Martínez |
| 81. J. Vázquez | 82. C. Sánchez |
| 83. L. González | 84. J. Martínez |
| 85. J. Vázquez | 86. C. Sánchez |
| 87. L. González | 88. J. Martínez |
| 89. J. Vázquez | 90. C. Sánchez |
| 91. L. González | 92. J. Martínez |
| 93. J. Vázquez | 94. C. Sánchez |
| 95. L. González | 96. J. Martínez |
| 97. J. Vázquez | 98. C. Sánchez |
| 99. L. González | 100. J. Martínez |

La Carrera

| | |
|---|------------------|
| 1.200 metros. Premio 2500. No Ganadores. A las 15.45 horas. | |
| 1. J. Martínez | 2. O. Urbina |
| 3. J. Vázquez | 4. M. Jara |
| 5. C. Sánchez | 6. D. Álvarez |
| 7. L. González | 8. J. Martínez |
| 9. J. Vázquez | 10. C. Sánchez |
| 11. L. González | 12. J. Martínez |
| 13. J. Vázquez | 14. C. Sánchez |
| 15. L. González | 16. J. Martínez |
| 17. J. Vázquez | 18. C. Sánchez |
| 19. L. González | 20. J. Martínez |
| 21. J. Vázquez | 22. C. Sánchez |
| 23. L. González | 24. J. Martínez |
| 25. J. Vázquez | 26. C. Sánchez |
| 27. L. González | 28. J. Martínez |
| 29. J. Vázquez | 30. C. Sánchez |
| 31. L. González | 32. J. Martínez |
| 33. J. Vázquez | 34. C. Sánchez |
| 35. L. González | 36. J. Martínez |
| 37. J. Vázquez | 38. C. Sánchez |
| 39. L. González | 40. J. Martínez |
| 41. J. Vázquez | 42. C. Sánchez |
| 43. L. González | 44. J. Martínez |
| 45. J. Vázquez | 46. C. Sánchez |
| 47. L. González | 48. J. Martínez |
| 49. J. Vázquez | 50. C. Sánchez |
| 51. L. González | 52. J. Martínez |
| 53. J. Vázquez | 54. C. Sánchez |
| 55. L. González | 56. J. Martínez |
| 57. J. Vázquez | 58. C. Sánchez |
| 59. L. González | 60. J. Martínez |
| 61. J. Vázquez | 62. C. Sánchez |
| 63. L. González | 64. J. Martínez |
| 65. J. Vázquez | 66. C. Sánchez |
| 67. L. González | 68. J. Martínez |
| 69. J. Vázquez | 70. C. Sánchez |
| 71. L. González | 72. J. Martínez |
| 73. J. Vázquez | 74. C. Sánchez |
| 75. L. González | 76. J. Martínez |
| 77. J. Vázquez | 78. C. Sánchez |
| 79. L. González | 80. J. Martínez |
| 81. J. Vázquez | 82. C. Sánchez |
| 83. L. González | 84. J. Martínez |
| 85. J. Vázquez | 86. C. Sánchez |
| 87. L. González | 88. J. Martínez |
| 89. J. Vázquez | 90. C. Sánchez |
| 91. L. González | 92. J. Martínez |
| 93. J. Vázquez | 94. C. Sánchez |
| 95. L. González | 96. J. Martínez |
| 97. J. Vázquez | 98. C. Sánchez |
| 99. L. González | 100. J. Martínez |

La Carrera

| | |
|---|------------------|
| 1.200 metros. Premio 2500. No Ganadores. A las 15.45 horas. | |
| 1. J. Martínez | 2. O. Urbina |
| 3. J. Vázquez | 4. M. Jara |
| 5. C. Sánchez | 6. D. Álvarez |
| 7. L. González | 8. J. Martínez |
| 9. J. Vázquez | 10. C. Sánchez |
| 11. L. González | 12. J. Martínez |
| 13. J. Vázquez | 14. C. Sánchez |
| 15. L. González | 16. J. Martínez |
| 17. J. Vázquez | 18. C. Sánchez |
| 19. L. González | 20. J. Martínez |
| 21. J. Vázquez | 22. C. Sánchez |
| 23. L. González | 24. J. Martínez |
| 25. J. Vázquez | 26. C. Sánchez |
| 27. L. González | 28. J. Martínez |
| 29. J. Vázquez | 30. C. Sánchez |
| 31. L. González | 32. J. Martínez |
| 33. J. Vázquez | 34. C. Sánchez |
| 35. L. González | 36. J. Martínez |
| 37. J. Vázquez | 38. C. Sánchez |
| 39. L. González | 40. J. Martínez |
| 41. J. Vázquez | 42. C. Sánchez |
| 43. L. González | 44. J. Martínez |
| 45. J. Vázquez | 46. C. Sánchez |
| 47. L. González | 48. J. Martínez |
| 49. J. Vázquez | 50. C. Sánchez |
| 51. L. González | 52. J. Martínez |
| 53. J. Vázquez | 54. C. Sánchez |
| 55. L. González | 56. J. Martínez |
| 57. J. Vázquez | 58. C. Sánchez |
| 59. L. González | 60. J. Martínez |
| 61. J. Vázquez | 62. C. Sánchez |
| 63. L. González | 64. J. Martínez |
| 65. J. Vázquez | 66. C. Sánchez |
| 67. L. González | 68. J. Martínez |
| 69. J. Vázquez | 70. C. Sánchez |
| 71. L. González | 72. J. Martínez |
| 73. J. Vázquez | 74. C. Sánchez |
| 75. L. González | 76. J. Martínez |
| 77. J. Vázquez | 78. C. Sánchez |
| 79. L. González | 80. J. Martínez |
| 81. J. Vázquez | 82. C. Sánchez |
| 83. L. González | 84. J. Martínez |
| 85. J. Vázquez | 86. C. Sánchez |
| 87. L. González | 88. J. Martínez |
| 89. J. Vázquez | 90. C. Sánchez |
| 91. L. González | 92. J. Martínez |
| 93. J. Vázquez | 94. C. Sánchez |
| 95. L. González | 96. J. Martínez |
| 97. J. Vázquez | 98. C. Sánchez |
| 99. L. González | 100. J. Martínez |

HOSPITAL DE CARABINEROS

Propuesta privada para retiro de desperdicios de comida

Llámanse a propuesta privada para el retiro de desperdicios de comidas de este establecimiento. Las propuestas se recibirán en la División Administrativa del Hospital, el jueves 28 de diciembre en curso, a las 16 horas. MAYORES ANTECEDENTES, EN LA MISMA OFICINA.

Aprontes de la Semana

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA: LYNDON (J. Salinas) 1.200 en 1.18.25, lunes 11, 700 en 1.18.25 (E. Baeza), jueves 14. BARCELONA (L. Toro) 700 en 1.18.25, jueves 14. CAMPINA (J. Pacheco) 1.549 en 1.42.25, lunes 11; 600 en 37 (J. Castillo), jueves 14. SEGUNDA CARRERA: AMIGO GAUCHO (J. Escobar) 1.200 en 1.18, jueves 14. BERTOLDO (R. Claveria) 800 en 50.25; jueves 14. BLINDADO (A. Nuñez) 800 en 50.15, jueves 14. BUCEFALO (E. Guajardo) 700 en 44, jueves 14. CHE OLIMPIO (C. Astorga) 1.400 en 1.31, lunes 11; 600 en 37 (S. Ascar), viernes 15. CHICOLITO (P. Ulloa) 1.400 en 1.33, lunes 11; 700 en 44, jueves 14. LAZLO (R. Claveria) 1.400 en 1.30.45, lunes 11; 800 en 51.5 (J. Amestly), viernes 15. TOLIN (P. Muñoz) 1.200 en 1.18, lunes 11; 600 en 36.25 (A. Zúñiga), jueves 14. ZUTIANO (J. Toro) 1.400 en 1.30.25, lunes 11; 800 en 37.15 (G. Jorquera), viernes 15. TERCERA CARRERA: EMPESARIA (L. Fuentes) 1.200 en 1.19, lunes 11. CHICALOCA (M. Ruiz) 1.400 en 1.33.25, lunes 11; 600 en 38 (R. Hermosilla), viernes 15. DIMINUTA (A. Zúñiga) 1.400 en 1.32.25, lunes 11. TORTOLA (A. Nuñez) 700 en 43.35, jueves 14. CUARTA CARRERA: DATY (P. Salinas) 1.000 en 1.06, lunes 11. DAVID (C. Astorga) 1.400 en 1.32, lunes 11; 700 en 45, viernes 15. FABORINDO (C. Pezoa) 700 en 43, jueves 14. MAMPORRO (L. Albornoz) 800 en 50.15, jueves 14. TENQUEHUEN (H. Salas) 1.400 en 1.31, lunes 11; 700 en 44 (S. Ascar), viernes 15. QUINTA CARRERA: TILITIL (B. García) 1.000 en 1.04, lunes 11; 600 en 35.25 (J. Pacheco), bajada, jueves 14. HERCULINA (S. Pradenas) 400 en 24, viernes 15. FULGURANTE (A. Zúñiga) 500 en 31, jueves 14. SEXTA CARRERA: NOVA STELLA (C. Astorga) 1.400 en 1.31.15, lunes 11; 700 en 44.35, viernes 15. AN. TIOUCHO (L. Sandoval) 800 en 51, jueves 14. SEPTIMA CARRERA: ATENTO (E. Suárez) 1.200 en 1.19, lunes 11. GRAN BACAN (R. Navia) 1.000 en 1.04.35, lunes 11. COLACION (J. Castillo) 1.000 en 1.02, domingo 10. KARKAR (A. Morales) 500 en 29.35, jueves 14. RUMBA (O. P. Castillo) 500 en 30.25, jueves 14. OCTAVA CARRERA: BABALU (J. Allaga) 1.800 en 1.53.35, últimos 300 en 1.33.35, plaza de carreras; 800 en 50, jueves 14. CARULA (A. Nuñez) 2.049 en 2.18.25; últimos 1.200 en 1.17.25; últimos 500 en 34; y últimos 200 en 13, lunes 11; 1.000 en 1.02.15, jueves 14. MISS SCELTO (R. Claveria) 800 en 50, jueves 14. NUQUE (C. Pezoa) 1.200 en 1.13.45; últimos 200 en 13.45, jueves 14. PLEGADA (C. Astorga) 2.400 en 2.33; últimos 200 en 12.35, lunes 11; 700 en 44.25, viernes 15. TIMANDRA (J. Castillo) 800 en 49; últimos 200 en 12, jueves 14. NOVENA CARRERA: TIP TOP (L. E. Toledo) 200 en 12, jueves 14. MORETTA (E. Guzmán) 500 en 30.15, jueves 14. CORALINA (R. Romero) 600 en 36.35, jueves 15. DECIMA CARRERA: PROGRESO (P. Ulloa) 500 en 31, jueves 14. MONTE FERTIL (J. Sepúlveda) 400 en 25, jueves 14. PAGOVARA (E. Contreras) 1.000 en 1.06, 25, lunes 11. PIRAMIDE (L. Toro) 1.200 en 1.17.15, lunes 11; 500 en 30.35, viernes 15. TOQUI (A. Díaz) 500 en 30, jueves 14.

UNDECIMA CARRERA: AUDINA (J. Sepúlveda) 1.000 en 1.04.25, lunes 11; 500 en 17.35, jueves 14. ON CHUMA (J. Amestly) 1.000 en 1.02, domingo 10; 500 en 30 (A. Díaz), jueves 14. RAS CLUB (I. Sandoval) 400 en 23.35, bajada, jueves 14. APOLOGIA (M. Ruiz) 1.000 en 1.03.35, lunes 11; 500 en 31.15 (G. Jorquera), viernes 15. MESOPOTAMIA (L. Albornoz) 500 en 30.45, jueves 14. NOVAMAS (L. Toro) 500 en 29.45, jueves 14. PLASTICO (C. Pezoa) 500 en 31.35, jueves 14. DUODECIMA CARRERA: CHAMICO (C. Pezoa) 1.400 en 1.29, lunes 11. MARITAL (E. Guajardo) 1.400 en 1.30, lunes 11. PANDEIRO (R. Claveria) 800 en 51, viernes 15. MICHIMALONCO (E. Contreras) 800 en 52.35, lunes 11; 800 en 51.35 (G. Jorquera), jueves 14. PARLANCHINA (A. Zúñiga) 500 en 31.25, lunes 11; 600 en 37.35 (C. Pezoa), viernes 15. GANA FACIL (E. Suárez) 700 en 44, jueves 14. PRUDENCE (E. Peña) 1.000 en 1.04.35, jueves 14. [F]

ACEPTO OFERTA POR UN LOTE DE 3 TANQUES A PEDAL, 2 SUBMARINOS A REMO Y UNA GUITARRA A GAS LICUADO

Vaya a lo cierto!

Con E° 15 de PIE lleve su enceradora o juguera Saldo a largo plazo!

ENCERADORAS DE TRES ESCOBILLAS

JUGUERAS DE 3 VELOCIDADES

TRAÍGANOS E° 15 DE PIE Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQ. ALAMEDA

BICICLETAS

IMPORTADAS, ARO 28

Y nacionales de todos tamaños. Precios de Fábrica CREDITOS

Reserve la suya antes que se agoten

COQUIMBO 1055

(Entre Arturo Prat y San Diego)

LA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

se hace un deber advertir e informar al público en general, que debe exigir al Personal de esta Institución, en el desempeño de sus funciones, el carnet que lo acredita como funcionario de la Empresa, y que lo autoriza para efectuar inspecciones o trabajos dentro de las propiedades.

Se hace esta advertencia y aclaración, en atención a numerosos reclamos comprobados que personas inescrupulosas, haciéndose pasar por empleados de la Empresa, han penetrado a diversas casas bajo el pretexto de revisar las instalaciones, o presión del agua, con el objeto de robar.

La Empresa agradece de antemano cualquier informe sobre el particular y la cooperación que el público pueda prestarle en este sentido, en bien de la comunidad.

LA ADMINISTRACION.

PLASTICOS

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN PLASTICOS

BANDERAS PLASTICAS c/palo y guirnalda — MANGUERAS — MANTELES — GLOBOS — GORROS — CHAYAS — SERPENTINA — MALETAS — BOLSOS — PELOTAS — SPAGUETTI — FIBRA

JUGUETES

SAN ALFONSO 33 - EST. CENTRAL - STGO.

Elija aquí su Regalo de Pascua

Estas son algunas de las miles de ofertas que le tenemos

| | |
|---|-------|
| ESTUCHES Mennen, con 2 perfumes | 16.83 |
| ESTUCHES Williams, chico, 1 perfume | 7.50 |
| ESTUCHES Williams, chico, 2 perfumes | 14.40 |
| ESTUCHES Williams, chico, 3 perfumes | 18.10 |
| ESTUCHES Williams, grande, 1 perfume | 10.90 |
| ESTUCHES Williams, grande, 2 perfumes | 16.00 |
| ESTUCHES Williams, grande, 2 perfumes, 1 crema | 27.00 |
| COLONIA Old Spice | 14.50 |
| LOCION Old Spice | 14.50 |
| ESTUCHE Old Spice, con 2 perfumes | 34.20 |
| ESTUCHE Old Spice, grande | 49.80 |
| ESTUCHE con 1/2 litro loca, Helen Curtis | 10.50 |
| ESTUCHE Colonia 4711 | 10.00 |
| ESTUCHE "Gossard" 1 perfume, 1 polvo | 15.00 |
| ESTUCHE perfume, Navelo Negro chico | 6.90 |
| ESTUCHE perfume Narciso Negro grande | 9.90 |
| PERFUME Cuero Ruso | 2.90 |
| PERFUME Ml Flores, grande | 9.50 |
| PERFUME Origan, grande | 9.50 |
| PERFUME Atkinson Damsel, Duette y otros | 10.50 |
| PERFUME Atkinson Lavanda, grande | 25.90 |
| LOCION Amor de Rey | 18.90 |
| COLONIA "4711" | 18.90 |
| JUEGO plástico para mesa, 6 individuales y 1 centro | 11.50 |
| SOBRE para regalo, 3 pañuelos finos, hombre | 13.50 |
| SOBRE para regalo, 3 pañuelos finos, dama | 10.00 |
| BLUSAS Batista y Broderie | 14.90 |
| BLUSAS DUCHESSE | 19.80 |
| BLUSAS a go-go | 29.80 |
| ENAGUAS Kaiser, finisimas | 37.50 |
| ENAGUA toda de encaje, de cintura | 14.90 |
| ENAGUA Nylon, elegante presentación | 6.90 |
| PANTALONES para damas, gabardina | 22.80 |
| PANTALONES para damas, stretch | 59.00 |
| BLUE JEAN sanforizado | 28.50 |
| TRAJE de baño, Catalina, desde | 39.00 |
| TRES PARES de medias finas, en sobre de regalo | 10.40 |
| CAMISA blanca para hombre | 10.90 |
| CAMISA finisima popelina, color | 19.90 |
| CAMISA Perlón | 21.90 |
| CAMISA Polycron | 29.80 |
| CAMISA a go-go | 29.80 |
| SHORT de baño | 15.80 |
| PANTALON gabardina, colores de moda | 32.80 |
| PANTALON Polycron, inarrugable | 59.00 |
| PANTALON baño stretch, niño | 8.90 |
| POLETA fantasma, niños | 8.90 |
| PANTALON corto gabardina, niños | 5.90 |

Almacén Distribuidor de la Industria Chilena

BANDERA 660

BANDERA 617

Mercado Municipal

Se encuentran a disposición de los interesados LOS LOCALES de que dispone la Municipalidad en el recinto del MERCADO MUNICIPAL, según construido, y que está ubicado a la altura del número 7400 de la calle SAN PABLO.

Mayores antecedentes, deberán solicitarse en la DIRECCION DE SUBSISTENCIAS Y PATENTES de la I. Municipalidad.

LAS BARRANCAS, 14 de diciembre de 1967.

OSVALDO CASTILLO J. Director de Patentes y Subsistencias

JORGE HOPE P. Secretario Municipal SUBROGANTE.

ARBOLITOS DE PASCUA

FIBRA VEGETAL

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

IBÁÑEZ 411 FONO 372963



INCENDIO se impuso holgadamente en el clásico "Municipalidad de Conchalí", corrido ayer en La Palma, sobre la distancia de 1.400 metros. El hijo de Oribero, que no actuaba desde el 28 de enero, tuvo una feliz reaparición, ya que, aparte de conseguir tan fácil triunfo, derribó la marca para esta distancia que detentaba Hospicia desde el 11 de julio de 1948, y Alpechin, desde el 25 de noviembre de este año, rebajándola a un minuto 22 segundos y 3.5. Superó por dos cuerpos y medio a Bochechito, Tercero fue Polymero; cuarto Oribero, quinto La Ranchera, sexto Yaverán y último Empeño.

RESULTADOS GENERALES del HIPÓDROMO CHILE

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 11a serie.

| | | | |
|-----|-----------------------------------|------|-------|
| 1o | Liberty (6), 53 kilos, por | 8584 | |
| 2o | Amurru (4), 54; R. Rojas | 2764 | 15.40 |
| 3o | Engañoso (2), 55; C. Sepúlveda | 7628 | 5.60 |
| 4o | Trueno (14), 50; A. Párraga | 1028 | 41.30 |
| 5o | Burgard (8), 59; P. Castillo | 4980 | 9.10 |
| 6o | Amali (7), 51; E. Soto | 3387 | 12.50 |
| 7o | Sully (13), 50; E. Suárez | 2863 | 14.70 |
| 8o | Descubridor (15), 49; J. Castillo | 5277 | 8.10 |
| 9o | Daniyal (9), 50; C. González | 4039 | 10.50 |
| 10o | Pochito (16), 49; C. Díaz | 3746 | 11.30 |
| 11o | Mitras (12), 50; P. Bustos | 1622 | 26.20 |
| 12o | Le Pavels (10), 50; J. Marín | 6048 | 7.00 |
| 13o | Millacura (5), 50; H. Pilar | | |
| 14o | Loa (11), 50; O. P. Castillo | 6991 | 6.10 |
| 15o | Jose Miguel (3), 55; E. González | 469 | 90.50 |

GANADA por 2 1/4 de cuerpos; el 3.º a 1.400 metros; el 4.º a 1.400 metros; el 5.º a 1.400 metros; el 6.º a 1.400 metros; el 7.º a 1.400 metros; el 8.º a 1.400 metros; el 9.º a 1.400 metros; el 10.º a 1.400 metros; el 11.º a 1.400 metros; el 12.º a 1.400 metros; el 13.º a 1.400 metros; el 14.º a 1.400 metros; el 15.º a 1.400 metros.

PREPARADOR: Mario Muñoz. DIV: E 5.00 y 2.10; 5.10 y 2.10.

DIVIDENDOS VINA: E 5.10 y 2.10; 5.10 y 2.10.

DESARROLLO: Pochito arrancó adelante, perseguido por Descubridor, Trueno, Engañoso y Burgard. En los últimos metros Amurru, que "pico" mal, a la recta entró en primer lugar. Descubridor, mientras que Liberada, desde el fondo, habían ganado mucho terreno. En los tramos finales Amurru y Liberada lucharon por los primeros puestos, imponiéndose Amurru con mucha holgura.

SEGUNDA CARRERA — 10a serie B — 1.200 metros.

| | | | |
|-----|--------------------------------|------|-------|
| 1o | CRESO (10), 51 kilos, por Pink | 6103 | |
| 2o | Netuno (11), 54; J. Marín | 7735 | 5.50 |
| 3o | Celinda (13), 50; C. Sepúlveda | 2073 | 20.50 |
| 4o | El Pejón (5), 53; G. Jorquera | 7145 | 6.00 |
| 5o | Pormenor (3), 54; R. González | 762 | 55.80 |
| 6o | Corazao (4), 53; C. González | 3598 | 11.80 |
| 7o | El Panul (12), 50; H. Olguín | 1985 | 21.40 |
| 8o | Chapaco (2), 54; J. Pacheco | 6069 | 7.80 |
| 9o | El Luno (6), 52; M. Ramírez | 4819 | 8.00 |
| 10o | El Luno (6), 52; J. Amestely | 9676 | 4.40 |
| 11o | Temeridad (11), 51; L. Hevia | 3020 | 14.10 |
| 12o | Bobar (9), 51; E. Soto | 4628 | 9.20 |
| 13o | Ambarina (6), 52; D. Muñoz | 1498 | 28.40 |

GANADA por 1 3/4 de cuerpos; el 3.º a 1.400 metros; el 4.º a 1.400 metros; el 5.º a 1.400 metros; el 6.º a 1.400 metros; el 7.º a 1.400 metros; el 8.º a 1.400 metros; el 9.º a 1.400 metros; el 10.º a 1.400 metros; el 11.º a 1.400 metros; el 12.º a 1.400 metros; el 13.º a 1.400 metros; el 14.º a 1.400 metros; el 15.º a 1.400 metros.

PREPARADOR: Antonio Muñoz. DIV: E 7.00 y 2.40; 2.10 y 4.40.

DIVIDENDOS VINA: E 7.00 y 2.40; 2.10 y 4.40.

DESARROLLO: El Pejón salió al frente, asediado por Ambarina, Pormenor, Celinda, Netuno, Bobar y Creso. Cerca de los 900 metros Ambarina, y luego Pormenor, pasaron a la delantera. En los tramos finales avanzaron Celinda y Creso, venciendo el último de los nombrados con facilidad.

TERCERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional.

| | | | |
|-----|-----------------------------------|--------|--------|
| 1o | EL GAVILAN (15), 56 kilos, por | 14107 | |
| 2o | Faubourg (Binding), del Stud | 1814 | 25.30 |
| 3o | Rosario, Jinete: Ernesto Guajardo | 9367 | 4.90 |
| 4o | Rinde (13), 56; Edo. Soto | 2782 | 16.40 |
| 5o | Enrique (6), 52; C. Sepúlveda | 2263 | 20.20 |
| 6o | Candabue (12), 52; C. Díaz | 4704 | 9.70 |
| 7o | Patata (11), 56; Jn. Amestely | 13010 | 3.50 |
| 8o | Siberiano (14), 56; J. Salinas | 6724 | 6.80 |
| 9o | Redoble (12), 53; S. Pradenas | 148 | 308.00 |
| 10o | Raspall (4), 56; D. Sagardia | 2852 | 16.10 |
| 11o | Mandú (10), 52; Gmo. Fernández | 2579 | 17.80 |
| 12o | Chico (3), 56; M. Alguínta | | |
| 13o | Corral con Raspall | 516 | 88.70 |
| 14o | Esperanza (7), 52; P. Salinas | 2797 | 16.40 |
| 15o | Lanzazo (8), 56; I. Sandoval | 63.673 | |

GANADA por 3 cuerpos; el 3.º a 1.200 metros; el 4.º a 1.200 metros; el 5.º a 1.200 metros; el 6.º a 1.200 metros; el 7.º a 1.200 metros; el 8.º a 1.200 metros; el 9.º a 1.200 metros; el 10.º a 1.200 metros; el 11.º a 1.200 metros; el 12.º a 1.200 metros; el 13.º a 1.200 metros; el 14.º a 1.200 metros; el 15.º a 1.200 metros.

PREPARADOR: Oscar Silva. DIV: E 3.20 y 1.50; 4.40 y 1.60. VINA: E 3.10 y 1.40; 2.20 y 1.60.

DESARROLLO: Rinde "pico" al frente, pero pronto fue desahogado al segundo puesto por El Gavilán. Más atrás, los otros nombrados avanzaron en un grupo. En los tramos finales avanzó Campero sin inquietar al líder, que cruzó la raya con holgado margen.

CUARTA CARRERA — 10a serie A — 1.200 metros.

| | | | |
|-----|---------------------------------------|-------|-------|
| 1o | PELLUQUE (8), 52 kilos, por | 4518 | |
| 2o | Bonifil y Eleonor, del Stud | 14976 | 3.80 |
| 3o | Erudito (11), 51; J. Pacheco | 4755 | 11.90 |
| 4o | Mercado Perra (2), 53; C. Sepúlveda | 8321 | 6.40 |
| 5o | Pastuero (5), 54; M. Ramírez | 6489 | 8.70 |
| 6o | Auditor (3), 54; D. Muñoz | 2526 | 22.40 |
| 7o | Smolensky (7), 53; Jn. Torres | | |
| 8o | La Lampina (11), 50; Ori. P. Castillo | 4847 | 11.70 |
| 9o | Yashum (6), 54; B. Campos | 1432 | 39.50 |
| 10o | Malory (14), 48; P. Bustos | 1070 | 82.80 |
| 11o | Canfor (4), 54; S. Pradenas | 6443 | 8.80 |
| 12o | Teal Pascual (10), 50; J. Marín | 4901 | 11.50 |
| 13o | Sireno (9), 51; D. Cerdá | 11990 | 4.70 |
| 14o | Castilla (13), 49; P. Castillo | 2891 | 18.90 |

GANADA por 1 1/4 cuerpos; el 3.º a 1.200 metros; el 4.º a 1.200 metros; el 5.º a 1.200 metros; el 6.º a 1.200 metros; el 7.º a 1.200 metros; el 8.º a 1.200 metros; el 9.º a 1.200 metros; el 10.º a 1.200 metros; el 11.º a 1.200 metros; el 12.º a 1.200 metros; el 13.º a 1.200 metros; el 14.º a 1.200 metros; el 15.º a 1.200 metros.

PREPARADOR: Oscar Silva. DIV: E 3.20 y 1.50; 4.40 y 1.60. VINA: E 3.10 y 1.40; 2.20 y 1.60.

DESARROLLO: Pelluque partió adelante seguido por Igual Pascual, Auditor, Smolensky y Ganafior. Desde el fondo surgieron Erudito y Mercado Perra. El primero siguió acumulando ventajas hasta cruzar la meta con cómoda ventaja sobre Erudito.

QUINTA CARRERA — 1.400 metros — Condicional.

| | | | |
|-----|--------------------------------|-------|-------|
| 1o | PERCO (14), 56, por Paddy's | 10293 | |
| 2o | Pointe e Irizabille, del Stud | 4978 | 9.10 |
| 3o | Capacá, Jinete: Jorge Salinas | 13609 | 3.30 |
| 4o | Piamingo (4), 55; J. Castillo | 3997 | 11.30 |
| 5o | Oieroso (11), 56; C. Sepúlveda | 2051 | 22.10 |
| 6o | Sigmanán (15), 52; C. Díaz | 11370 | 4.90 |
| 7o | Net (3), 52; R. Rojas | 3981 | 11.40 |
| 8o | Prapp (7), 52; C. García | 3131 | 14.50 |
| 9o | Argollazo (4), 56; M. Ramírez | 679 | 66.30 |
| 10o | Textual (16), 56; C. Perea | 8011 | 15.60 |
| 11o | Garcilaso (8), 54; P. Castillo | 729 | 82.10 |
| 12o | Kuelán (9), 52; L. Sandoval | | |

12o Lin Piao (10), 56, E. Guajardo

| | | | |
|-----|--------------------------------|-------|--------|
| 13o | Il Capo (16), 56, D. Sagardia | 4456 | 10.20 |
| 14o | Bruto (2), 52, J. Santos | 248 | 182.50 |
| 15o | Hamil (5), 56, A. Parra coral | 397 | 114.00 |
| 16o | Peril Collo (13), 54, J. Marín | 62930 | |

GANADA por 5 1/2 cuerpos; el 3.º a 1.400 metros; el 4.º a 1.400 metros; el 5.º a 1.400 metros; el 6.º a 1.400 metros; el 7.º a 1.400 metros; el 8.º a 1.400 metros; el 9.º a 1.400 metros; el 10.º a 1.400 metros; el 11.º a 1.400 metros; el 12.º a 1.400 metros; el 13.º a 1.400 metros; el 14.º a 1.400 metros; el 15.º a 1.400 metros.

PREPARADOR: Juan Melero. DIV: E 4.40, 1.90, 3.20 y 1.60. VINA: E 4.60, 2.50, 5.40 y 2.30.

DESARROLLO: Percezo asomó al frente, pero luego fue postergado al tercer puesto por Frappé y Lin Piao. Más atrás se colocaron Sigmanán y Piamingo. A la entrada de la recta asió Percezo quedando al frente. En los últimos metros asió Piamingo sin dar alcance al puntero que llegó a la meta con amplia ventaja.

SEXTA CARRERA — 9a serie 1.200 metros.

| | | | |
|-----|-----------------------------------|-------|-------|
| 1o | PASIONAL (3), 54, por Sand- | 2281 | |
| 2o | Puntal (5), 54; C. Díaz | 766 | 77.30 |
| 3o | Capitán (2), 54; G. Jorquera | 6920 | 8.60 |
| 4o | Bucaneer (1), 54; C. Sepúlveda | 11293 | 5.20 |
| 5o | Temerario (6), 54; A. Párraga | 1014 | 58.40 |
| 6o | Sardara (13), 53; J. Marín | 13111 | 4.50 |
| 7o | Ninel (15), 52; C. González | 14189 | 4.20 |
| 8o | Griterío (5), 53; D. Cerdá | 2552 | 23.20 |
| 9o | Olisca (12), 53; V. Ubilla | 15111 | 3.90 |
| 10o | Ningitue (9), 53; V. Bravo | 733 | 91.00 |
| 11o | Fuerte (14), 52; D. Muñoz | 7548 | 7.60 |
| 12o | Nitido (10), 53; M. Alguínta | 4555 | 12.90 |
| 13o | Britagua (11), 52; E. Soto, coral | | |
| 14o | Enfermera (7), 53; L. Carvajal | 1258 | 47.10 |
| 15o | Poncho (4), 54; I. Sandoval | 924 | 64.10 |

GANADA por 1 cuerpo; el 3.º a 1.400 metros; el 4.º a 1.400 metros; el 5.º a 1.400 metros; el 6.º a 1.400 metros; el 7.º a 1.400 metros; el 8.º a 1.400 metros; el 9.º a 1.400 metros; el 10.º a 1.400 metros; el 11.º a 1.400 metros; el 12.º a 1.400 metros; el 13.º a 1.400 metros; el 14.º a 1.400 metros; el 15.º a 1.400 metros.

PREPARADOR: Pedro Fuentes. DIV: E 26, 5.50, 16.80, 3. DIV. VINA: E 24.20, 7.80, 32.20 y 3.10.

DESARROLLO: Olisca se ubicó al frente pero muy luego fue dejada atrás por Pasional. Más atrás se colocaron Fuerte, Sardara y Ningitue. En los últimos metros apareció Puntal que venía en medio del grupo. El líder defendió con bravuras sus posiciones alcanzando estrecho triunfo.

SEPTIMA CARRERA — 3a Serie — 1.200 metros.

| | | | |
|-----|---|-------|-------|
| 1o | GUARUYA (8), 51 kilos, por | 8861 | |
| 2o | Polo Sur y Miss Michigan, del | 13649 | 4.70 |
| 3o | Stud Morla Beatriz, Jinete: | 24602 | 2.60 |
| 4o | Girald (9), 50; H. Olguín | 9091 | 7.10 |
| 5o | Tenencia (6), 52; J. Salinas | 12863 | 5.00 |
| 6o | Corzana (7), 51; C. Sepúlveda | 3976 | 16.30 |
| 7o | Rebocado (10), 47; J. Castillo | 4692 | 13.80 |
| 8o | Gasmidea (3), 5; J. Pacheco | 12282 | 6.30 |
| 9o | Sunderland (1), 60; Edo. Soto | | |
| 10o | Diablo Fuerte (5), 50; Ori. P. Castillo | | |
| 11o | Mentón (2), 51; D. Muñoz, coral | | |
| 12o | Moderato (4), 52; L. Hevia, coral | | |

GANADA por 1 3/4 cuerpos; el 3.º a 1.400 metros; el 4.º a 1.400 metros; el 5.º a 1.400 metros; el 6.º a 1.400 metros; el 7.º a 1.400 metros; el 8.º a 1.400 metros; el 9.º a 1.400 metros; el 10.º a 1.400 metros; el 11.º a 1.400 metros; el 12.º a 1.400 metros; el 13.º a 1.400 metros; el 14.º a 1.400 metros; el 15.º a 1.400 metros.

PREPARADOR: Antonio Muñoz. DIV: E 7.00 y 2.40; 2.10 y 4.40.

DIVIDENDOS VINA: E 7.00 y 2.40; 2.10 y 4.40.

DESARROLLO: Sunderland salió a tomar la punta asediado por Girald, Moderato, Diablo Fuerte, Rebocado y Tenencia. A 200 metros del disco surgieron Tenencia, Girald, y Guaruya por la palizada, venciendo este último a Girald por estrecho margen.

OCTAVA CARRERA — Clásico — 1.400 metros.

| | | | |
|-----|--------------------------------------|-------|-------|
| 1o | INCENDIO (2), 60 kilos, por | 6045 | |
| 2o | Oribero y Edo. Soto, del Stud | 5356 | 12.30 |
| 3o | Zeus, Jinete: José Escobar | 14904 | 4.40 |
| 4o | Oribero (8), 50; P. Castillo | 92266 | 7.10 |
| 5o | La Ranchera (4), 54; M. Ramírez | 4870 | 13.60 |
| 6o | Yaverán (11), 46; D. Sagardia | 6042 | 10.90 |
| 7o | Mitizuka (10), 46; Ori. P. Castillo | 6032 | 10.00 |
| 8o | El Martillo (3), 55; I. Sandoval | 4951 | 13.30 |
| 9o | Teupal (6), 52; J. Salinas | 12660 | 5.20 |
| 10o | Mandoria (12), 46; A. Parra | 9136 | 7.20 |
| 11o | Dante Alighieri (7), 51; J. Amestely | 11318 | 8.80 |
| 12o | Empeño (5), 52; Edo. Suárez | 1102 | 59.90 |

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el 3.º a 1.400 metros; el 4.º a 1.400 metros; el 5.º a 1.400 metros; el 6.º a 1.400 metros; el 7.º a 1.400 metros; el 8.º a 1.400 metros; el 9.º a 1.400 metros; el 10.º a 1.400 metros; el 11.º a 1.400 metros; el 12.º a 1.400 metros; el 13.º a 1.400 metros; el 14.º a 1.400 metros; el 15.º a 1.400 metros.

PREPARADOR: Alejandro Valdés. DIV: E 10.90, 3.20, 3.70 y 3. DIV. VINA: E 10.70, 3.60, 2.30 y 3.80.

NOVENA CARRERA — 1.900 metros handicap —

| | | | |
|-----|----------------------------------|-------|-------|
| 1o | VIOLENTO (3), 57, por Forest | 21249 | |
| 2o | Kobon V, Jinete: E. Guajardo | 19025 | 4.10 |
| 3o | Rey del Sur (6), 52; C. Astorga | 9568 | 8.70 |
| 4o | Sheltox (11), 48; H. Olguín | 3946 | 19.80 |
| 5o | Pelayo (2), 57; V. Bravo | 1395 | 55.90 |
| 6o | Prematuro (7), 51; J. Castillo | 17063 | 4.60 |
| 7o | Don Juan (12), 46; L. Toro | 7937 | 9.80 |
| 8o | Joe Bananas (5), I. Sandoval | 6102 | 12.80 |
| 9o | Espliego (9), 48; O. P. Castillo | 11842 | 1.60 |
| 10o | Chapucera (1), 57; G. Jorquera | 1575 | 49.50 |
| 11o | Monte Alegre (10), 48; H. Pilar | 4411 | 17.70 |
| 12o | Gambarsuñá (13), 45; A. Parra | 4198 | |

GANADA por un cuerpo y cuarto, el tercero a tres cuartos de cuerpo; el cuarto a un cuerpo y cuarto; el quinto a tres cuartos de cuerpo; el sexto a un cuerpo y cuarto. Tiempo: 2.06. Preparador: O. Silva. Corrieron todos. DIV: E 9.70 y 1.80; 1.60 y 2.10. Dividendos VINA: E 4.40 y 1.80; 1.30 y 2.20.

DESARROLLO: Definitas las posiciones. Monte Alegre tomó la delantera seguida por Gambarsuñá, Sheltox, Prematuro y Pelayo. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. Cerca de los 600 se vio a Violento ganar lugares desventuadamente avanzando cerca de las galerías al primer lugar. En tanto Rey del Sur atacaba violentamente. Fue más efectivo aquel que llegó a la meta con cómoda diferencia.

DECIMA CARRERA — 1.900 metros — 8a serie.

| | | | |
|----|-------------------------------------|-------|-------|
| 1o | PINDAR (4), 54, por P. Pacheco | 819 | |
| 2o | Chico, del Stud "Casimiro", Jinete: | 10307 | 8.20 |
| 3o | Trank Master (6), 54; V. Ubilla | 19338 | 4.30 |
| 4o | Calumeca (15), 52; E. Frías | 5314 | 15.00 |
| 5o | Rezonanca (14), 52; D. Cerdá | 21539 | 3.80 |
| 6o | Reina (11), 53; O. P. Castillo | 5513 | 15.10 |
| 7o | Afuntú (12), 52; M. Ramírez | 6296 | 13.40 |

8o Kalindi (2), 54; J. Salinas

| | | | |
|-----|--------------------------------|-------|-------|
| 9o | Satánica (5), 54; J. Salinas | 3391 | 24.90 |
| 10o | Augurio (1), 54; J. Pacheco | 10269 | 8.20 |
| 11o | Meliton (13), 52; L. Hevia | 13376 | 6.30 |
| 12o | Labrum (9), 43; C. Astorga | 6417 | 13.20 |
| 13o | La Brea (3), 54; I. Sandoval | 6166 | 13.70 |
| 14o | Los Olmos (8), 52; N. González | 1032 | 61.80 |

GANADA por medio cuerpo; el tercero a un cuerpo y cuarto; el cuarto a un cuerpo y medio; el quinto a medio cuerpo; el sexto a medio cuerpo. Tiempo: 1.33. Preparador: V. Contreras. Retirado (10) Miss Diamela. DIV: E 10.40 y 2.80; 3.00 y 2.90. DIV. VINA: E 8.30 y 3.00; 4.20 y 4.10.

CLUB HIPICO

DOMINGO 17 DE DICIEMBRE DE 1967

PRIMERA CARRERA. — A las 13.15 horas. — 1.500 metros. — Condición. — (1.a válida de la Triple inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

| | | | |
|---------------|----|------------------|---------------|
| 1. Albert | 55 | 2. J. Escobar | P. Bagú |
| 3. Mindon | 55 | 4. E. Baeza | J. M. Baeza |
| 5. Bella | 55 | 6. O. López | J. Bernal |
| 7. Unión | 55 | 8. E. Guajardo | O. González |
| 9. Mondragón | 55 | 10. C. Díaz | D. Torres |
| 11. Pretexo | 55 | 12. L. Albornoz | P. Fuentes |
| 13. Tender | 55 | 14. J. Marín | R. Bernal |
| 15. Barcelona | 55 | 16. A. Zúñiga | L. Gajardo |
| 17. Pretexo | 55 | 18. G. Fernández | M. Rendic |
| 19. Barcelona | 55 | 20. L. Toro | V. Ramírez |
| 21. Pretexo | 55 | 22. E. Suárez | M. Muscat |
| 23. Bilbaina | 55 | 24. G. Lizama | V. A. Polanco |
| 25. Delomita | 55 | 26. R. Nava | V. A. Polanco |
| 27. Campaña | 55 | 28. J. Castillo | A. Vodanovic |
| 29. Devirza | 55 | 30. P. Castillo | T. Bustos |

SEGUNDA CARRERA. — A las 13.45 horas. — 1.500 metros. — Condición. — (2.a válida de la Triple inicial).

| | | | |
|---------------|----|------------------|----------------|
| 1. A. Gaucho | 55 | 6. J. Escobar | P. Medina |
| 2. Barcaro | 55 | 7. C. Astorga | C. Covarrubias |
| 3. Barcaro | 55 | 8. C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 4. Bertoldo | 55 | 9. H. Salas | J. Chamorro |
| 5. Bufalo | 55 | 10. A. Nuñez | T. Jacal |
| 6. Bufalo | 55 | 11. E. Guajardo | P. Fuentes |
| 7. Che Olmedo | 55 | 12. J. Castillo | A. Breque |
| 8. Chicolito | 55 | 13. P. Ulloa | P. León |
| 9. Don Tilo | 55 | 14. L. Fuentes | A. Proschle |
| 10. Filmore | 55 | 15. C. Díaz | P. Briones |
| 11. Lazo | 55 | 16. J. Amestelly | A. Breque |
| 12. Sebastiao | 55 | 17. V. Bravo | O. Jara |
| 13. Tolin | 55 | 18. A. Zúñiga | C. Tapia |
| 14. Trentino | 55 | 19. G. Lizama | J. Posadas |
| 15. Zuanzo | 55 | 20. G. Jorquera | M. Muscat |

TERCERA CARRERA. — A las 14.15 horas. — 1.500 metros. — Condición. — (3.a válida de la Triple inicial).

| | | | |
|-----------------|----|------------------|---------------|
| 1. Agra | 55 | 6. J. Escobar | L. Espinoza |
| 2. Empresaria | 55 | 7. C. Astorga | L. Espinoza |
| 3. Atención | 55 | 8. G. Jorquera | P. Medina |
| 4. Chicla | 55 | 9. J. Castillo | P. Medina |
| 5. Bula | 55 | 10. L. Albornoz | F. León |
| 6. Diminuta | 55 | 11. L. Toro | S. González |
| 7. Ivania | 55 | 12. D. Muñoz | O. Silva |
| 8. Lady Blue | 55 | 13. S. Sepúlveda | S. Alamos |
| 9. Morgana | 55 | 14. C. Pezoa | J. Inda |
| 10. Prodigia | 55 | 15. E. Suárez | G. Sarmiento |
| 11. Romancera | 55 | 16. R. Romero | M. Velarde |
| 12. Selenitaria | 55 | 17. C. Díaz | P. Briones |
| 13. Tampa | 55 | 18. A. Zúñiga | J. Zúñiga |
| 14. Taperia | 55 | 19. J. García | J. B. Aragnon |
| 15. Tigresa | 55 | 20. A. Nuñez | P. Barú |

CUARTA CARRERA. — A las 14.45 horas. — 1.500 metros. — Condición. — (4.a válida de la Triple inicial).

| | | | |
|---------------|----|------------------|--------------|
| 1. Bailén | 55 | 6. A. Zúñiga | O. Silva |
| 2. Bongocero | 55 | 7. J. Pacheco | E. Cáceres |
| 3. Calmán | 55 | 8. No corte | H. Miranda |
| 4. Cupido | 55 | 9. R. Hemostilla | J. Salas |
| 5. David | 55 | 10. R. Romero | J. Salas |
| 6. Faetornido | 55 | 11. C. Astorga | A. Breque |
| 7. Jaspon | 55 | 12. J. Castillo | J. Baeza |
| 8. Kasim | 55 | 13. E. Guajardo | P. Bagú |
| 9. Mamporro | 55 | 14. L. Albornoz | T. Jacal |
| 10. Moner | 55 | 15. L. Fuentes | L. Espinoza |
| 11. S. George | 55 | 16. P. Ulloa | A. Bullozo |
| 12. Sovereign | 55 | 17. O. Castillo | G. I. del |
| 13. Tenquhuén | 55 | 18. J. Toro | M. Rodríguez |

QUINTA CARRERA. — A las 15.10 horas. — 1.100 metros. — Condición. — (1.a válida de la Triple Central, con dividendo a la 1.0 y 2.0).

| | | | |
|-----------------|----|------------------|--------------|
| 1. Tititil | 55 | 6. O. Hermosilla | F. Castro |
| 2. Buena | 55 | 7. R. Hermosilla | C. Piau |
| 3. Camilo | 55 | 8. A. Morales | A. Abarca |
| 4. Chicla | 55 | 9. C. Díaz | D. Torres |
| 5. Herculina | 55 | 10. N. N. | R. Allen |
| 6. Moscatel | 55 | 11. N. N. | E. Beuzenber |
| 7. Pulida | 55 | 12. O. Fernández | O. Jara |
| 8. Fulgurante | 55 | 13. A. Zúñiga | D. Sandoval |
| 9. Salvia | 55 | 14. E. Rojas | J. Vial |
| 10. Chanterelle | 55 | 15. C. García | J. Melero |
| 11. Catamaran | 55 | 16. N. N. | L. Herrera |
| 12. P. Blanca | 55 | 17. N. N. | L. Santos |

SEXTA CARRERA. — A las 15.40 horas. — 1.500 metros. — Condición. — (2.a válida de la Triple Central).

| | | | |
|----------------|----|------------------|---------------|
| 1. Nova Stella | 55 | 6. C. Astorga | A. Breque |
| 2. El Sokol | 55 | 7. J. Amestelly | E. Barthoevic |
| 3. Ki Ku | 55 | 8. A. Nuñez | P. Bagú |
| 4. Better Not | 55 | 9. J. Castillo | L. E. Toledo |
| 5. Broiler | 55 | 10. R. Romero | C. Tapia |
| 6. Pelicano | 55 | 11. E. Suárez | O. González |
| 7. Thovar | 55 | 12. J. Sepúlveda | E. Carrobo |
| 8. Anticucho | 55 | 13. O. Castillo | J. Duque |
| 9. L. Blanca | 55 | 14. L. Toro | J. Inda |

SEPTIMA CARRERA. — A las 15.55 horas. — 1.100 metros. — Condición. — (Tercera válida de la Triple Central).

| | | | |
|---------------|----|-----------------|---------------|
| 1. Escudado | 55 | 6. E. Guajardo | O. Silva |
| 2. Atento | 55 | 7. E. Suárez | P. Valderrama |
| 3. Coleruel | 55 | 8. F. Venegas | P. Fuentes |
| 4. G. Bacán | 55 | 9. J. Aravena | M. Muscat |
| 5. Redoblon | 55 | 10. L. Toro | S. Gajardo |
| 6. Sándria | 55 | 11. J. Salinas | U. Duque |
| 7. Veril | 55 | 12. J. García | P. Inda |
| 8. Alcarayán | 55 | 13. V. Uvilla | R. Fuentes |
| 9. Marosa | 55 | 14. L. Albornoz | S. Fuentes |
| 10. M. Farrow | 55 | 15. J. Toro | J. Maldonado |
| 11. Celación | 55 | 16. D. Muñoz | D. López |
| 12. Karkar | 55 | 17. G. Jorquera | P. Bagú |
| 13. Rumba | 55 | 18. J. Castillo | A. Abarca |

OCATA CARRERA. — A las 16.20 horas. — 2.400 metros. — Condición. — (Primera válida de la Triple Final, con dividendo al 1.0 y 2.0).

| | | | |
|--------------|----|------------------|---------------|
| 1. Babil | 55 | 6. J. Alana | A. Martínez |
| 2. Barcala | 55 | 7. J. Salinas | P. J. Salinas |
| 3. Carula | 55 | 8. A. Nuñez | J. Castro |
| 4. F. Rica | 55 | 9. A. Zúñiga | L. Espinoza |
| 5. M. Scello | 55 | 10. J. Amestelly | A. Breque |
| 6. Nuque | 55 | 11. C. Pezoa | P. Inda |
| 7. Plegada | 55 | 12. C. Astorga | G. Uroudi |
| 8. Timandra | 55 | 13. J. Castillo | F. Castro |

NOVENA CARRERA. — A las 17.05 horas. — 1.100 metros. — Condición. — (Segunda válida de la Triple Final).

| | | | |
|---------------|----|------------------|--------------|
| 1. Novice | 55 | 6. L. Sandoval | D. Torres |
| 2. Apollita | 55 | 7. S. Pradenas | R. Allen |
| 3. Tip Top | 55 | 8. J. Castillo | L. Toledo |
| 4. Dedalo | 55 | 9. D. Sagarria | P. Briones |
| 5. Kurifuge | 55 | 10. O. Castillo | G. Sarmiento |
| 6. Moretta | 55 | 11. J. Amestelly | A. Breque |
| 7. Pazama | 55 | 12. L. Albornoz | S. Fuentes |
| 8. Quinque | 55 | 13. E. Suárez | C. Muñoz |
| 9. T. Curragh | 55 | 14. J. Sepúlveda | A. Carrobo |
| 10. Coralina | 55 | 15. R. Romero | A. Buller |

DECIMOPRIMERA CARRERA. — 1.100 metros. — 4.a serie. — Condición. — (Tercera válida para la Triple Final).

| | | | |
|-----------------|----|-----------------|----------------|
| 1. Sharit | 55 | 6. O. Osorio | L. Herrera |
| 2. Huancayo | 55 | 7. E. Guajardo | J. Herrera |
| 3. Audina | 55 | 8. J. Amestelly | A. Carrobo |
| 4. On Chuma | 55 | 9. J. Sepúlveda | J. Castro R. |
| 5. Anolita | 55 | 10. C. Pezoa | H. Miranda |
| 6. Sapidita | 55 | 11. J. Marín | P. Medina |
| 7. Colorante | 55 | 12. E. Suárez | J. Vial |
| 8. Yasa | 55 | 13. A. Nuñez | O. Silva |
| 9. Lucena | 55 | 14. P. Castillo | O. González |
| 10. Mesopotamia | 55 | 15. L. Albornoz | C. Covarrubias |
| 11. Novamita | 55 | 16. L. Toro | V. Ramírez |
| 12. Plástico | 55 | 17. J. Salinas | Juan Melero |
| 13. Quemi | 55 | 18. R. Romero | C. Tapia |

DECIMOTERCERA CARRERA. — 1.600 metros. — 5.a serie. — Condición. — (4.a válida de la Triple Final).

| | | | |
|----------------|----|-------------------|--------------|
| 1. Chamico | 55 | 6. C. Pezoa | J. Inda |
| 2. Martil | 55 | 7. E. Guajardo | T. Herrera |
| 3. Pando | 55 | 8. J. Amestelly | A. Breque |
| 4. Michimato | 55 | 9. G. Jorquera | A. Proschle |
| 5. Mister K | 55 | 10. V. Bravo | M. Martínez |
| 6. Buena Mano | 55 | 11. D. Sagarria | P. Briones |
| 7. Victoria | 55 | 12. L. Muñoz | R. Bernal G. |
| 8. Candellita | 55 | 13. C. García | L. A. García |
| 9. Paranchina | 55 | 14. A. Nuñez | J. Zúñiga |
| 10. Proceso | 55 | 15. E. Suárez | C. Tapia |
| 11. Gana Fácil | 55 | 16. L. Toro | V. Ramírez |
| 12. Magnifica | 55 | 17. P. Castillo | D. Torres |
| 13. Aurita | 55 | 18. Pab. Castillo | D. Torres |
| 14. Prudence | 55 | 19. A. Zúñiga | L. Gajardo |

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

| | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera | 9.a carrera | 10.a carrera | 11.a carrera | 12.a carrera |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| LA NACION | Campaña Bilbaina | A. Gaucho Bucéfalo Barbazul | Morgana Agra Romancera | Faetornido David S. George | Buenona Salvia Pulida | Anticucho N. Stella Ki Ku | Atento Veril Mia Farrow | Nuque Miss Scello Kurifuge | Moretta Coralina Cantor | C. Gaucho M. Fertil Caravaggio | On Chuma Ras Club Yasa | Paranchina B. Mano Chamico |
| La Tarde | Pretexo Lyndon | Chicolito Barbazul A. Gaucho | Morgana Romancera Agra | Faetornido David Buenona | Bongocero Chanterelle Salvia | N. Stella Ki Ku Anticucho | Karkar Atento Rumba | Nuque Plegada F. Rica | Kurifuge Moretta Quilico | Gamo M. Fertil Giansar | Yasa On Chuma Apologia | B. Mano Paranchina Chamico |
| El Ensayo | Pretexo Lyndon | Barbazul Chicolito A. Gaucho | Romancera Morgana Agra | Bongocero Faetornido David | Moscatel Herulina Chanterelle | Anticucho Ki Ku Broiler | Karkar Atento Mia Farrow | Nuque Miss Scello F. Rica | Moretta Kurifuge Dédalo | Caravaggio Pirámide M. Fertil | Apologia On Chuma Yasa | Chamico B. Mano G. Victoria |
| La Hipica | Pretexo Lyndon | Barbazul A. Gaucho Chicolito | Romancera Morgana Agra | David Faetornido S. George | Salvia Pulida Buenona | El Sokol N. Stella Anticucho | Atento Mia Farrow Rumba | Miss Scello Nuque Plegada | Kurifuge Tip Top Moretta | Progreso Pirámide M. Fertil | Apologia Lucena Ras Club | G. Victoria Magnifica Chamico |
| EL CLUB | Campaña Pretexo Benita | Chicolito Barbazul A. Gaucho | Romancera Morgana Agra | Faetornido David Kasim | Buenona Salvia Herulina | N. Stella El Sokol Anticucho | Marsopa Atento Veril | Miss Scello Nuque Plegada | Kurifuge Moretta Apollita | Padovano Caravaggio Progreso | Sapidita Apologia Ras Club | Magnifica B. Mano G. Victoria |
| LAS ULTIMAS NOTICIAS | Pretexo Albert Faifa | A. Gaucho Bucéfalo | Romancera Morgana Agra | David Faetornido Bongocero | Camilo Buenona Herulina | Nova Stella Ki Ku Anticucho | Atento Veril Rumba | Plegada Nuque Flora Rica | Moretta Kurifuge Apollita | Toqui M. Fertil Progreso | On Chuma Apologia Gamo | Chamico B. Mano Paranchina |
| LA SEGUNDA | Albert Pretexo Lyndon | A. Gaucho Barbazul Lazlo | Agra Morgana Romancera | David Faetornido S. George | Herulina Ivania Buenona | Nova Stella El Sokol | Atento Veril Karkar | Plegada Nuque | Moretta Kurifuge Apollita | Toqui Progreso Lvov | On Chuma Apologia Plástico | Chamico B. Mano Paranchina |
| LA TERCERA | Sierra Bella Barcelona Tender | Filmore Bucéfalo Zuanzo | Romancera Ivania Lady Blue | David Faetornido Bongocero | Moscatel P. Blanca Salvia | Nova Stella El Sokol Colicano | Mia Farrow Veril Karkar | Plegada Curula Nuque | Dédalo Kurifuge The Vurragh | Pirámide Giansar M. Fertil | Yasa Ras Club Quemi | Candellita Gana Fácil B. Mano |
| JOHN TIMBA | Faifa Bilbaina Pretexo | Chicolito Sebastiao Bucéfalo | Morgana Romancera Taperia | David Faetornido Bongocero | Pulgurante Herulina Chanterelle | Ki Ku Anticucho Llama Blanc | Atento Sandra Rumba | Nuque Plegada Flora Rica | Kurifuge Moretta Dédalo | Giansar Monte Fertil Gamo | Lucena Ras Club Sapidita | Buena Mano Paranchina Magnifica |
| RADIO PORTALES | Campaña Bilbaina Benita | Bucéfalo Amigo Gaucho Chicolito | Morgana Romancera Tortola | David Faetornido Kasim | Chanterelle Herulina Buenona | Anticucho Nova Stella Ki Ku | Atento Mia Farrow Sandra | Nuque Plegada Babalú | Kurifuge Moretta Dédalo | Progreso Gamo Padovano | Yasa Lucena Ras Club | Chamico Buena Mano G. Victoria |



NUQUE defenderá nuestro pronóstico en Las Oaks. Es difícil que la derroten. Tiene aprentes y campaña como para ganar.

En "Las Oaks":

Nuque: Excepcional Campaña y Aprontes

Y se terminan los clásicos abiertos para la generación 1967 en la pista del Club Hipico. La "despedida" la dan ellos, ellos están marginados. No tienen cabida en "Las Oaks". "Las Oaks" y sus 2.400 metros, es la última prueba programada exclusivamente para los "tres años" en el césped. Y "Las Oaks" se disputan esta tarde. Se esperaba un conjunto de seis animadoras. Todos los balances entregaron esa cantidad. En el momento de las anotaciones quedaron 6. Ocho nombres. Ocho aspiraciones, pero no "ocho" con méritos. El título de "Las Oaks" vale, y mucho, por eso que aquel galardón se busca.

Tres (...Nuque, Ca-

cula y Plegada...) anotan cuatro victorias. Dos, Babalú (... que por primera vez corre en esta pista...) y Flora Rica se inscriben con tres triunfos. Timandra y Miss Scello, dos, y Barcala tan solo uno.

Destaca entre las anotadas Nuque, quien se inscribe con tres victorias clásicas (Eduardo Castillo, Polla de Potrancas y Carlos Campino...) siendo también la única que ha logrado imponerse en las dos pistas, y en los dos triunfos también en pruebas clásicas.

Nuque (...Suceso... Anacapi...) llega a este compromiso con título de muchos méritos. Ha disputado once competencias. Cuatro de esas presentaciones en esta cancha, el resto en la arena palmeada. NUNCA ESTUVO FUERA DEL MARCADOR. Toda una hazaña. Cuatro triunfos, en las distancias de 1.200 metros, 1.700 y 1.600 metros. Además, dos segundos puestos, tres terceros y dos cuartos. Para este compromiso un apronte pocas veces visto. Co su jinete de esta vez, Carlos Pezoa (...dos victorias y las dos clásicas, en las dos únicas oportunidades que la ha dirigido...) cubrió 1.200 metros en 1 minuto 13 segundos 4/5. Por esa marca costará vencerla. Atraviesa por su mejor momento. Llevada con sobrado acierto por su

entrenador, Pedro Inda que, luego de esta actuación, la embarcará con destino a los Estados Unidos desde donde fue adquirida.

Una hembra que demuestra progresos — sobre todo en sus últimos presentaciones — es Miss Scello. Tiene el mérito —muy valioso— de que es la participante de "Las Oaks" que ha ganado el mayor recorrido. Su última victoria, nada menos que por dos cuerpos, en 2.000 metros. Lo consiguió en esta misma pista, como también su primer triunfo obtenido en una milla. La nieta de Asomoro tiene una corta campaña. En total se le ha visto en la pista en 6 ocasiones, nunca estuvo fuera del marcador, es más, jamás llegó más allá del tercer puesto. Tiene figuraciones en los clásicos "Estados Unidos del Brasil" (...segunda...), "Tanteo de Potrancas", "Polla de Potrancas" y "Carlos Campino" (... en todas en tercer lugar...) y en ambas pistas.

Una prueba de enorme atractivo. Fuera de nuestras dos elegidas, nombres que "dicen", que "indican" mucho, y que esperan una oportunidad de este tipo. Dos mil cuatrocientos metros de recorrido que serán muy interesantes. Una carrera para "saborearla" de partida a meta.

Malhumor, Nuevo Crack en Perú

LIMA, 16 (ANSA). — Malhumor, caballo argentino, hijo de Parra y Malhumorada, se consagró definitivamente como el mejor ejemplar de 3 años de los muchos que actúan en el Hipódromo de Monterrico, el ganador del Clásico Mariano Prado Ugarteche, contenido en los metros finales la atropellada de Cosmo, que llegó a un hocico. Magistralmente llevado a la victoria por el jockey chileno Arturo Morales líder de la estadística de jinetes. Malhumor triunfó de punta a punta, empujando 233' para los 2.400 metros de la carrera, ganando así su quinta carrera consecutiva sobre seis presentaciones en público.

Malhumor perdió el día del debut. Malhumor sumó en premios 464.000 soles en premios (11.500 dólares), habiendo costado a sus propietarios 190 mil soles, es decir, poco menos de 5 mil dólares. En un principio se creyó que Malhumor sería presentado en el Clásico José Pedro Ramírez de Maroñas, pero sus dueños estimaron que aún en caso de triunfar allí no sería beneficioso el premio de dos millones de pesos oro que ofrece la carrera y, además, el largo viaje hasta Montevideo, podría conspirar contra el preciado ejemplar, por el cual ya existen tentadoras ofertas para llevarlo a Estados Unidos de Norteamérica.

OPTICO OSCAR HAMMERSLEY

Diplomado en EE UU y Chile y con medio siglo de prestigio y experiencia a lo largo de todo el país.



Comunica a su distinguida clientela de la capital y provincias que visiten los nuevos centros ópticos H A M M E R S L E Y de la Avenida Providencia 1960, casi esquina Pedro de Valdivia y de Avenida Apoquindo 6282, al lado del Teatro Las Comedias, y con establecimiento para autos. Establecimientos modernos, donde llegan recetas de los mejores médicos oculistas. FONO 493076 — CAS. 3164

ESCUELA DE CARABINEROS DE CHILE

Concurso de Admisión para ASPIRANTES A OFICIALES

DE ORDEN Y SEGURIDAD Y DE ADMINISTRACION
CURSO DE 2 AÑOS DE DURACION
A INICIARSE EL 15 DE MARZO DE 1968

REQUISITOS DE ADMISION
EDAD: de 17 a 23 años
ESTUDIOS: 6º Año de Humanidades
ESTATURA: 1,69 metro

ESTADO CIVIL: soltero
SERVICIO MILITAR: sólo se exige estar inscrito en los Registros Militares
Antecedentes personales intachables

RECEPCION DE SOLICITUDES
Deberán ser entregadas por los interesados en provincias, en las Prefecturas, antes del 20 de Enero y en Santiago, en la Escuela de Carabineros (Av. Antonio Varas N° 1790, Oficina de la Secretaría de Estudios), hasta el 31 de Enero de 1968.

EXAMENES:
Serán tomados por una Comisión de la Escuela de Carabineros en las bases de las Prefecturas provinciales, y en Santiago y Valparaíso durante el mes de Febrero de 1968.
Para mayores antecedentes, debe solicitarse la Cartilla Informativa en la Secretaría de Estudios de la Escuela o en las Comisarias y Prefecturas del país.

REGALOS PRACTICOS

MONTAÑA — CAMPO — MAR

"aqua-lung"

LA CASA DEL HOMBRE RANA

SANTIAGO: Mulhens 800, esp. Santa Domingo

CONCEPCION: Barros Arana 871, Local 11

(En Santiago, Playa de Estacionamiento Gratis para nuestros clientes,

BICICLETAS

VENDO BICICLETA HOMBRE: ARO 20 "Legnano", poco uso o permiso para mujer. Arturo Buhle 351. Fono 291703. Z. 23-4

BICICLETAS DE NIÑOS Y NIÑAS, años 16-18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Armadura Internacional Expositiva 348. C-31-7

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS, repuestos por mayor, menor. Facilitades, importación. Cycles Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317. Fono 55117. Malucena 26-D. Independencia 2063 "A". C-31-7

4) Automóviles, garajes y vehículos

DODGE DART 1968. INSCRIPCIONES. Avenida Bulnes 637. Jorjador. C-31-4

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1957. Vecibimos inscripción. Jorjador. Avenida Bulnes 367. C-31-4

SIMCA 1000, 1967. ENTREGA PROMPTA. Jorjador. Avenida Bulnes 367. C-31-4

QUIERE VENDER SU COCHE. El computador otro Jorjador. Avenida Bulnes 367. C-31-4

DODGE DART 290 — 1968. NUEVOS. Jorjador. Avenida Bulnes 367. C-31-4

7) Arriendos buscados

ARRIENDO DEPARTAMENTO CENTRICO para oficina. Llamar fono 36729 de 9-30 a 17-30. C-19-26

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA SUB, Santo Domingo 64. Valparaiso. C-18-8

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO DEPARTAMENTO AMOBLADO. (dos piezas), personas trabajan o estudian, en pensión única por similitud, ver cualquier hora. Dependiente 940, posita interior 5526. Z. 23-4

9) Compraventas Varias

MAQUINA TEJER HAGIWARA 2 Camas casera, perfecto estado. \$1.500, calle Dos 587, Habitación Ecuador. A-17-9

DE VENDEDOR GALONES CILINDROS de 15 kilos. Trébol Bulnes 5807. Z. 131415-9

SOQUETES MERCERIZADOS REFORZADOS, dos pares 4.000 — 7.000. Garita Reyes 428. C-31-9

POR VIAJE VENDO URGENTE: Refrigerador, encendedora, jugetes, nueva, sin uso. Ver y tratar. Mamerto Calz 750. Altura Avenida Alarcía 1500. Z. 16-9

VENDO MAQUINA AFITAR ELECTRICAS "Donbeam", tres cuchillas, nueva. Aguilas 1992, Departamento D. A-17-9

COMPRAMOS TARROS GALLETAS de lata tipo Huska medidas de 22 por 22 por 30, más o menos cualquier cantidad. Avisar a cualquier hora del día, al fono 54448. Valparaiso. Z. 16-9

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. \$16.2834, Banco Sud Americano-Central, queda nulo por aviso correspondiente. A-17-14

LOS TITULOS NUMEROS 120394, 129900, 131811, 143350, 127748, 146729, 124172, 144542, \$100 170486 y 183276, de Hugo y Bie Rodríguez, por 380 acciones de Empresas Industriales El Molón, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-17-14

LOS TITULOS NUMEROS 120394, 129900, 131811, 143350, 127748, 146729, 124172, 144542, \$100 170486 y 183276, de Hugo y Bie Rodríguez, por 380 acciones de Empresas Industriales El Molón, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-17-14

LOS TITULOS NUMEROS 120394, 129900, 131811, 143350, 127748, 146729, 124172, 144542, \$100 170486 y 183276, de Hugo y Bie Rodríguez, por 380 acciones de Empresas Industriales El Molón, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-17-14

LOS TITULOS NUMEROS 120394, 129900, 131811, 143350, 127748, 146729, 124172, 144542, \$100 170486 y 183276, de Hugo y Bie Rodríguez, por 380 acciones de Empresas Industriales El Molón, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-17-14

LOS TITULOS NUMEROS 120394, 129900, 131811, 143350, 127748, 146729, 124172, 144542, \$100 170486 y 183276, de Hugo y Bie Rodríguez, por 380 acciones de Empresas Industriales El Molón, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-17-14

LOS TITULOS NUMEROS 120394, 129900, 131811, 143350, 127748, 146729, 124172, 144542, \$100 170486 y 183276, de Hugo y Bie Rodríguez, por 380 acciones de Empresas Industriales El Molón, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-17-14

AL COMERCIO

Con motivo de la entrega de la Sección "Administración de Fondos", del Comando en Jefe del Ejército, se comunica al comercio en general que las Facturas pendientes con dicha Repartición, deberán presentarse antes del 27 de Diciembre de 1967, con el objeto de incluir las en el Balance correspondiente.

EL CORONEL SECRETARIO.

regalos prácticos

Navideños

AJUARES NOVIAS

TRAJE BAÑO DE NINITA

MEDIAS FINAS

BLUSAS

FALDAS

TRAJES DE BAÑOS

GORRAS DE BAÑO

CHALECAS

BOLSAS DE PLAYA

BATAS DE LEVANTARSE

PAJOLCHADAS

POLERAS

"La Florida"

COMPANIA 1078

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO, especialista en asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombramientos, cheques. Moneda 1137, oficina 78. Teléfono 60813. H-O. C. GP.

ELIAS NFORME RODRIGUEZ, abogado civil y comercial. Moneda 191, oficina 318. Teléfono N.º 88187. A. GP. 6-11-67

RAQUEL KOGAN B., abogada civil y comercial. Moneda 148, 2º piso, departamento "A". Fono 84544. Horas: 18 a 20. Z. 16-9

DENTISTAS

SOLIMANURAS DE PIACAS, dentista. Moneda 12, esquina Alameda. Doctor F. Monedich. Fono 90756. Abierto todo el día. A-30-1-68

DR. BORQUEZ, Dentaduras. Inmediatas. Coronas. Fundas. Atención rápida y económica. Convenido. Compañía 1008. Oficina 1103. Alfoz Teatro Plaza. Fono 85702. GP. C. Indef. 1967

RESTAURACIONES URGENTES. Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1008 — Oficina 1103. Fono 85702. GP. 31-11

DENTISTAS

Protesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Anaya — Entrada por Ahumada 312, fono 87478. GP. 31-11

LABORATORIO CLINICO. DR. SOTO TELLO. Análisis — Transfusión. San Isidro N.º 91 — Fono 36338. GP. 30-67

PEDIURO

AVILES

Cumming 662 — 65842. Sabados. Rancagua 21913. Indolente. A. 131X11-11

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE, PRACTICANTE. Edificio Waldoir, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiende prescripciones médicas en las uñas, curaciones, inyecciones. Atención domiciliar.

OCULISTA

DOCTORA TOBAR. Moneda 1040. Oficina 1204. TELEFONO 44387. CONSULTAS: 18.00-19.30 horas. SABADOS: 12-13 horas. A. GP. 6 a 11-68

MATRONA

SEÑORA PHERINT. Lora Cochran 114. H-O. C. GP.

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO. Medicina General. Corazón — Higado — Riñón — Estómago — C-715, de 5 a 7. TELEFONO 35361. A. 7-1-68 GP.

ESPECIALISTA VEJEZ. DR. JOSE FROIMOVICH. Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67178.

DR. GASTON RAMIREZ. Piel, Manuel Rodríguez 50. Fono 68823. H-O. C. GP.

DR. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de Niños. Mayos 4. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Ivay 142, 2º piso. Oficina 204. Fono 392601. Lunes, miércoles y viernes. Domicilio: Fono 76745. Redir hora.

DR. ABRAHAM WASSERMAN. Especialista Corazón, Pulmón, Esófago, Higado, Riñón, X. Con sujeción. República 68, Santiago. Teléfonos 94092 — 465451. Atención de 6 a 19 horas. 10-3-68

MEDICOS

DR. VITERBO PARRA BARAHONA. Señoras. Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Bulnes, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DOCTORA NAVARRETE. Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 223. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs. GP. C. H-C

REMATO — ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, Santiago, rematase 30 diciembre actual, 10 horas, departamento 31, tercer piso de Francisco Bilbao 2911; inscrita folio 8321 N.º 915. Conservador Santiago 1965. Mínimo: \$25.000 pagaderos contados. Garantía: boleto a dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases sobre "Asociación Ahorro y Previsión Bernardo O'Higgins con Rodríguez", requerimiento. Secretario. A. 14151617-48

REMATO — ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, Santiago, rematase 4 enero próximo, 10 horas, propiedad calle Pirámide 798 hoy, 920 Polación Pirámide Comuna San Miguel, inscrita folio 4027 N.º 5447 Conservador San Miguel 1966. Mínimo: \$25.000 pagaderos 60 por ciento contado saldo en cuotas iguales a 90 y 180 días fecha subasta, con 18 por ciento interés y máximo legal caso más. Garantía: boleto a dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases sobre "YUNG CON CENTONZO", Secretario. A. 15161718-48

CITACION — ASOCIACION EDUCACIONAL Y CULTURAL DE CHILE, cita a sus socios a la asamblea general ordinaria, a las 19.30 horas, en Amala 2150-D, 41. — El presidente. A-17-48

REMATO CASAMIRRE — ORDEN PATRÓN Rámila, Alameda 3125, 18 al 23, 11 horas, Germán Geel. — El Secretario general. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

48) Remates y citaciones

REMATO — ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, Santiago, rematase 30 diciembre actual, 10 horas, departamento 31, tercer piso de Francisco Bilbao 2911; inscrita folio 8321 N.º 915. Conservador Santiago 1965. Mínimo: \$25.000 pagaderos contados. Garantía: boleto a dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases sobre "Asociación Ahorro y Previsión Bernardo O'Higgins con Rodríguez", requerimiento. Secretario. A. 14151617-48

REMATO — ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, Santiago, rematase 4 enero próximo, 10 horas, propiedad calle Pirámide 798 hoy, 920 Polación Pirámide Comuna San Miguel, inscrita folio 4027 N.º 5447 Conservador San Miguel 1966. Mínimo: \$25.000 pagaderos 60 por ciento contado saldo en cuotas iguales a 90 y 180 días fecha subasta, con 18 por ciento interés y máximo legal caso más. Garantía: boleto a dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases sobre "YUNG CON CENTONZO", Secretario. A. 15161718-48

CITACION — ASOCIACION EDUCACIONAL Y CULTURAL DE CHILE, cita a sus socios a la asamblea general ordinaria, a las 19.30 horas, en Amala 2150-D, 41. — El presidente. A-17-48

REMATO CASAMIRRE — ORDEN PATRÓN Rámila, Alameda 3125, 18 al 23, 11 horas, Germán Geel. — El Secretario general. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27, 28 y 29 del presente. Mesa receptora de sufragios funcionará de 12 a 14 horas para preferenciales y de 18 a 20 horas para universitarios, en Almirante Barroso 24. — El presidente. A-17-48

CONVOCASE A ELECCIONES DE 4 consejeros de rama profesional y 6 consejeros de rama universitaria del Instituto de Humanismo Cristiano, para los días 27,

GUIA DEL ESPECTADOR

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— Descanso.

MARU. San Antonio 149 (297007).— Cía. de Lucha Cordoba y Olvido Leguía: 19.15 y 22.15 horas: "Oh... 7 mujeres desnudas!", de Joaquín Calvo Sotelo.

MONEDA. Moneda 920 (28477).— Cía. de América Vargas y Pury. Durante: 19 y 22 horas: "El niño", de Alfonso Paso.

LA COMEDIA. Merced 249 (391523).— ICTUS, 19 horas: "La Flaca", de Ricardo Telesnik.

OPERA. Huérfanos 837 (20176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum, 19.14.40 y 23.15 horas: Desnuda y Explosiva.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).— Cía. de los Cuatro: 19 horas: Regreso al Hogar, de Harold Pinter.

PICARESCUE. Recoleta 343 (372806).— Cía. de Revista Strip Tease, 19.45 y 25 horas.

REGINA. Vicuña Mackenna 602 (36007).— Cía. de Revistas Kestina, 19.30 y 22.30 horas: Sencillita... pero Buena. Strip Tease.

SILVIA PINEIRO. Tarapacá 1161. — 19 horas: "Juani en sociedad".

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado N.º 237 (392100).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: La adolescente impura. Sexo, mayores de 21 años.

BANDERA. Bandera 78 (71493).— 13.30, 16.15 y 22.15. Alto o disparo. (EE. UU., policial, 18).

CAPRI. Monjitas N.º 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: El amable estafador. Not. y agregados.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Triple traición. (EE. UU., espionaje, suspense, mayores de 15 años).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10.30 horas: El amable estafador. EE. UU., comedia, color, mayores de 14 años.

CINELANDIA. Puente 540 (85732).— Rot. desde las 14 horas: Adios, cuñado. (Mexicana, comedia).

CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73. — (714952).— Descanso.

CITY. Agustinas 1022 (58557).— Rot. desde las 10.30 horas: Ahí llega un gringo. (Italiana, mayores de 18 años).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (84735).— Rotativo desde las 14 horas: Los piratas del rey. Not. y agregados.

DUCAL. Agustinas 777 (35375).— 13.30, 16.15, 18.30 y 21.30 horas: La Traviata. Color, mayores y menores.

ESPASA. Estado-Huérfaños (398488).— A las 13.30 y 21.30 horas: La nueva cenicienta. Española, musical, color, menores.

FLORIDA. Estado 228 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: El pirata del rey. EE. UU., acción.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60882).— 12, 15, 18.15 y 21.25 horas: Mille. Not. y agregados. (Mayores de 14 años).

HUELEN. Huérfanos 779 (31993).— Rotativo desde las 10.30 horas: Juego de masacre. Francesa, comedia, dramática, mayores de 21.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.45 horas: Siete veces mujer. EE. UU., comedia, color, mayores de 21 años.

IMPERIO. Estado 235 (597980).— 13.30, 16.15 y 21.45 horas: La noche de los generales. (EE. UU., drama, mayores de 18).

KING. Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Los espías matan en Beirut. Espionaje, menores.

LIDO. Huérfanos 688 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: El amable estafador. EE. UU., comedia, color, mayores de 14.

MAYO. Monjitas 873 (391361).— Rotativo desde las 10 horas: El pirata del rey. EE. UU., aventuras, mayores de 18.

METRO. Bandera-Unión Central (39361).— 12.45, 15.45, 18.45 y 21.30 horas: Dece del patibulo. (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

Matinal a las 11 horas. Con cortos MGM.

NILO. Monjitas 873 (392078).— Rot. desde las 10 horas: Dos espías y un paraguas. (EE. UU., comedia, mayores de 14).

PAUCIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Dos espías y un paraguas. (EE. UU., comedia, mayores de 14 años).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Comandos de valientes. (EE. UU., aventuras, mayores de 14).

REAL. Compañía 1040 (55555).— Rotativo desde las 10 horas: El navajo. Mat. 10 horas: Beneficio del personal. Los primeros en la luna. Agregados.

REX. Huérfanos 735 (31343).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Persona. Mayores de 21.

RIO. Monjitas 743 (33558).— Rotativo desde las 11 horas: El medallón de Pekin. El tercer día. Not. y agregados.

RITZ. San Antonio 80 (28661).— Rotativo desde las 13 horas: Mujeres perdidas. (Drama, Mayores de 21).

RIVIERA. San Antonio— I. Valdes V. (36993).— Rotativo desde las 13 horas: Los buscados y mi lucha. Not. y agregados.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: El pirata del rey. EE. UU., aventuras. Mayores de 18.

SAN ANTONIO. San Antonio con Huérfanos (Fono 33985).— Rotativo desde las 13 horas: El niño y el del fin. (EE. UU., aventuras, Menores).

SAN MARTIN. Alameda— San Francisco (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Adiós, cuñado. Not. y agregados.

STA. LUCIA. Alameda— San Isidro (34718).— A las 11, 14.40, 18.15 y 22 horas: Grand Prix. EE. UU., automovilismo. Mayores de 14 años.

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 11 horas: El dólar marcado. (Mayores de 18).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10 horas: Una Eva y dos Adanes. EE. UU., comedia, mayores de 15.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: La amapola también es una flor. Not. y agregados.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562).— Rotativo desde las 13 horas: Funeral en Berlín. EE. UU., suspense, mayores de 18.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 13 horas: El asesino está en la guita. (Francesa, comedia, Mayores de 14).

WINDSOR. Ahumada con Moneda (35741).— 14.30, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: De Walt Disney: El caso del caballo sin cabeza. (Aventuras, menores).

YORK. Ahumada 168 (392749).— Rotativo desde las 10.30 horas: La adolescente impura. (Sexo, mayores de 21 años).

BOLETAS

DE COMPRAVENTAS DE 100 HOJAS DUPL. (200 C/TALON)

| | |
|-----------------------|-------------------------|
| 100 Talonarios E° 85 | 600 Talonarios E° 390 |
| 200 Talonarios E° 150 | 1.000 Talonarios E° 600 |

IMPRESA AV. MATTA 612 (Llame al Fono 51245 y lo visitaremos)

ORGATUR LO INVITA

BUENOS AIRES
MONTEVIDEO
PUNTA DEL ESTE

•HOTELES DE LUJO •PASAJES AEREOS •EXCURSIONES •TRASLADOS

TODO ESO POR E°100 DE PIE SALDO 7 MESES

(como Ud. desee)

•SALIDAS: DICIEMBRE - ENERO Y FEBRERO

ORGATUR

AGUSTINAS 853 - 3er. PISO - FONO 34186

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

CONCURSO "SABER FUNDAMENTAL"

(TEXTOS PARA EL NIVEL DE ENSEÑANZA MEDIA CIENTIFICO-HUMANISTA)

A petición de numerosos interesados, comunicamos que el plazo de entrega de los originales será ampliamente el 31 de mayo de 1968.

Mayores informaciones:
Editorial Jurídica.
Ahumada 131, 4º piso. Oficina 400, o en Secretaría del señor Ministro de Educación.

La Comisión

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO:

Calendario de pagos de JUBILACIONES correspondiente al mes de diciembre 1967:

26 DE DICIEMBRE: A B C D E F
27 DE DICIEMBRE: G H I J K L M N O
28 DE DICIEMBRE: P Q R S T U V W X Y Z

SR. JUBILADO (a):

El horario de pago será de 9 a 12 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Fulgor y Muerte de JOAQUIN MURIETA

Ultimas 7 funciones! Diariamente en Vermut 19 hrs. T. Antonio Varas.



TENNYSON FERRADA, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el elenco de "FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA", cantata dramática de Pablo Neruda, con música de Sergio Ortega, que está ofreciendo en sus últimos días en el Antonio Varas. A raíz de la gira que el ITUCH hará en enero a los Estados Unidos, esta obra debe finalizar sus presentaciones a más tardar el 23 de diciembre. No se pierda esta obra. Adquiera sus localidades con anticipación. OBRA PARA TODO PUBLICO.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas desde el 24 de noviembre al 6 de Diciembre, inclusive.

Santiago, 15 de Diciembre de 1967.

- 3.- Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "LEGU-BACTRIN", "ABONO-BACTRIN", "AGRO-BACTRIN", "RENACIMIENTO".
- 4.- Metales, cerrajería, ferretería.— "SAN CAYETANO", "ANACONDA", "TECNOMETAL".
- 7.- Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "BECK".
- 8.- Árboles y vegetales, sus productos en bruto.— "LAS BRUJAS DE TALAGANTE".
- 9.- Productos textiles vegetales preparados.— "SAYELLE".
- 10.- Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "LEGU-BACTRIN", "ABONO-BACTRIN", "AGRO-BACTRIN", "RENACIMIENTO".
- 13.- Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "DRAICOL", "DRYGREC".
- 20.- Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "SUPER LAY", "MARCOL", "MARINEX", "EPONLUX", "SUPERAS", "DRAICOL", "DRYGREC", "PINTUCO".
- 21.- Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "MARILU", "LUX with DERMASIL", "NIKI", "BRAVO", "LA MARINA", "ALI", "VIM", "DUAL".
- 22.- Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "MARLIFE".
- 23.- Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "MONTANA", "HOE".
- 30.- Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "SWEATER DRY", "INVICTA SECATOR".
- 31.- Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "HOE".
- 32.- Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "SPLENDOR", "ADVOCAT", "SONATA", "CORSA", "PRIMROSE", "GOLF", "PARTY", "RIPPLES", "ABSALON", "SWEET DUBLIN", "MR. J. A. BROWNE'S MIXTURE", "ROYAL CLUB".
- 33.- Máquinas y vehículos.— "FENIX", "AUPARGEN", "AUCASUR", "BOSTON".
- 41.- Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "GO-GO-GAS".
- 43.- Bidos, hilados, cordeles.— "PAMELA", "PAMELA", "SAYELLE".
- 44.- Hilazas, filástica, estopas.— "LEACRIL".
- 45.- Telas y tejidos.— "PULMAHUE", "LUSTERCALE".
- 46.- Ropa de cama, colchones, cortinas.— "PATY-SOL", "LEACRIL", "SUNSET", "ANYWEAR".
- 47.- Ropa de vestir en general.— "BIO-BIO", "THE MAXI", "EVERFIT", "NELBECK", "LEACRIL", "PINOCHO".
- 48.- Calzado.— "VERANIEGA", "PICASSO", "FOGLIA".
- 49.- Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabaco y enciende fuegos.— "ADVOCAT", "SONATA", "CORSA", "PRIMROSE", "GOLF", "PARTY", "RIPPLES", "ABSALON", "SWEET DUBLIN", "MR. J. A. BROWNE'S MIXTURE", "ROYAL CLUB".
- 50.- Instrumentos de tocador.— "CONTRA", "LA INCAN-SABLE".
- 51.- Productos de perfumería y para el tocador.— "TOP LIGHTS", "PURAPEN", "ALTIRO", "LIFEBOUY", "MAXIM", "BELIERES", "SUPLING", "DR. KERR", "BELMATIZ", "BELTONAL", "COIFIX", "KEITH ELDY".

Clase 60.— Leche y productos de lechería.— "BUQUE etc".

Clase 61.— Aliños y condimentos.— "MORTON'S".

Clase 64.— Conservas alimenticias no dulces.— "CODINA etc".

Clase 65.— Té, café, yerba mate y productos similares.— "KIM, KREM, KREK", "KIM DE CONGO", "KREM DE CONGO", "KREK DE CONGO", "CONGOKIM", "CONGOKREM", "LOS TRES NEGRITOS", "KIM, KREM, KREK, LOS TRES NEGRITOS".

Clase 66.— Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "Me. ORO", "PRINCESA 5 etiquetas", "DERCA", "MIEL AMBROSOLI", "KIM, KREM y KREK", "KIM DE CONGO", "KREM DE CONGO", "KREK DE CONGO", "CONGOKIM", "CONGOKREM", "LOS TRES NEGRITOS", "KIM, KREM y KREK, LOS TRES NEGRITOS".

Clase 69.— Vinos y bebidas alcohólicas.— "JOHN HILTON", "JOHN BARNES", "SANTA HELENA GRAN RESERVA 1060", "BLACK & WHITE", "VINA SANTA TERESA 14 etiquetas", "VINA SANTA TERESA GRAN GALA etc".

Clase 71.— Cigarros, cigarillos y tabacos.— "HENRI WINTERMANS", "CUNARD", "ADVOCAT", "SONATA", "CORSA", "PRIMROSE", "GOLF", "DANISH APOLLO WHIFFS", "FONTANA", "PARTY", "RIPPLES", "ABSALON", "SWEET DUBLIN", "MR. J. A. BROWNE'S MIXTURE", "ROYAL CLUB".

Clase 72.— Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "SIEGER", "TWIST BOARD", "DO-RE-MI", "AUTO-ZOOM".

Clase 75.— Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "POLIFAX", "SPASMALFER", "ELIMIX", "BENZETACIL R-L", "DRAGOTAN", "DRAGOTON", "PURAPEN", "VALMANE", "SUBOSE", "FARMASUR", "D'ANGELANTONIO", "ESCOPILO", "RADIANT", "DRAICOL", "DRYGREC", "CLEMICILINA", "HISTACILINA", "ALERCILINA", "SEGUICILINA", "CLEMIPEN", "TEBEPANT", "STREPTOPANT", "CLEMIPENTUM", "PANTOSTREP", "PANTOTREP", "PANTOTEBE", "ANALERGOCILINA", "ANALERGOMICINA", "PROTECTOMICINA", "PROTECTOPANT", "DERMAFOAM", "SETAGENE", "PLEXOL", "COLORANIE", "DEIAC", "KIDEF", "PLESTROVIS", "AUBRIL", "AXIAMBIRIN", "GRABEIN", "INCOLUMIN", "KETRION", "LISCAL", "MANEVIAL", "SCARTIL", "LEGU-BACTRIN", "ABONO-BACTRIN", "AGRO-BACTRIN", "BAYPREN", "ENDOMETIL", "CRONADIF".

Clase 76.— Abonos artificiales y químicos.— "LEGU-BACTRIN", "ABONO-BACTRIN", "AGRO-BACTRIN", "RENACIMIENTO".

Clase 77.— Instrumentos y útiles médicos.— "T-WIST BOARD".

Clase 78.— Relojes y cronómetros.— "EDOX", "EXACTUS", "KELTON", "SWISSINA".

Clase 79.— Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "ROTOMATIC", "BRISTOL TUTOR", "BRISTOL B etc".

Clase 80.— Instrumentos acústicos y musicales.— "DRAGON".

Clase 81.— Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "FABRICADAS PARA DURAR MAS", "BRISTOL TUTOR", "BRISTOL B", "TIGER", "DISEÑO CABEZA DE TIGRE", "COMBINACION PERFECTA DE LOS TRES MEJORES CAFES DE ALTURA", "LOS TRES NEGRITOS", "KIM, KREM Y KREK, LOS TRES NEGRITOS".

Clase 82.— Publicaciones periódicas.— "CONTACTO", "MAD", "ALTA VELOCIDAD", "AVANZADA TUCAPEL".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"ICI", estab. comercial de venta de libros, revistas, cuadros y regalos, en las provs. de Santiago y Valparaíso; "AMERICA", distribuidora de libros, en las provs. de Santiago y Concepción; "EDITORIAL AMERICA", una editorial; "DRAGON", empresa, compañía de espectáculos "PATMOS", colegio, en la prov. de Valparaíso; "GOLF MOTOR HOTEL", hotel y similares, en la prov. de Santiago; "HISPANO-EUROPEA", una editorial; "COMISUR", empresa industrial minera; "TAURUS", ción; "BIO-BIO", fábrica de la clase 47 y comercial, en la prov. de Santiago; "OSOMETAL", industria metalúrgica; "ASTUR", agencia de turismo, en la prov. de Santiago; "LOS KAISERS", conjunto musical; "IMACO", venta de refrigeradores, lavadoras, máquinas de coser y artefactos para el hogar, en la prov. de Santiago; "DISCOUNT", almacenes de abarrotes y similares; mercadería y similares; tiendas de géneros y similares, en las provs. de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Magallanes; "CONO-SUR", distribuidora, importadora y venta de libros y similares, en las provs. de Santiago, Concepción, Valparaíso, O'Higgins, Colchagua y Magallanes; "INTER NEON", fábrica de letreros luminosos; "PRODAT", oficina dedicada a procesamiento de datos, en la prov. de Santiago; "QUINTEROS SOTO", empresa de transporte de carga, en las provs. de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo y Santiago; "ORELECO", estab. comercial para servicios electromecánicos, en todas las provs. de Chile; "SERVIGRAFICA", estab. industrial para fabricar y reparar máquinas de imprenta, anexos y similares; "PULMAHUE", depósito de tejidos, en las provs. de Santiago, Valparaíso y Aconcagua; "ORBITA PUBLICIDAD", agencia de publicidad, en la prov. de Santiago; "VALPARAISO", ferretería, en la prov. de Valparaíso; "LA MINA DE ORO", zapatería, en la prov. de Valparaíso; "EL VOLGA", zapatería, en la prov. de Valparaíso; "SERNI-VISION", estab. comercial de reparación de aparatos de televisión, en la prov. de Santiago; "SOLARI", farmacia, en la prov. de Santiago; "PICASSO", zapatería, en la prov. de Santiago; "DATA", oficina de equipos y accesorios de procesamiento de datos y computación, selección y evaluación de personal, representaciones, en las provs. de Santiago, Valparaíso y Concepción; "IPAL", industria pesquera; "THE PHOENIX CLUB", un club social; "TRESA", relojería, joyería y similares, en la prov. de Santiago; "SAFARI-TOUR-CHILE", agencia de turismo, en las provs. de Cautín y Santiago; "LOS VERDIGOS", conjunto musical; "LAS BRUJAS DE TALAGANTE", criaderos de árboles, en la prov. de Santiago; "TAURUS", compañía espectáculos artísticos en general; "ASTOR", teatro, en la prov. de Talca; "SAN CAYETANO", industria metalúrgica; "AGOCHE", estab. comercial de venta de adhesivos, cementos especiales, en la prov. de Santiago y fábrica; "SERVIMASTER", estab. de servicios de instalaciones de agua, electricidad, calefacción y similares, en la prov. de Santiago; "JAMAICA COFFEE", estab. comercial de café, en la prov. de Santiago; "PINOCHO", venta de la clase 47, en la prov. de Santiago; "HOBY CENTER", venta de artículos de entretenimiento, en la prov. de Santiago; "AUTOMOTORES CARRIEL SUE S. A. C. I. AUCASUR", una empresa de transportes, en la prov. de Concepción; "QUIMETAL CIA. QUIMICA METALURGICA LTDA.", venta y distribución de productos químicos, en la prov. de Santiago, y fábrica; "FOGLIA", fábrica de calzado.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2.º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

GUIA DEL ESPECTADOR

CALIFORNIA, Irarrázabal 1584 (498061). — A las 15.15, 18.30 y 21.30 horas: El hombre de los reinos. Not. y agregados. 11 horas: Clarence, el león bisco.

DANTE, J. Washington 26 (494359). Rotativo desde las 18.30 horas: La pantera rosa. Not. y agregados. Mat. 15 horas: Y vivieron felices.

EGASA, Plaza Erazo 27 (490026). — 18.30 y 21.30 horas: Alto o disparo. (EE. UU. policial, mayores de 18 años). Mat. 15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

EL GOLF, Apoquindo 3308 (490046). — 16. 18.45 y 21.45 horas: Deliciosamente peligrosa. Mat. 15 horas: Frente a frente.

HOLLYWOOD, Irarrázabal 2900 (42389). Rotativo desde las 14 horas: El espía del sombrero verde. Pistolero de buena ley. Intriga en Venecia.

LAS CONDES, Apoquindo con Noruega (484067). — A las 15.30, 19 y 22: El caso del caballo sin cabeza. (W. Disney, menores).

LAS LILAS, E. Yáñez, J. de Dios Vial (43116). — 18.30 y 22 horas: Alto o disparo. (EE. UU., policial, mayores de 18 años). Mat. 15 horas: Los espías matan en Beirut.

LO CASTILLO, Vitacura (481981). — 16. 19 y 22 hrs. Problemas de alcoba. EE. UU., comedia.

DANZA ESPAÑOLA



RUBEN NEIRA, alumno del Ballet Carmen Santoro, se presentará hoy domingo 17 en el Teatro Opera. Interpretará Viva Cádiz en compañía de Alexis Valenzuela. En el Mundo, con su maestra. La Carreta del Rocio, como solista, y varios temas más.

Mat. 14 horas: Flint, misión insólita. Dibujos en colores.

MARCONI, M. Monti 032 (42867). — A las 19 y 22 horas: La fierecilla domada. (Inglesa, comedia. Menores).

Mat. 15.30 horas: Los espías matan en Beirut.

MACUL, J. P. Alessandri 2547 (238791). — Rotativo desde las 14.30 horas: Por unos dólares más. Mat. 11 horas: Amor en ronda.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345). — 16. 18.45 y 21.45 horas: El amable estafador. (EE. UU., comedia, color. Mayores de 14).

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia con Bilbao (43948). — 18.30 y 22 horas: La fierecilla domada. Inglesa, comedia, menores. Mat. 15 horas: El motín del Caine.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704). — Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. Los valientes mueren de pie. El aventurero de Montecarlo.

SECTOR DIEZ DE JULIO, FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVENIDA MATTA

ALHUE, Población Dávila (581427). — Rotativo desde las 14 horas: Viva la juventud. El hombre en la trampa. Las muñecas de la muerte.

AV. MATTA, Av. Matta 810 (51455). — Rot. desde las 14 horas: No, con mi mujer no. El aventurero de Montecarlo.

AMERICA, Suble 290 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: 7 dólares al rojo. Django. Los miserables (2.a parte).

ESMERALDA, San Diego 1035 (64593). — Rotativo desde las 14 horas: Matt Helm contra las asesinas. Su Excelencia. Gol de la Copa del Mundo.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rotativo desde las 14 horas: Festival de Cow-Boy: Una pistola para Ringo.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Hawai. Algo gracioso sucedió camino al Foro.

LIRA, Pinter Clearelli 293 (52181). — Rotativo desde las 14 horas: Los miserables (2.a parte). Django. 7 dólares al rojo.

LAUTARO, Carmen Medina 602 (581390). — Rotativo desde las 14 horas: Django. 7 dólares al rojo. Los miserables (2.a parte).

MISTRAL, San Diego 278 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Los endemoniados del ring. Alazán y enamorado. La perla.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782). — Rotativo desde las 14 horas: Las voces blancas. Kali Yug. El camarada Don Camilo.

MONACO, Diez de Julio A. Prat (582845). — Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El doctor Zhivago.

OMAR, San Diego 1950 (55103). — (Totalmente refaccionado). — Rot. desde las 13 horas: Blanca Nieves y los siete enanitos. Viva Maria. Gran Hotel.

PALACE OVALLE, Iquique 6595 (581616). — Rotativo desde las 14 horas: Juan Colorado. El hijo de César y Cleopatra. La mujer perdida.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816). — Rotativo desde las 14 horas: Su excelencia. Matt Helm contra las asesinas. Gol de la Copa del Mundo.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Josecito vagabundo. Gatillo veloz. La copa del mundo.

ROMA, San Diego 230 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Josecito vagabundo. Gatillo veloz. La copa del mundo.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — Rotativo desde las 14 horas: Siete veces mujer (Comedia, color).

SAN MIGUEL, Avenida Euclides 1202 (51262). — Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago.

SANTA ROSA, A. de Toledo 655 (509557). — Rotativo desde las 14 horas: Perdóname mi vida. Loca juventud. Más allá de Pipileo.

SUR, San Diego 935 (Fono 61524). — Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384). — Rotativo desde las 14 horas: Despedida de soltera. La basura. La diosa impura.

MAIPO, San Pablo 4251 (731983). — Rotativo desde las 14 horas: Operación rayos y truenos. La hora 25. Hondo y los apaches.

LO FRANCO. — Rotativo desde las 14 horas: Arri-vederci Baby. Muñecas de la muerte. La prueba del león.

NAVIA, S. Izquierdo 1625 (731720). — Rot. desde las 14 horas: La bahía de la emboscada. Rubias contra pelirrojas. Al ritmo del Twist.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA, Alameda 2587 (91254). — Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk.

ALCAZAR (80122). — Rotativo desde las 13.30 horas: Mi bella dama. La guerra de los botones.

A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848). — Rotativo desde las 11 horas: Festival de Cow-Boy: Por un puñado de dólares. (Mayores de 14 años).

BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco, Encalada (91787). — Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Algo gracioso sucedió camino al Foro. Hawai.

CARRERA, Alameda 2151 (86885). — Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago.

COLON, San Pablo con San Martín (733146). — Rotativo desde las 14 horas: La diosa impura. La basura. Despedida de soltera.

DIEGO PORTALES, Cuento 257 (94595). — Rotativo desde las 14 horas: Siempre en domingo. La casta Susana. Locura musical.

MADRID, Chacabuco 32 (93657). — Rotativo desde las 14 horas: Josecito vagabundo. Gatillo veloz. Especialista en chamacas.

MINERVA, San Pablo 3230 (733342). — Rotativo desde las 13 horas: Los endemoniados del ring. Alazán y enamorado. La perla.

MANUEL RODRIGUEZ, Club Hípico - Grajales. (66827). — Rot. desde las 14 horas: Arabesque. Mi revólver es la ley. El monstruo de 3 cabezas.

MONUMENTAL, Alameda 3943 (91555). — Rotativo desde las 14 horas: Muñecas de la muerte. Arri-vederci Baby. La prueba del león.

O'HIGGINS, San Pablo con Cumming (86929). — Rotativo desde las 14 horas: Operación rayos y truenos. La hora 25. Hondo y los apaches.

REPUBLICA, Avda. República 239 (96613). — En reparaciones.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321). — En reparación.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA

CHILE, Recoleta N.º 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Especialista en chamacas. Gatillo veloz. Josecito vagabundo.

LIBERTAD, Vivaceta 2003 (371621). — Rotativo desde las 14 horas: Gatillo veloz. Especialista en chamacas. Josecito el vagabundo.

LA PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Rotativo desde las 14 horas: El espía del sombrero verde. La diligencia del Oeste.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Rot. desde las 14 horas: La carrera del siglo. El Alférez Pulver. Aventuras en Malaya.

NACIONAL, Independencia 801 (370594). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, misión insólita. La venganza de Daniel Boone. La maldición de los zombies.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Paradero 33 de la Gran Avenida (Fono

511522, anexo 277). — Rotativo desde las 14 horas: El hombre de los reinos. Not. y agregados. 11 horas: Clarence, el león bisco.

MAIPO, 5 de Mayo 571530. — Rotativo desde las 15 horas: Dejanos que vivamos. El hijo de la felicidad. Una misión de honor.

MUNICIPAL, (San Pablo con Cumming). — Rotativo desde las 14 horas: La felicidad. Una misión de honor.

NACIONAL, (Troncal 124). — Rotativo desde las 14 horas: El espía del sombrero verde. La diligencia del Oeste.

PLAZA, (Fuente Alameda 324). — Rotativo desde las 14 horas: Matt Helm contra las asesinas. Su Excelencia. Gol de la Copa del Mundo.

SANTIAGO, (San Martín con Cumming). — Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. El Alférez Pulver. Aventuras en Malaya.

SEPTIEMBRE, (San Dionisio 2565). — Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. El Alférez Pulver. Aventuras en Malaya.

SANTIAGO, (San Martín con Cumming). — Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. El Alférez Pulver. Aventuras en Malaya.

SEPTIEMBRE, (San Dionisio 2565). — Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. El Alférez Pulver. Aventuras en Malaya.

OTRA VEZ EN SANTIAGO... ¡UN ASTRO CHILENO DE AUTENTICA DIMENSION INTERNACIONAL...! DE REGRESO DE EUROPA, HOY DOMINGO 17 CANTARA PARA NOSOTROS EN EL TEATRO CAUPOLICAN. COMPRE UD. HOY SU PLATEA NUMERADA. EVITARSE REVENTAS.

Arturo Gatica



¡AQUI LO TENEIS!

Es Arturo Gatica, que en la misma ruta internacional de su hermano Lucho, conmovió a los públicos de Europa... Con su guitarra cancionera, Arturo interpretó estilos, tonadas y canciones chilenas con una frescura, un esplendor y una modalidad que las "cosas de Chilito lindo" hicieron sentir hondas emociones en Alemania, Francia, Italia y Suecia. Fue un "hit" efectivo en toda Europa. Un chileno de esta clase merece un "Caupolicano"... Hoy domingo 17 es la cita con Arturo Gatica en el "Caupolicán". Hoy compre su Platea Numerada. Evitarse dolosas reventas. E\$ 3 (tres escudos), Balcones.

En torno del famoso vador rancagüino.

HOY, DOMINGO en Vermut 6.45 Noche 9.45

ACTUARÁN:

RAUL SHAW MORENO

El Rey del Bolero.

LAS MECHONAS

Dúo cantantes m...

Universitaria.

CHIQUEITA SAU

Estrella argentina

Ola,

PATRICIA

Encanto argentino

"Yo Ye".

LAS VOCES DE

Conjunto Folclórico

yano tipo "Los Ch...

HUMBERTO GARCIA

Fonomímico mundial

per cómico.

VIOLETA GONZALEZ

Gran cantante

Libertad Lamarque

na.

GERMAN CASAS

Gran cantante

en constante asoc...

JUAN CARLOS

Poeta de la r...

SONORA "CARAVANA"

Orquesta Juvenil

Chile.

ALBERTO POBLETE

El nuevo Gardel

go.

Núcleo musical

rico SERVANDO

TORNADOS ELECTRICOS.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE
Departamento de Música

CONCIERTO DE NAVIDAD

Conjunto de Música Antigua
Directora: SILVIA SOUBLETTE
Orquesta de Cámara
Director: FERNANDO ROSAS
Coro de la Universidad de Chile
Director: EDUARDO VILA

MARTES 19 DE DICIEMBRE
BASILICA DE LA MERCED
A LAS 19 HORAS

MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS

CIERRE DE LOS SITIOS ERIAZOS

Se pone en conocimiento de los vecinos que, de acuerdo con las Ordenanzas vigentes, es obligatorio el cierre exterior de todos los sitios eriazos de la comuna.

Los propietarios que no cumplan esta exigencia serán sancionados por el JUZGADO DE POLICIA LOCAL con el máximo de multa y de modo reiterado mientras subsista la infracción con E\$ 5,00 diarios.

Con el objeto de dar facilidades a los vecinos para que acudan esta disposición y no incurran en tales sanciones, la Alcaldía de Las Barrancas ha resuelto dar plazo hasta el 31 de enero de 1968 para el cierre de todos los sitios eriazos de la comuna que hasta la fecha no han sido denunciados.

La construcción de estos cierres no requerirá otro permiso que la boleta de "línea municipal" la cual deberá ser solicitada por los interesados en la Dirección de Obras Municipales.

BENEDICTO FLORES NEIRA
Alcalde

JORGE HOPE PAREDES
Secretario Alcaldía y
Municipal SUBROGANTE

ALINEACION DEL TREN DELANTERO

Balances de ruedas (máquinas electrónicas)

REPARACIONES del TREN DELANTERO

GEMACO

GERMAN MAYO CORREA

Raúl N° 651 — Teléfono 392327

CANAL 9

- 14.25 POPEYE
- 14.30 LA FAMILIA MENARES
- 15.00 POPEYE
- 15.05 TIO ALEJANDRO
- 16.30 MI MARCIANO FAVORITO
- 17.00 SHOW PHILIPS
- 18.00 DANIEL BOONE
- 18.57 AVENTURAS EN EL PARAISO
- 19.51 NOTICARIO PROLENE
- 19.54 ¿CUANTO SABE USTED?
- 19.56 COMANDO AEREO
- 20.50 EL BARON
- 21.45 PANTALLA NOTICIOSA
- 22.00 GOLES Y MARCAS
- 22.25 NOTICARIO PROLENE
- 22.30 LA UNIVERSIDAD SALUDA A SU EQUIPO CAMPEON
- 24.00 NOTICARIO PROLENE
- 24.03 CIERRE

SO PROGRAMA DE TELEVISION
¡MAS NITIDO! EN UN GELOS

ENTREGA INMEDIATA
TELEFONO 2400

CANAL 13

- 13.30 ALMANAQUE
- 13.45 LOS TRES CHIFLADOS
- 14.00 PERFIL NOTICIOSO DE LA SEMANA
- 14.30 BUENAS TARDES, DOMINGO
- 17.25 MIS HOMBRES Y YO
- 17.50 LOS PICAPIEDRAS
- 18.20 LOS MONROES
- 19.00 KATY
- 19.20 PANORAMA ITALIANO
- 19.30 EL AGENTE DE CIPOL
- 20.25 MI BELLA GENIO
- 21.00 MISION IMPOSIBLE
- 22.00 EL REPORTER ESSO
- 22.15 ALMA DE ACERO
- 23.10 TRIBUNA DEL HINCHA